

# EL «RANGER» HARA BLANCO EN LA LUNA

Ayer rectificó su trayectoria y aceleró su marcha obedeciendo órdenes dictadas desde la Tierra



# PUEBLO



Depósito Legal, M. 16-1958  
 Director: Emilio Romero  
 Narváez, 70 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 273-12-00 ☆ Madrid ☆ Sábado 1 ☆ Febrero de 1964 ☆ 32 páginas

## GAULLE habló: Decepción S. A.; alivio en Alemania

no se puede dar un paso sin contar con Pekín  
 ar con China no se puede llegar a neutralizar el Sudeste asiático  
 onocer a Pekín no significa aprobar su régimen



**IRENE DE HOLANDA, MADRINA DE LOS ESTUDIANTES**

Hace unos días se anunció oficialmente la conversión al catolicismo de la princesa Irene de Holanda. Al mismo tiempo, se ha asegurado que la joven princesa contraerá matrimonio con un aristócrata español. El día que la princesa regresó a Madrid de un corto viaje por toda España, ofreció en la Embajada una pequeña fiesta a los estudiantes de la Facultad de Ciencias, que la habían nombrado madrina de su Paso del Ecuador. Con los alumnos de la Facultad y el personal de la Embajada asistió a la fiesta el marqués de Las Claras—había un correo holandés y hace frecuentes viajes a Holanda—, junto a quien aparece en la fotografía, escuchando al jefe de la tuna de la Facultad de Ciencias. (Foto Torremonca, exclusiva para PUEBLO.)

Ayer, la atención mundial estaba centrada en la anunciada conferencia de Prensa del general De Gaulle. El reciente reconocimiento por parte de Francia de la China de Mao era tema de máximo interés internacional. De Gaulle reunió en torno suyo a cerca de mil periodistas—entre ellos, tres chinos, uno de Pekín y dos de Formosa—para explicar su política en el sudeste asiático.

PUEBLO publica hoy las crónicas de sus corresponsales en París, Nueva York y Berlín—tres centros neurálgicos del mundo de hoy—, con los puntos de vista que en dichas capitales ha suscitado la alocución del Presidente francés.

FRANCIA.— De Gaulle inició el tema de China con un canto a la China eterna y a la figura heroica del mariscal Chan-Kai-Chek. Pero después se apresuró a afirmar que hoy no se puede tratar en Asia de ningún problema de paz o de guerra sin contar con la China de Pekín: "Reconocer su régimen no significa aprobarlo". "No hago más que reconocer el mundo como es". Nada aclaró De Gaulle a lo ya sabido. Esta es una de sus raras habilidades

JAPON REAFIRMA SU PLENO APOYO A FORMOSA

TOKIO, 1.—El primer ministro japonés, Hayato Ikeda, ha reafirmado su pleno apoyo a la China nacionalista y ha advertido que Japón no aceptará un esquema a base de "dos Chinas". Sin embargo, en su intervención ante el Comité presupuestario de la Cámara de Diputados, Ikeda no ha podido por menos de reconocer que Japón lleva casi dos mil años comerciando con la China continental, con un volumen anual de transacciones muy importante y que esto no puede ser ignorado, por lo que el Gobierno japonés estudiará una "solución conveniente" al problema chino, después de tomar en consideración las opiniones de todos los países miembros de las Naciones Unidas.

ESTADOS UNIDOS.—Decepción. Esta es la palabra justa con la que se puede calificar el estado de opinión creado por las palabras de De Gaulle. Washington debía esperar algo más. Quizá una solución a esa neutralización del Vietnam, en la que tanto Norteamérica como Francia parecen estar de acuerdo. Pero ¿cómo ha de ser esta neutralización? De Gaulle nada aclara. Sólo dice que cuenta con Pekín para hacerla; pero ¿cuenta también con Washington? La neutralización de Vietnam acabaría poniendo a toda esa región de Asia en manos de los comunistas. Esto también lo sabe el general, y por eso es muy posible—seguro—que pronto haya conspiración francesa en esas regiones. Y todo esto ¿no traerá un nuevo naufragio de la política exterior norteamericana en Asia? Esto es al menos lo que se pregunta el ciudadano norteamericano.

ALEMANIA.—En Alemania preocupaba, tanto más que el problema chino, el de la unión política europea. Por esto, cuando De Gaulle se limitó sólo a rubricar sus viejos planes—unión de Europa, bloque compacto sin la más leve guía exterior—suspirió aliviada toda Alemania. De Gaulle no ha añadido nada nuevo a su política europea, y otro tanto ha hecho con relación a Asia. ¿Que hay que neutralizar el sudeste asiático? Bien, esto ya lo saben los alemanes, que se lo han oído decir muchas veces. Pero como De Gaulle no ha explicado cómo Alemania suspira aliada, porque cualquier proyecto del general le trae un sinnumero de quebraderos de cabeza, ya que resulta bastante difícil el papel de mediador entre Washington y Francia. Alivio y ni susto ni sorpresa es el balance de la opinión alemana tras la alocución del Presidente francés.

### Según el diario «Balearés»

EL F. B. I. BUSCA EN PALMA DE MALLORCA DATOS RELACIONADOS CON LA MUERTE DE KENNEDY

Se habla de un invento español para distanciar la detonación del disparo

PALMA DE MALLORCA, 1.—Un agente del F. B. I. ha estado en Mallorca en misión de esclacimento de datos relacionados con la muerte del presidente Kennedy. Así lo publican hoy el diario "Balearés" y el "Majorca Daily Bulletin", periódico que se edita en inglés, en un reportaje en exclusiva para ambos periódicos con la nota de prohibida la reproducción.

Se refiere al invento de un artillero zamorano de un dispositivo aplicable a pistolas y rifles que permite separar la detonación del disparo, así como disparar desde una distancia mínima sin que nadie pueda advertirlo. El reportaje detalla las vicisitudes de este invento y la posibilidad de utilización en el asesinato de Kennedy, que en tal caso no hubiera sido realizado por Oswald, sino por otra persona que se encontraba en las proximidades del presidente. (Cifra.)



# EL «RANGER» HARA BLANCO EN LA LUNA

Ayer rectificó su trayectoria y aceleró su marcha obedeciendo órdenes dictadas desde la Tierra

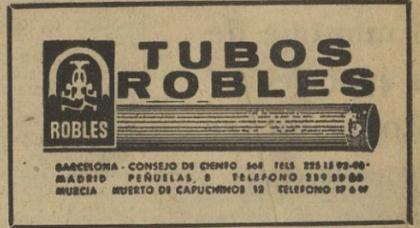
(PAGINA 5)



# PUEBLO

Director: Emilio Romero

Depósito Legal, M. 16-1958



Año XXV ☆ Número 7.596 ☆ Dos pesetas ☆ Narváez, 70 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 273-12-00 ☆ Madrid ☆ Sábado 1 ☆ Febrero de 1964 ☆ 32 páginas

Su conferencia de Prensa se esperaba con expectación



## DE GAULLE habló: Decepción en U. S. A.; alivio en Alemania

EL GENERAL PUNTUALIZO

- 1 En Asia no se puede dar un paso sin contar con Pekín
- 2 Y sin dialogar con China no se puede llegar a neutralizar el Sudeste asiático
- 3 Pero reconocer a Pekín no significa aprobar su régimen



IRENE DE HOLANDA, MADRINA DE LOS ESTUDIANTES

Hace unos días se anunció oficialmente la conversión al catolicismo de la princesa Irene de Holanda. Al mismo tiempo, se ha asegurado que la joven princesa contraerá matrimonio con un aristócrata español. El día que la princesa regresaba a Madrid de un corto viaje por toda España, ofreció en la Embajada una pequeña fiesta a los estudiantes de la Facultad de Ciencias, que la habían nombrado madrina de su Paso del Ecuador. Con los alumnos de la Facultad y el personal de la Embajada asistió a la fiesta el marqués de Las Claras—había un correcto holandés y hace frecuentes viajes a Holanda—, junto a quien aparece en la fotografía, escuchando al jefe de la tuna de la Facultad de Ciencias. (Foto Torremocha, exclusiva para PUEBLO.)

Ayer, la atención mundial estaba centrada en la anunciada conferencia de Prensa del general De Gaulle. El reciente reconocimiento por parte de Francia de la China de Mao era tema de máximo interés internacional. De Gaulle reunió en torno suyo a cerca de mil periodistas—entre ellos, tres chinos, uno de Pekín y dos de Formosa—para explicar su política en el sudeste asiático.

PUEBLO publica hoy las crónicas de sus corresponsales en París, Nueva York y Berlín—tres centros neurálgicos del mundo de hoy—, con los puntos de vista que en dichas capitales ha suscitado la alocución del Presidente francés.

♦ FRANCIA. — De Gaulle inició el tema de China con un canto a la China eterna y a la figura heroica del mariscal Chan-Kai-Chek. Pero después se apresuró a afirmar que hoy no se puede tratar en Asia de ningún problema de paz o de guerra sin contar con la China de Pekín: "Reconocer su régimen no significa aprobarlo". "No hago más que reconocer el mundo como es". Nada aclaró De Gaulle a lo ya sabido. Esta es una de sus raras habilidades

### JAPON REAFIRMA SU PLENO APOYO A FORMOSA

TOKIO, 1.—El primer ministro japonés, Hayato Ikeda, ha reafirmado su pleno apoyo a la China nacionalista y ha advertido que Japón no aceptará un esquema a base de "dos Chinas".

Sin embargo, en su intervención ante el Comité presupuestario de la Cámara de Diputados, Ikeda no ha podido por menos de reconocer que Japón lleva casi dos mil años comerciando con la China continental, con un volumen anual de transacciones muy importante y que esto no puede ser ignorado, por lo que el Gobierno japonés estudiaría una "solución conveniente" al problema chino, después de tomar en consideración las opiniones de todos los países miembros de las Naciones Unidas,

de político. Nada dijo de algo tan importante como es saber qué piensa en realidad sobre las dos Chinas. Únicamente se desprende de sus palabras que el general no ve otra solución para los problemas del sudeste asiático que la neutralización de aquella zona. No se puede llegar a ella sin dialogar con Pekín, y Francia está dispuesta a hacerlo. En resumen: nada nuevo.

♦ ESTADOS UNIDOS.—Decepción. Esta es la palabra justa con la que se puede calificar el estado de opinión creado por las palabras de De Gaulle. Washington debía esperar algo más. Quizá una solución a esa neutralización del Vietnam, en la que tanto Norteamérica como Francia parecen estar de acuerdo. Pero cómo ha de ser esta neutralización? De Gaulle nada aclara. Sólo dice que cuenta con Pekín para hacerla; pero ¿cuenta también con Washington? La neutralización de Vietnam acabaría poniendo a toda esa región de Asia en manos de los comunistas. Esto también lo sabe el general, y por eso es muy posible—seguro—que pronto haya conspiración francesa en esas regiones. Y todo esto ¿no traerá un nuevo naufragio de la política exterior norteamericana en Asia? Esto es al menos lo que se pregunta el ciudadano norteamericano.

♦ ALEMANIA.—En Alemania preocupaba, tanto más que el problema chino, el de la unión política europea. Por esto, cuando De Gaulle se limitó sólo a rubricar sus viejos planes—unión de Europa, bloque compacto sin la más leve guía exterior—, suspiró aliviada toda Alemania. De Gaulle no ha añadido nada nuevo a su política europea, y otro tanto ha hecho con relación a Asia. ¿Que hay que neutralizar el sudeste asiático? Bien, esto ya lo saben los alemanes, que se lo han oído decir muchas veces. Pero como De Gaulle no ha explicado cómo, Alemania suspira aliviada, porque cualquier proyecto del general le trae un sinnúmero de quebraderos de cabeza, ya que resulta bastante difícil el papel de mediador entre Washington y Francia. Alivio y ni susto ni sorpresa es el balance de la opinión alemana tras la alocución del Presidente francés.

(Página 5.)

Según el diario «Balears»

EL F. B. I. BUSCA EN PALMA DE MALLORCA DATOS RELACIONADOS CON LA MUERTE DE KENNEDY

Se habla de un invento español para distanciar la detonación del disparo

PALMA DE MALLORCA, 1.—Un agente del F. B. I. ha estado en Mallorca en misión de esclarecimiento de datos relacionados con la muerte del presidente Kennedy. Así lo publican hoy el diario «Balears» y el «Majorca Daily Bulletin», periódico que se edita en inglés, en un reportaje en exclusiva para ambos periódicos con la nota de prohibida la reproducción.

Se refiere al invento de un artillero zamorano de un dispositivo aplicable a pistolas y rifles que permite separar la detonación del disparo, así como disparar desde una distancia mínima sin que nadie pueda advertirlo. El reportaje detalla las vicisitudes de este invento y la posibilidad de utilización en el asesinato de Kennedy, que en tal caso no hubiera sido realizado por Oswald, sino por otra persona que se encontrara en las proximidades del presidente. (Cifra.)

# Los señores Compton y Giacomini, en Madrid Vienen a dirigir el montaje de la exposición Atomos en Acción



HAN llegado a Madrid los señores Harry O. Compton y John P. Giacomini, director y subdirector, respectivamente, de la exposición norteamericana Atomos en Acción, que hacia mediados de abril será inaugurada en la zona de la Ciudad Universitaria de Madrid.

La exposición, presentada por la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, en cooperación con la Junta de Energía Nuclear de España, abarcará numerosos aspectos de la utilización del átomo con fines pacíficos.

El señor Compton, graduado como ingeniero en la Universidad de Washington, ha tenido muchos años de experiencia en Iberoamérica con una importante empresa electrónica de los Estados Unidos. Durante la segunda guerra mundial fue coronel del Ejército norteamericano y durante el conflicto de Corea prestó servicio en la Administración de Producción para la Defensa. También fue asesor del Gobierno de Grecia durante dos años en las actividades de reconstrucción y expansión de los sistemas de comunicaciones del país.

Ha llegado a Madrid procedente de Montevideo, donde dirigió la exposición que ahora se mostrará en España. Anteriormente fue director general de una organización de ingeniería dedicada principalmente a trabajos en bases de proyectiles y otros establecimientos militares en diversas partes del mundo.

John P. Giacomini, graduado por las universidades de Scranton y Pittsburg, ha trabajado durante los dos años últimos en la División de Proyectos Especiales de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, actuando como subdirector de exposiciones en Atenas, Bangkok y Viena.

Antes de incorporarse a la Comisión de Energía Atómica, el señor Giacomini trabajó con una empresa de Nueva York.

Durante dos años prestó servicio en el Ejército de los Estados Unidos y actualmente es oficial de la reserva.

# Crea treinta y seis nuevas agencias el Servicio de Extensión Agraria

El Servicio de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura ha creado otras 36 nuevas agencias, con lo cual el número total de las que actualmente existen en España se eleva a 228.

Las nuevas agencias de Extensión están situadas en las localidades siguientes: Monterroso y Mondofedo (Lugo), Cangas de Narcea (Asturias), Potes (Santander), Oyarzun y Vergara (Guipúzcoa), Vitigudino (Salamanca), Quinto de Ebro (Zaragoza), Tamarite de Litera (Huesca), Híjar (Teruel), Viella (Lérida), Amposta (Tarragona), Bañolas (Gerona), Villafranca del Panadés (Barcelona), Ibiza, Manacor y Mahón (Balears), San Clemente (Cuenca), Brihuega (Guadalajara), Villarrobledo (Albacete), Malagón (Ciudad Real), Moraleja (Cáceres), Jerez de los Caballeros (Badajoz), Santo Domingo de la Calzada (Logroño), Montilla (Córdoba), Menjibar (Jaén), Pego (Alicante), Caravaca (Murcia), Guadix y Dúrcal (Granada), Vélez-Málaga (Málaga), Telde y Galdar (Las Palmas) y La Laguna (Santa Cruz de Tenerife).

El Servicio de Extensión Agraria, que fué creado en el año

1955, se ha ganado la confianza de los agricultores en todas aquellas comarcas en donde funcionan algunas de sus agencias. Las solicitudes para instalar otras son tan numerosas que es preciso llevar a cabo un ponderado estudio de las necesidades más acuciantes para ubicar las nuevas sucursales que se van creando. Cada agencia está servida por dos técnicos de Extensión y sus servicios son totalmente gratuitos para todos los agricultores.

## NUEVA JUNTA DE GOBIERNO DE LA ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA

Ha tomado posesión la nueva Junta de gobierno de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, quedando integrada en la siguiente forma:

Presidente, don José Castán Tobeñas; vicepresidente, don Luis Jordana de Pozas; censor, don Jesús Marañón y Ruiz-Zorrilla; secretario general, don José Antonio Ubierna; vicesecretario, marqués de Vivel; tesorero, don Leonardo Prieto-Castro Ferrándiz; interventor, don Manuel de Bofarull y Romañá, y bibliotecario, don Alfonso García-Gallo.

## Mañana, en el Price

# El homenaje a Bobby Deglané será retransmitido por Radio España

El anunciado homenaje a Bobby Deglané, ante el que existe una gran expectación, determinada por el solo anuncio de las primeras figuras que van a actuar, será retransmitido por Radio España para atender así a las numerosas personas que hubieran deseado asistir pero no llegaron a tiempo de adquirir las localidades, que, como es sabido, se agotaron en menos de cuarenta y ocho horas.

El importe íntegro de los beneficios será entregado, por deseo expreso del propio Bobby Deglané, al Instituto Cervantes, que mantiene la residencia para artistas y escritores ancianos.

A la larga lista de actuaciones que publicáramos ayer, hay que añadir el ofrecimiento de la famosa actriz del cine español, Marisol, quien, al tener noticia del homenaje, no ha querido estar ausente.

Otros muchos ofrecimientos se están sucediendo sobre la marcha, ya que nadie quiere faltar al homenaje a Bobby Deglané, al que muchos le deben su carrera artística, o cuando menos el aliento y apoyo, de los primeros pasos ante el público.

El festival de mañana por la mañana en el circo de Price constituirá, pues, un verdadero

acontecimiento artístico. Entre otros asistirán: Jaime de Mora y Aragón, Manuel Summers, Conchita Velasco, Emma Penella, Espartaco Santoni, Tito Mora y Gelu, Ivonne Bastien y Antonio Román, Mabel Karr y Fernando Rey, Carlos Estrada, José Rubio Vicky Lagos, Manolo Zarzo, Chicho Gordillo, Perla Cristal, Alberto Mendoza, Mara Lasso, Sancio Gracia, María José Alfonso, Luz Márquez, Rossana Yanni, María aSavada, Ricardo Valle, Hugo Blanco, Jorge Koon, el cuadro de jotas de la Casa de Aragón, Julio González, Los Tonys, Carlos Ferrari, Mariano Povedano, Antonia Avalos, Los Anayak, Juan Antonio Dompablo, los pastores de Casavieja, Mary Sánchez y Los Bandama, Irene Daina, Venancio Moreno y Eugenia Roca, José Guardiola, Lina Morgan, Los Continentales, Tony Leblanc, Rocio Dúrcal, Elder Barber, cuadro flamenco del Círculo de la Morería con El Tupé, Carlos Acuña, Pepe Iglesias (El Zorro), La Chispita, El Cinco y Juanito de Villanueva, Flor de Córdoba, Marisol y el "ballet" de Alfredo Alarín.

Al comienzo del festival hará el prólogo Ramiro Calle, y en la segunda parte, Emilio Romero hará la ofrenda del homenaje.

# Ambito territorial de los polos de crecimiento Fué delimitado en la Comisión Delegada de Asuntos Económicos

Por la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, en su reunión de ayer, se acordó la delimitación del ámbito territorial de los polos de promoción y de desarrollo industrial, conforme a la ley del Plan de Desarrollo Económico y Social, en la forma siguiente:

- a) Polo de promoción industrial de Burgos: Comprende la totalidad del término municipal de Burgos.
- b) Polo de promoción industrial de Huelva: Comprende la totalidad del término municipal de Huelva; en el término municipal de Palos de la Frontera, 12,80 kilómetros cuadrados; en el término municipal de San Juan del Puerto, 1,92 kilómetros cuadrados.
- c) Polo de desarrollo industrial de La Coruña: Comprende la totalidad de los términos municipales de La Coruña, Arteijo y Culleredo.
- d) Polo de desarrollo industrial de Sevilla: En el término municipal de Sevilla comprende un sector de 59 kilómetros cuadrados y otro, enclavado en el puerto, con una extensión de 16 kilómetros cuadrados. En el término municipal de Dos Hermanas, una extensión de 67 kilómetros cuadrados, y en el término municipal de Alcalá de Guadaíra - Torreblanca, una superficie de 32 kilómetros cuadrados.
- e) Polo de desarrollo industrial de Valladolid: Comprende la totalidad del término municipal de Valladolid.
- f) Polo de desarrollo industrial de Vigo: Comprende la totalidad de los términos municipales de Vigo y de Porrriño.
- g) Polo de desarrollo industrial de Zaragoza: Comprende un sector de 57,50 kilómetros cuadrados; otro, de 104 kilómetros cuadrados, y un tercero, de 36,25 kilómetros cuadrados.

# Fallo del III Concurso Nacional de Fotografía de Vivienda Tres galardones para nuestro compañero Antonio Verdugo

El jurado calificador del III Concurso Nacional de Fotografía de Vivienda, organizado por el Instituto Nacional de la Vivienda, ha emitido su fallo, concediendo los siguientes premios:

**Tema color.**—Primer premio (10.000 pesetas), desierto; segundo premio (5.000 pesetas), a "San Antonio de la Florida", de don Antonio Verdugo Sánchez; del tercero al séptimo premio (3.000 pesetas), a "Casa para Dios", de don Vicente Martínez Zurdo; "A la sombra", de don Mateo Poveda Pardo; "Para el espíritu", de don Benito Puebla Puebla; "San Cristóbal de los Angeles", de don Antonio Verdugo Sánchez, y "Poblado de Absorción de Hortaleza", de don Fernando Bravo García.

**Tema blanco y negro.**—Primer premio (10.000 pesetas): desierto; segundo premio (pesetas 5.000): a "San Antonio, 5", de don Joaquín del Palacio, y premios del tercero al quinto (3.000 pesetas): a "San Antonio", de don Antonio Verdugo Sánchez; "Congreso Eucarístico", de don Mateo Poveda Pardo; "Realidad del Plan Nacional de la Vivienda", de don José Luis Sampedro Gálvez; "En el propio barrio", de don Luis Ramírez de Saa; y "Barriada cuartel de la Montaña", de don Antonio de Amo y don Juan Junge.

El jurado, al resultar desiertos los primeros premios de blanco y negro y color, acordó conceder accesits de 1.000 pesetas cada uno, que son adjudicados en la siguiente forma: Uno, a "Vistabella Noche", de don Jesús Jiménez Orenes; "San Antonio de la Florida", de don Eleesban Serrano Mesa; "Barriada Cuartel de la Montaña", de don Antonio de Amo López y don Juan Junge Trigo; "Labor constructiva", de don José Luis Phillips Rodríguez; "Detalle del interior de la capilla", de don Luis Ramírez de Saa; "Aguila", de don José Fernández Fombona; "Colmena", de don Simeón Noguerols Soriano; "Carretera de Aragón, 4", de Joaquín del Palacio; "Marqués de Suanzes, 3", de don Joaquín del Palacio, y "Maternidad", de don Mateo Poveda Pardo.

Asimismo se acuerda conceder un premio especial de 3.000 pesetas al interés social en relación con la vivienda a las colecciones presentadas en blanco y negro y color por don Mateo Poveda Pardo.

# La Asociación de la Prensa ofrece un agasajo al ministro de Obras Públicas

La Directiva de la Asociación de la Prensa ha ofrecido, en sus salones, una comida al ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón Suerodiaz, a la que también concurrirán sus colaboradores, el subsecretario del Departamento, don Vicente Mortes; los directores generales de Transportes, don Pascual Lorenzo Ochando; de Obras Hidráulicas, señor Briones, y de Carreteras, señor Pereira; el secretario general técnico del Departamento, señor Carral; el director general de Prensa, señor Jiménez Quilez, y el subdirector general, jefe de Servicios Informativos, señor Camacho.

A la hora del café, don Pedro Gómez Aparicio, presidente de la entidad, hizo el ofrecimiento en términos elogiosos para la personalidad de don Jorge Vigón, periodista también en época anterior a la guerra de Liberación, y el ministro, por su parte, dió las más expresivas gracias por la acogida que le dispensaba la Asociación de la Prensa, a la que se siente vinculado desde la época en que ejerció la profesión.

Después se suscitó un animado coloquio, durante el cual le fueron formuladas diferentes preguntas, a todas las cuales contestó el ministro con gran precisión y sutileza, y destacó la gran misión que incumbe a su Departamento en el desenvolvimiento del Plan de Desarrollo. Asistieron a la comida también, con los miembros de la Directiva de la Asociación de la Prensa, los directores de los periódicos y agencias madrileñas.

# TURISMO SOCIAL

La afirmación del ministro de Información, señor Fraga, en su discurso ante las Cortes, al requerir la aprobación del proyecto de ley de Zonas Turísticas en el sentido de que España es el segundo país de Europa en cuanto a la actividad receptiva, constituye un testimonio más de la importancia del fenómeno actual de la trascendencia del turismo en todos los órdenes.

Sabido es que esta manifestación, sencillamente sensorial, presenta muy diversos matices. No se puede limitar la actitud a la receptividad receptiva, constituye un cepción de los viajeros que llegan de otras latitudes, jactándose las mayores comodidades para sus instalaciones y desplazamientos. Ni tampoco a mostrarse satisfechos porque los beneficios materiales sean cada día mayores. Hay que hacer más. Si las corrientes de fuera han desbordado todas las previsiones, no basta con una contemplación pasiva. Es necesario el impulso para que sean mayores aún. Si ocupamos el segundo lugar, nada debe impedir que se luche por la obtención del primero.

Y merece considerarse, con explicable prioridad, otra interesante faceta: el turismo interior. La presencia incrementada de los que vienen de otros países nos produce natural satisfacción. Representa, al mismo tiempo, vigorización para la economía nacional. La mayor actividad turística de los españoles dentro del país ha de determinar los máximos motivos de alegría colectiva general. Ese tipo de turismo incrementa las posibilidades de la cultura popular y es un factor decisivo para la convivencia, que, en definitiva, significa la mejor apoyatura para la paz y la unidad de los españoles.

Vienen aquí los extranjeros con el convencimiento de que encontrarán atractivos que no se dan tan abundantemente en otras naciones. Parece lógico que las gentes españolas no conozcan esas realidades sólo por la referencia de las que nos visitan o por las versiones informativas. El paisaje, la singularidad de la mayor parte de los monumentos, la heterogénea arquitectura en las viejas ciudades, las costumbres y el folklore integran un verdadero tesoro. Es absurdo que de él sean partícipes únicamente los que aquí acuden con la facilidad que les reporta la posesión de sus divisas fuertes y el afán de curiosidad.

Francisco CASARES

# Diario de un espectador

# LA OPINION DE UN FUMADOR

Se ha agudizado la campaña contra el tabaco. He pensado en mi larga actividad de fumador, muchas veces, si el tabaco es nocivo para la salud, y como a mí, en mi larga y saludable vida, no me ha hecho daño, llegué a la conclusión de que el tabaco, como otras muchas cosas que se huelen, que se comen, que se tocan y que se respiran, son buenas para unos, malas para muchos e indiferentes para otros.

Desde luego, el tragar humo como si fuese un comestible vaporoso no debe de ser bueno, y es una costumbre muy española, que yo he juzgado pernicioso, la que puede producir una serie de enfermedades, sin contar la del cáncer, que es la que ahora se está estudiando. Y, en este aspecto, es posible que el papel que envuelve los cigarrillos sea, asimismo, un elemento nocivo.

Ahora se están constituyendo asociaciones de templanza para los que no fuman, y yo pienso que en estas asociaciones no se debieran admitir a los que no han fumado nunca, sino a los que han dejado de fumar, demostrando una voluntad firme. Y no digamos la excepcional virtud del que, gustándole fumar, ha empleado su energía para dejar de fumar. Estos hombres, indudablemente, serán de una conducta intachable. Tal dominio de sí mismos puede llevarles, por el camino de la virtud, a la ascética.

En una visita pastoral, un obispo ofreció a un párroco un cigarrillo. El párroco le dijo: "Perdóname su ilustrísima, pero no tengo este vicio." A lo que el obispo replicó: "El fumar no es un vicio, sino una costumbre. Si fuese vicio, posiblemente fumaría usted."

Pues bien; sea vicio o costumbre, en tesis general debemos aceptar, aun los más empedernidos fumadores, que el tabaco, si no es perjudicial para algunos, no puede ser beneficioso para todos.

Ahora bien, esto ocurre con otras muchas cosas de comer o beber, o simplemente, de pasear por una calle de gran ciudad. El hombre, ante tantos peligros como le acechan en la vida, debe de cuidarse, y si leemos los periódicos, veremos que muchas más víctimas que el tabaco las causan la violencia y las máquinas.

Todo esto quiere decir que nuestra vida está en peligro constantemente, y que el viejo fumador que ha rebasado los setenta años sin tos, sin fatiga y sin que le duela el estómago, y empezó a fumar a los quince años, debe de vivir avisado para otros peligros y juzgar el tabaco, si es mal, como un mal menor.

Francisco DE COSSIO

# TERTULIA DE LA BALLENA ALEGRE

Hoy, a las once de la noche, en los sótanos del café León (Alcalá, 59), la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes celebrará su acostumbrada tertulia semanal, en la que don Luis González Vicén hablará sobre el tema "Posibilidad de relaciones diplomáticas entre España y Rusia".

# LA FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA Candelaria

Mañana, domingo, 2 de febrero, festividad de la Candelaria, el Hogar Canario celebrará una misa en la iglesia de San Ildefonso, a las once de la mañana. A las doce y media tendrá lugar la ofrenda de flores ante el altar de Nuestra Señora, y el párroco pronunciará unas palabras de homenaje a la Virgen. Por la tarde, a las siete, en el local social, se celebrará una reunión familiar.

## Opinión general

### La baraja política

SABEMOS que el lenguaje es el vehículo, por otra parte limitado, para la expresión de las ideas. Y, desde luego, de los sentimientos. En ocasiones—caso con más frecuencia de lo que parece—, unas y otros, ideas y sentimientos, se amalgaman en el lenguaje, escrito o hablado, hasta hacer imposible su mera delimitación. De ahí que las cosas se nos presenten a veces no como son, sino como se quisiera que fuesen.

HEMOS vivido, durante estos últimos años, en un clima de preludio apocalíptico, bajo la influencia de tremendas presiones agurales, sin otra salida posible que la explosión o el hallazgo de una válvula de escape. Dentro de la relatividad que supone el equilibrio siempre inestable de la historia, este desahogo parece que se ha encontrado. Se llama distensión. Sobre ello podría discutirse, pero lo cierto es que está ahí y que el mundo se acomoda a esa circunstancia. Nunca faltan, sin embargo, oponentes a la teoría de que existan hechos fatales y, en último término, tampoco faltan quienes tratan de modificarlos a su capricho, con la negación, incluso, de la evidencia.

#### La corriente de la historia

JEAN-PAUL Sartre, por ejemplo, negó en su día el derecho de existencia a la bomba H, ni más ni menos. "La bomba H está contra la historia," Pauwels se preguntaba: "¿Cómo puede estar contra la historia un hecho de la civilización?" Esto pasaba en plena guerra fría. Después ha surgido la coexistencia. Una palabra y, como todas las palabras, la expresión de algo, idea o sentimiento, hasta si se le admite un propósito oculto, de segundas intenciones.

PERO el lenguaje es un vehículo de doble sentido. No existe la mínima posibilidad de eludir el peso específico de su mensaje, la carga de su significación. Y así resulta que democracia popular ya no significa lo mismo, aunque se quiera, que dictadura del proletariado, como tam-

poco puede identificarse el tránsito pacífico con la revolución armada. En caso contrario, estas mixtificaciones durarían poco tiempo.

EL lastre de los vocablos imprime un sello indeleble a las ideologías. La evolución del comunismo está implícita en su cambio de dialéctica, en su esmero por rehuir ciertas formas verbales que asustan. ¿Significa que se somete, de este modo, a la corriente de la historia, ante sus dificultades en el logro de la sociedad socialista, o se trata de un simple acto mimético para salvarse de su propia transmutación?

#### El urinario de oro

LENIN había imaginado, sobre la estructura del pensamiento de Marx, la posibilidad de todos los cambios de apariencia sin que sufriese el meollo dogmático. No obstante, el mismo Lenin tuvo que adoptar la nueva política económica, fundamentalmente por sus dificultades con la agricultura, abriendo una etapa provisional que sigue vigente hoy, con el sistema monetario capitalista. Entonces dijo: "El día que el socialismo haya vencido, la humanidad se acordará del papel del oro... Le levantaremos un inmenso monumento: un enorme urinario de oro honrará a este metal en los países socialistas y reemplazará al becerro de oro de los paganos."

NIKITA Kruschef ha vuelto a las andadas, hablando de la construcción de "retretes de oro" después de la victoria definitiva del socialismo. Esto sucede cuando el movimiento comunista toma las sendas insospechadas, en otro tiempo heréticas, de la socialdemocracia. Y, sobre todo, cuando el fracaso estrepitoso de la colectivización campesina vacía las arcas de la U. R. S. S. para adquirir, en las naciones de la competencia ideológica, la materia prima del pan, que sólo hace un par de años se anunciaba que iba a ser gratuito.

NADA de esto ocurre impunemente. El XX Congreso del Partido, despedi-

zando la memoria de Stalin, antes mitificado, abrió un juicio público universal, en el que los crimenes subsidiarios al culto de la personalidad mancharon tanto a la figura del banquillo como a sus devotos convertidos en fiscales. El cisma ruso-chino, el polcentrismo de Togliatti, la proliferación—un poco por todo el mundo—de las tendencias heterodoxas, entran dentro de una lógica aplastante. Desde ese punto y hora el comunismo ha dejado de ser lo que era, aunque la inercia no permita percibirlo mucho.

#### Juegos de azar

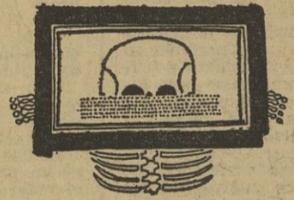
LOS naipes han salido a relucir en estos momentos. Unos han puesto las cartas boca arriba. Otros, han roto la baraja. Rusia está ahí. China está ahí. Como están Polonia, Hungría, Bulgaria, Checoslovaquia... Y Francia, con su retorno al nacionalismo, poniendo por la vía de la paradoja los mejores cimientos europeos.

TODO se halla sobre el tapete verde, en una partida fabulosa que acaso decida la suerte de la Humanidad para siglos, según se yerre o no en las apuestas. Causa pasmo porque, en tales circunstancias, haya partidarios del inhibicionismo del avestruz cuando hunde su cabeza en la arena para no ver que, acaso, se halla en el envite su futuro, su propia vida. Y, si miran, asombra la manera que tienen de contemplar las cosas actuales con ojos viejos. El tiempo manda. Es preciso jugar, pero con todas las cartas y no tan sólo con la mitad, especialmente cuando se sabe que hay quienes juegan con dos barajas.

LA distensión es un hecho. Norteamérica la ha provocado y ahora se espanta de las relaciones de causa a efecto: la dispersión. En estas condiciones, el numantismo político podrá ser razonante, pero no razonable. No; no parece lógico defender la corriente de la historia dentro de casa y oponerse a ella fuera.

Salvador VALLINA

### NOTAS MAS O MENOS CORTAS



#### CUENTO DE MUERTOS PARA VIVOS

Camino de la eternidad se encontraron dos muertos. El uno iba leyendo su esquelita: una esquelita de gran formato, en la que, debajo del nombre del finado, podían contarse hasta seis líneas de cargos, condecoraciones, honores y dignidades. El otro no leía nada: ningún periódico había publicado su esquelita, y, además, este muerto jamás aprendió a leer. Los dos muertos se miraron un segundo, como si aún estuviesen vivos; es decir, con recelo. Luego, tomando conciencia de su nueva situación, el uno rompió la esquelita en pedacitos y el otro supo leer. Volvieron a mirarse, ya sonrientes, y, cogidos de la mano, pasaron volando bajo un dintel en el que se leía: "La muerte todo lo iguala".

Aquel gran escritor, cuyos dos errores principales eran poseer excesivo talento y haber nacido cien años antes de lo debido, se llegó hasta una pequeña y penumbrosa ventanilla en la que se leía: "Posteridad". Se asomó y sólo vio sombras; y allá al fondo, un lejanísimo agujero de luz. Gritó con todas sus fuerzas, no obstante, con la esperanza de que le oyese alguien:

—¿No podrían darme un anticipo?  
¡Aunque fuese pequeño!



Era un hombre fuerte. Aunque no hacía nada, no sentía la insatisfacción del deber incumplido.

Pocas asociaciones más necesarias que la de la lucha contra la ramplonería.



Díganme, señores locutores de radio: ¿qué extraño mundo feliz habitan ustedes que están siempre tan contentos, pimpantes y enfáticos? Les escucho y sólo oigo marcas de productos, trompetas sinfónicas, antiguos chascarrillos, miles de pesetas y éxitos fulgurantes. Realmente, ¿tan divertidas son estas cosas con las que ustedes se lo pasan tan bien? Créanme, les envidio por vivir en ese limbo al que la vida normal del hijo del vecino medio no llega. Ese paraíso en el que el silencio es pecado; la naturalidad, absurdo; la música, ruido; el énfasis, norma; la vaciedad, divertimento, y los problemas que nos afectan a todos—incluso a ustedes—, "rollos" proscritos. (Si, ya sé que hay dos o tres excepciones.)

MAXIMO

### Universitarios

POR conducto del S. E. U. de la Facultad de Derecho de Madrid recibimos informaciones sobre la situación de paro (un 35 por 100) y subempleo (un 45 por 100) de sus titulados. Las oportunidades de colocarse no llegan al 10 por 100. Entre 1955 y 1961 han salido 984 plazas para 10.696 licenciados.

A primera vista cabe suponer que se trata de una plétora de licenciados ajena a las verdaderas necesidades de su utilización. Arguyen ellos que es posible que haya una orientación de la enseñanza inadecuada a las necesidades del país. Por ejemplo, en el curso 1960-61 hubo 14.384 estudiantes de escuelas técnicas superiores; 34.651, de escuelas técnicas de grado medio, y 61.564, de facultades universitarias. Esta proporción—añaden—no corresponde a las necesidades de un país en vías de desarrollo que necesita urgentemente técnicos y cuyas estructuras están posiblemente saturadas de licenciados universitarios.

JUNTO a esa causa hay otras muy concretas derivadas de los llamados "cierros cerrados", cuyos titulares no varían o incluso han disminuido desde hace bastantes años, siendo así que el volumen de trabajo es bastante mayor. Entre otros paradigmas señalan el de los notarios, cuyo número en 1955 era de 131 menos que en 1925, o los registros, que sólo han aumentado 17 plazas en cuarenta años.

A LUDEN también al pluriempleo, entendido no como una necesidad de quien no tiene bastante con un sueldo modesto para atender a sus familiares y por lo tanto ha de buscarse en otros sitios unos ingresos complementarios, unas chapuzas para ir tirando, sino como una acumulación de ingresos muy

respetables para sostener un tren de vida lujoso.

A PUNTAN asimismo al nuevo cuerpo técnico creado para los servicios generales de la Administración. Para 2.000 ó 2.500 puestos de trabajo hay unos 4.500 funcionarios postulantes, muchos de ellos sin título facultativo superior. Sostienen que a ese cuerpo sólo deben tener acceso los titulados entre los que ya son funcionarios.

DE todo esto parece deducirse que también hay que planear o planificar la enseñanza, jamás con números cerrados, pero sí con aquellas orientaciones previas para que hacia cada facultad no se dirijan más que los que tienen razonables oportunidades de colocarse. El sistema tradicional trae por consecuencia una plétora de licenciados cuya moral se deteriora tras infructuosas oposiciones o en la salida del subempleo. Tener más licenciados de los prudentemente precisos constituye un lujo y, en definitiva, una carga. Una carga que el país no se puede permitir la alegría de soportar. Por lo tanto, y con esto nos limitamos a insistir en un tema muchas veces tocado por PUEBLO, hay que ir a una reforma y una nueva estructura de las enseñanzas, desde la Universidad hasta la escuela primaria, y montar los dispositivos precisos para que los estudiantes estén documentados y advertidos de la capacidad de absorción de titulados para los años inmediatos. Quien a pesar de eso se incline hacia una facultad con excedentes notorios de matrícula lo hará por su cuenta y riesgo, y no debe estorbárselo que lo haga, pero entonces ya sabe a qué atenerse y nunca podrá decir que se ha incorporado a una facultad en la creencia de que iba a encontrar rápida colocación al recibir su flamante título de licenciado.

### La dimensión de la empresa metalúrgica

EN la economía de la producción, y sobre todo de la producción industrial, el tema de la dimensión óptima—esto es, de la dimensión de la empresa que más adecuadamente se ajusta a su propio beneficio y a las exigencias del mercado—constituye uno de los que en mayor grado preocupan a determinados sectores de la investigación económica y del quehacer empresarial.

Sin embargo, puede decirse que este tipo de estudios apenas se encuentra en España iniciado. Por ello constituye entre nosotros una verdadera novedad el libro que Rodolfo Argentería ha redactado con el título de "La dimensión óptima de la empresa metalúrgica española en orden a la integración en unidades supranacionales".

Claro es que la importancia de la obra no procede tanto de la novedad del tema como del efectivo valor de investigación positiva y de la clara exposición que en la misma campean. Para redactar este trabajo, con muy escasos y tal vez pudiera decirse que nulos antecedentes, el autor disfrutó de una beca de la Fundación March. El libro ha sido muy pulcramente editado por la Cámara de Industria de la provincia de Madrid.

A través de más de trescientas páginas, en las que la realidad estudiada se refleja en muchas ocasiones a través de estadísticas, cuya recogida ha supuesto sin duda una larga tarea de investigación, Argentería comienza por examinar el óptimo de la di-

mensión de las empresas y los problemas que plantea la determinación del mismo en lo referido a las empresas metalúrgicas. Sigue luego un interesante examen de la dimensión real de tales empresas en la mayoría de los países industriales del mundo, para pasar después al estudio de problemas de tan destacada importancia como son los referidos a la supervivencia de la empresa y el condicionamiento que a la misma pone la dimensión y el automatismo.

La segunda parte, ya integralmente dedicada a España, estudia la clasificación de las empresas metalúrgicas y su dimensión actual en nuestro país, examinándose separadamente los sectores de máquinas-herramientas, aceros finos, siderurgia, industria mecánica y construcción naval, en todos los cuales existen notas comunes, referidos especialmente a una excesiva pequeñez, de la que deriva una escasa productividad y leños, por consiguiente, de lo que pudiéramos denominar "estructura ideal", la cual, por otra parte, no existe en ningún país, aunque los de más alto desarrollo industrial son los que en mayor grado se aproximan a ella.

La obra de Argentería constituye, sin duda, una aportación valiosa al conocimiento de la actividad industrial española que mayor volumen posee dentro de la producción manufacturera de nuestro país. Del libro que comentamos se deducen provechosas enseñanzas para una transformación que en el sector estudiado es necesario acometer.

## Dimite el antiguo Gobierno

"No aceptaremos la neutralización" (General Khanh)

SAIGON, 1.—El general Nguyen Khanh, dirigente del golpe de Estado incruento producido en Saigón, ha declarado que el Gobierno del primer ministro Nguyen Ngoc Thuo ha dimitido.

El general, en una conferencia de Prensa celebrada en la sede del Estado Mayor, ha precisado que intentará formar un Gobierno de unión nacional en el que todos los partidos políticos tendrán un puesto para luchar contra el comunismo.

"No aceptaremos nunca la neutralización del Vietnam", declaró el general Khanh en el curso de su conferencia de Prensa, al ser interrogado sobre su actitud por lo que respecta a las supuestas intenciones del general De Gaulle.

"Deseamos tener buenas relaciones con nuestros amigos—dijo el general—, pero es nuestro deber advertirles que nos pronunciaremos siempre contra esta política, pues es contraria a los intereses del Vietnam."

El general recordó, a este respecto, las palabras pronunciadas por el general De Gaulle, durante la segunda guerra mundial, haciéndolas suyas: "Podemos perder nuestras vidas, pero nunca aceptaremos perder nuestro honor." (Efe.)

### FIRMAN LA RESOLUCION

SAIGON, 1.—Diecisiete generales, veinticuatro coroneles, un capitán de navío, diez tenientes coroneles y un comandante, es decir, 53 jefes militares, han firmado la resolución en la que se anuncia la disolución del antiguo Comité Ejecutivo del Consejo Militar Revolucionario, constituido después del golpe de Estado del pasado día 1 de noviembre, y se elige al general Nguyen Khanh como presidente del nuevo Consejo. (Efe.)

## «OBEDECIO ORDENES DICTADAS DESDE LA TIERRA»

# El "RANGER" acelera su velocidad (Hará blanco en la LUNA a 10.000 kilómetros por hora)

PASADENA (California), 1.—Científicos estadounidenses anunciaron que el vehículo espacial "Ranger VI" conseguirá un histórico impacto en la Luna, "alcanzando su objetivo" a primeras horas del domingo, preparando así el camino para el descenso del hombre en la superficie lunar.

Declararon que el "Ranger", en su muy afortunado vuelo con el fin de conseguir las primeras tomas de televisión de la Luna, alcanzará algún punto de la superficie de la Luna, que se llama "Mar de la Tranquilidad", a las 10,24 (hora española) del domingo.

H. M. Schurmeier, director del proyecto "Ranger", dijo que el impacto proyectado deberá producirse a 7,5 grados de latitud Norte-19 grados de latitud Este.

"Yo siento una intensísima satisfacción en informar que hasta ahora hemos tenido pleno éxito, y podemos decir que vamos a conseguir alcanzar el blanco", declaró Schurmeier.

Añadió que el "Ranger VI" alcanzará la Luna dentro de un prefijado círculo de 256 kilómetros de diámetro, en el "Mar de la Tranquilidad". "En posteriores pruebas esperamos poder afinar más la puntería—dijo Schurmeier—; de todos modos, lo que vamos a conseguir ahora ya representa una notable puntería."

"Al producirse el impacto, habrá Luna de tres cuartos", dijo también el hombre de ciencia norteamericano en una conferencia de Prensa en el Laboratorio de Cohetes del Instituto de Tecnología de California. (Efe.)

WASHINGTON, 1. (Crónica de Ross Mark, Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para PUEBLO). — La maravillosa y obediente nave espacial norteamericana "Ranger" lanzada al espacio se encontraba anoche a más de la mitad del camino entre la Tierra y la Luna.

Según todas las apariencias llegará a su objetivo el próximo domingo por la mañana. A las 2,24 de la madrugada de ayer, el "Ranger" obedeció a una serie de órdenes dictadas desde la Tierra. Estas órdenes fueron dadas desde un laboratorio de California. El director del mismo, William Pickering ha declarado que si el "Ranger" no hubiera obedecido estas instrucciones podía no haber dado en el blanco de la Luna por unos 900 kilómetros. "Ahora, en cambio, tenemos buenas esperanzas que

logrará un perfecto impacto en la Luna."

Como se sabe, la nave espacial salió ligeramente desviada. Por esta razón había que rectificar su trayectoria desde la Tierra por medio de dispositivos preparados en previsión de esta eventualidad. El "Ranger", obedientemente, aceptó las instrucciones que recibía durante cinco minutos y rectificó su curso unos 12 grados y aumentó su velocidad de 6.999 kilómetros con una aceleración de 148 kilómetros por hora.

Como se sabe, con el lanzamiento del "Ranger" se intenta recoger información sobre las condiciones de la superficie lunar, que serán de gran utilidad para los futuros astronautas que se dirijan hacia nuestro satélite. En la actualidad se ignora si la superficie de la Luna es sólida o está formada por una es-

LAS ONDAS QUE TRANSMITAN SUS FOTOGRAFIAS VIAJARAN A 288.000 KILOMETROS - SEGUNDO

pecie de polvo en el que se hundiría cualquier objeto que llegase a la misma.

Para resolver este problema, el "Ranger" enviará a la Tierra unas tres mil fotografías televisadas de la superficie lunar en el lugar aproximado en que los futuros viajeros del espacio pongan pie cuando se intente alunizar dentro de cinco años.

Diez minutos antes de que el "Ranger" se estrelle sobre la superficie lunar, a una velocidad de unos 10.000 kilómetros por hora, sus seis cámaras de televisión empezarán a funcionar y a enviar las imágenes que capten a nuestro planeta. Se espera que la última fotografía que envíe, antes de chocar con la Luna, esté tomada solamente a unos pocos cientos de metros sobre la misma.

A causa de la distancia —la Luna se encuentra a unos 368.000 kilómetros de la Tierra—, estas imágenes tardarán un segundo y medio en llegar a los receptores instalados en nuestro planeta.

Las ondas transmisoras viajarán a través del espacio a una velocidad de unos 288.000 kilómetros por segundo.

La corrección efectuada ayer ha tenido lugar, como decíamos, exactamente a la mitad de su camino. Los técnicos astronáuticos afirman que los 900 kilómetros de la misma son mucho menos de lo que hubiera sido posible. Por lo que el disparo ha sido hecho en condiciones de precisión notables. Recordemos que en los anteriores intentos del mismo programa falló lo que pudieramos llamar la puntería. "Sólo el anterior "Ranger IV" se cree que se estreló contra la cara oculta de la Luna, aunque no se ha podido

comprobar por haber dejado de funcionar sus aparatos de transmisión.

Se cree que el próximo mes se lanzará otro "Ranger" en

dirección también a la Luna. Todos los mecanismos y sistemas de transmisión del lanzado ayer siguen funcionando a la perfección.

## El cardenal Mindszenty va a ser puesto en libertad

Abandonará Hungría y ocupará un alto cargo en el Vaticano

ROMA, 1.—Se espera que el Gobierno comunista de Hungría ponga en libertad, dentro de breve tiempo, al cardenal Mindszenty, por medio de una resolución en la que se le absolverá de los cargos que sobre él pesaban y por razón de los cuales fue condenado a la pena de prisión por quince años, según informó anoche la agencia italiana de noticias A. N. S. A., en un despacho de las Naciones Unidas.

La misma agencia agregó que el cardenal Mindszenty obtendrá "plena libertad" y que abandonará Hungría, a fin de asumir un elevado cargo en el Vaticano.

En los medios oficiales del Vaticano, ni se confirma ni tampoco se desmiente la noticia, pero dichos medios añadieron: "Esperamos que sea verdad."

Como se sabe, el cardenal Mindszenty fue condenado en 1949, por un tribunal comunista, por traición, espionaje y mercado negro de divisas. Los patriotas húngaros lo liberaron durante la revolución de 1956; pero al llegar, unos días más tarde, los tanques soviéticos para reprimir la sublevación, el cardenal se refugió en la Legación americana, permaneciendo en la misma desde entonces. (Efe.)

# DEUTZ

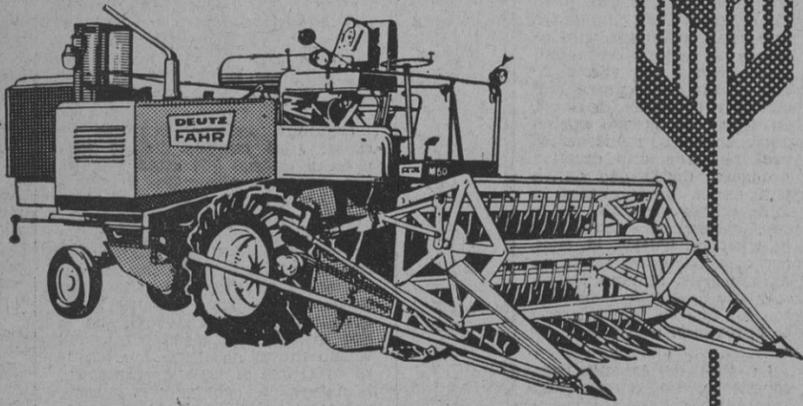
OFRECE:

COSECHADORAS

# FAHR

Para la agricultura española

- Equipada con motor DEUTZ
- Plataforma de corte con coraza protectora contra choques
- Retrilla neumática
- Embrague de seguridad contra piedras
- Todos los accionamientos hidráulicos



CIA. ESPAÑOLA DE MOTORES DEUTZ OTTO LEGITIMO, S. A.

tel. 2000940

MADRID 16

## CONGO: EL GOBIERNO ACUSA A THSOMBE DE COMPLICIDAD EN EL ASESINATO DE LUMUMBA

Y que quiere comprar con dinero un cargo político

LEOPOLDVILLE, 1. — El Gobierno central congoleño, en un comunicado hecho público en esta capital, "se indigna de las pretendidas revelaciones de Moise Thsombe" al hebdomadario belga "Pourquoi Pas?", refiriéndose al asesinato de Patricio Lumumba.

"Todas las investigaciones llevadas a cabo a este respecto han dado como resultado, si no la responsabilidad, al menos la complicidad de Thsombe" en dicho asesinato, agrega el Gobierno de Leopoldville.

"En su empeño de poder continuar jugando un papel político, Thsombe ha propuesto al Gobierno central restituirle el dinero del Estado, colocado en el extranjero, exigiendo, en contrapartida, un puesto de importancia", ha precisado dicho comunicado.

Recordando, finalmente, que el primer ministro, Cyrille Adoula, trató repetidas veces de aclarar, oportunamente, el caso Lumumba, el Gobierno estima, en definitiva, que lo esencial hoy día para el Congo es proseguir la tarea de la reconstrucción nacional, "a la cual Moise Thsombe opuso obstáculos durante mucho tiempo". (Efe.)

### TRESCIENTOS BLANCOS EVACUADOS

LEOPOLDVILLE, 1.—La Embajada de los Estados Unidos en esta capital ha manifestado que todos los miembros de las misiones norteamericanas, a excepción de uno, habían sido evacuados de las regiones de Idiofa y Gungu, de la provincia de Kulu, atacadas por los terroristas estos últimos días.

La única misionera no evacuada es Mae Clark, que se encuentra al frente de un orfanato en Kalangandi, al norte de Idiofa. A esta capital han llegado varias noticias sobre su estado, pero no han podido ser confirmadas.

Los helicópteros de las Naciones Unidas efectuaron ayer vuelos a las misiones de Nogos y Kansan para rescatar a 29 personas que se encuentran en dos misiones de la región.

Los helicópteros han volado también en dirección a Balaka, donde se encuentran dos sacerdotes, y a Mullan-Bongo, para rescatar a cinco ciudadanos griegos.

Según fuentes bien informadas, se estima en 300 el número de personas de raza blanca que han abandonado la hostigada

región, por lo que, probablemente, las operaciones de salvamento de las fuerzas de las Naciones Unidas concluirán hoy.

Un grupo de misioneras norteamericanas evacuadas de la provincia de Kulu han salido por vía aérea en dirección a Ginebra, en su viaje de vuelta a casa. Entre ellas va miss Ruth Hege, una de cuyas compañeras, miss Irene Ferrel, fué muerta en un ataque a la estación de Mangungu.

Fuentes militares de esta capital indican que no será necesaria la ayuda de las fuerzas de la O. N. U. para controlar la situación en las regiones afectadas. Según ellas, la capacidad combativa de las guerrillas de los jóvenes terroristas fué exagerada y la situación será pronto controlada completamente. (Efe.)

## Consejo de Administración del Patrimonio Nacional

Concurso para la adjudicación del aprovechamiento de pastos y caza menor de la finca "Dehesa de Navalrincón", sita en el término municipal de San Ildefonso (Segovia)

Hasta las trece horas del día 14 de febrero de 1964 se admiten proposiciones para el referido concurso, conforme al pliego de condiciones que podrá ser examinado en el Negociado de Rústica de la Central del Patrimonio Nacional, cuyas oficinas se hallan sitas en el palacio de Oriente (calle de Bailén), de esta capital, y horas de 10 a 13, así como igualmente en las oficinas de la Administración de este Patrimonio Nacional en San Ildefonso (La Granja).

Madrid, 27 de enero de 1964.—El consejero delegado gerente.

# De Gaulle: "En Asia no se puede dar un paso sin contar con Pekín"

parís: pilar narviñón

PARIS, 1. (Crónica de nuestro corresponsal, Pilar Narviñón, por telex.)—Cerca de mil periodistas, entre ellos tres chinos, uno de Pekín y dos de Formosa, asistimos ayer a la conferencia número once del general De Gaulle, que, elegantemente vestido de gris antracita, se rodeó del protocolo ya habitual, entre sus ministros y los miembros de sus Casas Civil y Militar, cuya indisimulable juventud es la nota común que llama más la atención cuando se les ve juntos.

Con ese gesto suyo, entre condescendiente y superior, que hace pensar en un prestigioso maestro que, por condescendencia benévola, se decide a aclarar las mentes de sus párvulos discípulos, el general comenzó sometiendo a los dos títereos de rigor: el respetuoso de los fotógrafos y el no menos respetuoso de los periodistas, que, ante De Gaulle, no pierden jamás la noción de que se trata de un personaje histórico.

## CUATRO TEMAS

Del tiroteo de preguntas, De Gaulle eligió para sus respuestas cuatro temas, que contestó en este orden: 1.º Las instituciones francesas. 2.º La cooperación con los países subdesarrollados o en vías de desarrollo. 3.º Europa y el Mercado Común. 4.º El reconocimiento de la China de Pekín, tema al que se debía toda la expectativa

de la conferencia de Prensa, del que no dijo nada nuevo, y al que dedicó mucho menos tiempo que a los otros tres.

## INSTITUCIONES FRANCESAS

De Gaulle dedicó la mayor parte de su conferencia al tema de las instituciones francesas, del que habló cuarenta y cinco minutos, analizándolo a fondo y excluyendo al final toda posible reforma de la Constitución actual, que para el general ha hecho ya sus pruebas en los cinco años que lleva en vigor, y no necesita retoques.

Desde el punto de vista internacional, este punto de la conferencia de De Gaulle sería demasiado doméstico para apasionarnos, si no fuera un ejemplo muy interesante del espíritu del general, que aprovecha todo momento para dejar clara su posición y explicar las razones por las que considera que la Constitución actual que el país ha aprobado por referéndum le parece la más apta para la Francia actual.

El general, en esto de las instituciones, no admite malentendidos entre Francia y el mundo.

## COOPERACION CON IBEROAMERICA

El segundo tema de la conferencia responde a una pregunta de un colega hispanoamericano que preguntó al Presidente dónde estaban los proyectos de Francia sobre cooperación con la América latina.

## «Y sin dialogar con China no se puede llegar a la neutralización del sudeste asiático»

El tema nos toca tan fraternalmente de cerca a los españoles que, con gusto e interés, volveré sobre él en otra crónica. De las palabras del general se desprende perfectamente claro que el gesto de reconocer a la China de Pekín, marcando así la decisión de Francia de estar presente en el escenario de Asia, no es un gesto aislado. De Gaulle pretende, sin duda, que Francia esté cada día más presente no sólo en Asia, sino en África y en la América latina, todo esto en nombre de una civilización europea que nadie ignora hasta qué punto el general De Gaulle imagina especialmente encarnada en Francia.

Para De Gaulle, que nos demostró una curiosa capacidad para olvidar las guerras de Indochina y de Argelia, parece como si la Francia colonizadora hubiese sido sólo una pura anécdota y frente a ella se alzase la verdadera Francia, la Francia eterna de la revolución francesa, campeona y paladina de la libertad. De Gaulle parece que tiene mejor memoria del lado Lafayette que del lado de Indochina o Argelia. En todo caso, en nombre de la libertad de los pueblos, está dispuesto a prestar toda su colaboración no sólo a los pueblos africanos, a los que hay que reconocer que viene ayudando con una generosidad poco común, sino a los pueblos subdesarrollados de Asia y de América.

De Gaulle citó, concretamente en el cuadro del interés de Francia hacia los países americanos y asiáticos, sus recientes conversaciones con el primer ministro del Canadá, sus proyectos de viajes a Méjico y otras naciones americanas, y el interés de Francia por los problemas de Camboya, Laos y Vietnam, mostrándose decidido partidario de la neutralidad del sudeste asiático.

Con su habilidad normal y con esa especie de genio personal para trazar grandes frescos históricos, De Gaulle hizo un canto a los pueblos del tercer mundo, al deseo de Francia de entregarse a la tarea de ayudarles, para terminar diciendo que quizá Europa esté dispuesta a unirse a Francia en esta tarea de cooperación con los pueblos subdesarrollados.

Oyendo al general y conociéndole no es nada disparatado imaginar lo fácilmente que debe verse a sí mismo como líder de todo ese mundo que no es ni Washington ni Moscú, y que busca su voz propia en el mundo de hoy. Como tantas otras veces, cuando se trata de De Gaulle, esta cronista tiene que lamentar que el general no sea veinte años más joven y no termine de dar la medida de su talento, sintiéndose más europeo y menos rabiamente francés, porque, desgraciadamente para su personaje, Francia pesa muchísimo menos como nación en

el mundo que De Gaulle como personalidad individual fuera de serie.

## ♦ EUROPA

Por si habíamos olvidado esa especie de alergia a lo europeo que aflige al general, De Gaulle nos lo recordó en el tercer punto de su conferencia, en el que no dió un paso hacia la integración continental y se limitó a hablar de manera muy doméstica de lo que el Mercado Común Agrícola significa para los agricultores franceses, minimizando de la gran deza de Francia, que no casa muy bien con los sueños de irradiación a escala mundial del genio francés que proyecta el general.

El general De Gaulle recordó que los Gobiernos de Adenauer y Erhard han aprobado las propuestas francesas para la unión política europea, pero que éstas no han podido triunfar debido a tres condiciones inaplicables y contradictorias presentadas por la oposición: que dicha unión europea se lleve a efecto con integración bajo dirección supranacional, incluyendo a Inglaterra y confundida con la Comunidad Atlántica. "Ni Francia ni Inglaterra aceptarán entre gar sus destinos a un aréopago integrado principalmente por extranjeros. Querer fundir la Europa política en una política multilateral atlántica equivale a hacer que no exista ninguna de las dos cosas. Mientras tanto, Francia está dispuesta a examinar atentamente cuantas propuestas se le hagan para una cooperación política entre los seis Estados."

## ♦ CHINA

Como los directores del Folies Bergère, De Gaulle se reservó para el final la vedette de su conferencia de Prensa, que esta vez era la China de Pekín.

Bajo la mirada atenta de Malraux, a cuyos ojos asomaba —por una vez— la pasión del hombre que escribió "La condición humana", el general comenzó su número recitando una formidable evocación de la China eterna, que pertenecía al registro de escritor del Presidente, a quien tengo por uno de los mejores escritores vivos de Francia. A idéntico registro pertenecía el canto al mariscal Chan-Kai-Chek, inolvidable

compañero de la victoria aliada, lo que no le impidió —¡oh, el realismo portentoso del general De Gaulle!— reconocer que hoy no hay manera de tratar en Asia de ningún problema de paz o de guerra, bien que toque al sudeste asiático, a Birmania, la India, Rusia, el Japón o cualquier otro punto del continente, sin que haya que contar con la China de Pekín.

De Gaulle reconoce y subraya esta evidencia, aunque añada que en el reconocimiento de la China de Pekín no hay "nada que implique ninguna clase de aprobación del régimen actual de China". Reconociendo este país, como lo ha hecho con otros países de régimen semejante, Francia —dijo De Gaulle— "no hace otra cosa que reconocer el mundo como es".

Con su habilidad acostumbrada, De Gaulle no se ha definido en su conferencia de Prensa respecto al reconocimiento de las dos Chinas. El general no ha aclarado nada, ha dejado sobre el problema las mismas nebulosas que antes de la conferencia, y si ha hecho un homenaje a Chan-Kai-Chek de tipo personal, ha reconocido a renglón seguido que "en Asia no se puede dar un paso sin contar con Mao".

De su conferencia se desprende que el general no ve otra solución a los problemas del sudeste asiático que la neutralidad. Cree firmemente que no se puede llegar a ella sin dialogar con Pekín. Y Francia está dispuesta a hacerlo.

De Gaulle terminó su conferencia de Prensa con las siguientes palabras: "Es posible que los contactos con la China comunista contribuyan a atenuar los contrastes y las dramáticas oposiciones entre los campos que dividen al mundo. Es posible también que los hombres se encuentren un poco menos tarde en la cita que Francia dió al mundo hace ciento setenta y cinco años en la cita de la libertad, de la igualdad y de la fraternidad."

## ♦ "MONSIEUR X"

De final, De Gaulle contestó a un periodista que le había preguntado si piensa presentarse a la reelección dentro de dos años. Con su viveza para la réplica, y su sentido del humor, el general contestó: "Ni puedo ni quiero contestar a esta cuestión, que, según parece, preocupa a todos los franceses; de modo que por el momento, señores, "monsieur X" es el general De Gaulle." Como la respuesta provocó la risa de todo el auditorio, la conferencia terminó de la manera más jocosa que se podía imaginar.

## DECEPCION EN U. S. A:

# DE GAULLE NO ACLARA SU POLITICA SOBRE LAS DOS CHINAS

nueva york: m blanco tobío

NEUVA YORK, 1. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.)—Parece ser que en Washington decepcionó la conferencia de Prensa de De Gaulle, por no haber aclarado más su presunta política de las dos Chinas y por no haberse extendido sobre su reconocimiento del régimen de Pekín.

No sabemos qué esperaba Washington, pero, a nuestro entender, está bien claro lo que se propone De Gaulle: buscar la neutralización del sudeste de Asia, Vietnam inclusive. El general dijo que era imposible hacer la guerra o la paz en esa región sin contar con la China roja, y siendo así, lo que pretende De Gaulle es contar con Pekín para esa neutralización del sudeste asiático.

Hablando de una paz laosiana, o sea, por neutralización, conviene señalar la diferencia que hay entre Vietnam y Laos. La diferencia está en que mientras en Laos los comunistas accedie-

ron a la neutralización, en Vietnam los comunistas están dispuestos a acceder a la neutralización de Vietnam del Sur, pero no de Vietnam del Norte, que seguirá inscrito en el bloque comunista.

Al mismo tiempo que De Gaulle exponía su política de neutralización del sudeste de Asia, en colaboración (se presume) con Pekín, de París llegaban aquí noticias negando toda participación francesa en la conspiración neutralista que motivó el golpe de Estado del general Nguyen Khanh. Este, sin embargo, se dice aquí que visitó ayer al embajador americano en Saigón, Henry Cabot Lodge, para mostrarle documentos demostrativos de esa supuesta conspiración francesa dentro de la junta depuesta.

De Gaulle no ha explicado que piensa hacer para neutralizar al sudeste de Asia. Pero está claro que si bien es posible que cuente con Pekín, no es probable que cuente con Washington. Para éste, según reiteró Macnamara el martes de esta semana, la neutralización de Vietnam acabaría poniendo a toda esa región de Asia en manos de los comunistas. Como De Gaulle sabe esto muy bien, quiere decirse que si no ha habido conspiración francesa hasta ahora, la habrá.

Entre tanto, no hay indicios de que los Estados Unidos sepan qué hacer con el nuevo régimen del general Nguyen Khanh.

Como es sabido fueron los Estados Unidos los que patrocinaron el golpe de Estado del primero de noviembre. Asesinados los hermanos Diem comenzó a gobernar en Saigón, con las bendiciones de Henry Cabot Lodge, la Junta Militar del general Minh. Lo que se perseguía entonces era derribar una tiranía familiar y sustituirla por un régimen popular con ciertas aspi-

raciones democráticas, mientras militarmente se daba una batalla decisiva al Viet-Cong.

Mejores de tres meses más tarde resulta: que los generales de la junta han sido depuestos y encarcelados por otro general que no había participado en el golpe de Estado del primero de noviembre, y que según se cree va a procesar a los miembros de la junta por su papel en el asesinato de los Diem. Encima, la situación militar, en vez de mejorar, empeoró, y para remate, las aspiraciones democráticas amenazan también con irse caería abajo, pues por lo visto, el general Khanh piensa establecer una dictadura personal, reuniendo en sus manos más poderes de los que combinaban los hermanos Diem.

No es extraño que Washington no quiera decir ni hacer nada mientras no reciba informes directos de Henry Cabot Lodge, y menos tiene de extraño que Lodge se encuentre en una incomodísima posición, pues nadie, ni siquiera el general Diem, encarnaba de una manera tan visible lo que ya se ha convertido en "Ancient regime", a bolido y acusado de incompetente, además de sanguinario y de acoger en su seno una conspiración neutralista.

El general Khanh, cuya formación militar completó en parte en los Estados Unidos, contando con amigos y admiradores en el Pentágono, pasa por ser un buen amigo de aquéllos, y aquí se han disparado salvos en su honor en algunos periódicos. Pero es el caso que sus planes políticos difieren radicalmente de los que tenía Henry Cabot Lodge, a quien se insiste en que mantuvo en la más completa ignorancia de lo que se preparaba.

En razón de cuanto llevamos dicho escribía un columnista del "New York Times" que los Estados Unidos comienzan a parecer no sólo incompetentes, sino ligeramente insensatos. Y otro columnista del "Journal American" añade que los Estados Unidos, en su afán por sacarse de la manga una democracia para Vietnam del Sur, había mimado de tal manera la autoridad

que en su opinión, lo mejor que podía esperarse, a estas alturas, era por la neutralización del país.

A esta misma conclusión ha llegado De Gaulle por otros caminos. Y crece el número de los que se preguntan aquí: ¿A cuenta de sus ambiciones o a cuenta de la inminencia de un naufragio más de la política exterior americana en Asia?

## EN ALEMANIA

# NI SUSTO NI SORPRESA:

berlín: j.m. carrascal

BERLÍN, 1. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex.) — El suspiro que se oyó ayer por toda Alemania tras la conferencia de Prensa de De Gaulle fué más expresivo que todas las crónicas periodísticas. El general tiene el don de crear un «suspense» infinitamente mejor que el de cualquier película, y a esta orilla del Rin ha hecho latir los corazones a buen ritmo más de una vez, y no sólo de entusiasmo. Pero ayer, que era cuando más se le temía, no dió ni susto ni ninguna sorpresa, para alivio de los alemanes, que «están perdiendo la color», como la moza de la copia, tratando de contentar por igual a Washington y a París.

Que Francia está firmemente decidida a producir bombas nucleares es algo de sobra conocido y reconocido. Que propugna la neutralización del sudeste asiático no es tampoco nada nuevo. En realidad, De Gaulle sólo ha echado la rúbrica a sus viejos planes. Lo que traía preocupada a Alemania era su postura ante la unión política europea, y en eso tam-

poco ha dado ninguna campaña el general.

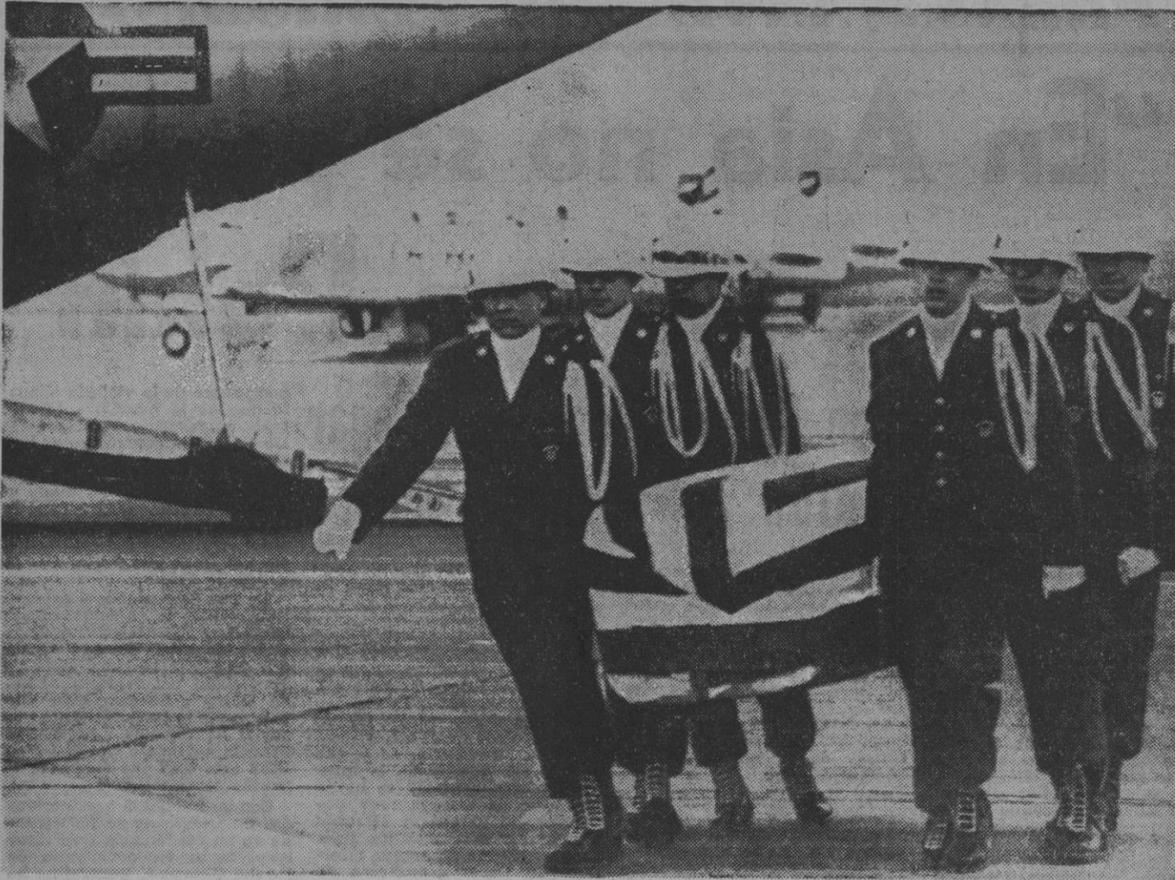
Sabemos que en su entrevista con Erhard quedó acordado conseguir cuanto antes la unidad de nuestro continente, y el canciller ha peregrinado durante las últimas semanas de capital en capital buscando prosélitos para el plan. Lo grave es que no los ha encontrado y vuelve de Roma con los sueños rotos, reconociendo que, hoy por hoy, no puede conseguirse la unidad europea. Italianos y holandeses insisten en que primero debe acordarse el ingreso de Inglaterra, y de ahí no hay quien los mueva.

Desean también discutir antes la «Kennedy round» para la rebaja mundial de aranceles, que tenderá un puente entre el Mercado Común y los Estados Unidos. Sólo entonces estarían dispuestos a hablar sobre la unión política interior.

De Gaulle propone lo contrario: formar, ante todo, un bloque compacto europeo. Negociar, después, con los anglosajones. Erhard, el soñador habrá que llamarle, luchaba por una fór-

mula intermedia: estructurar Europa al mismo tiempo que se integra el mundo atlántico. Pero la triste realidad es que los demás países se niegan a dar el menor paso hacia la integración sin Inglaterra. En su conferencia de Prensa, De Gaulle se ha limitado a subrayar sus puntos de vista. Desea fomentar la unión europea y cree que nuestro continente no necesita la más mínima guía exterior. Pero evitó toda advertencia o amenaza para el caso de que no se sigan sus planes. Posiblemente espere a la próxima entrevista con el canciller, que tendrá lugar a mediados de febrero, para decidir qué camino debe tomarse ante la oposición del resto. Las palabras que De Gaulle tuvo ayer para Erhard y para la República Federal no pudieron ser más amables, más amistosas, subrayando que "la fidelidad mostrada por Alemania en el debate agrario de Bruselas será pagada por Francia con la misma moneda". Es un tono suavísimo que contrasta con el más o menos duro aplicado al resto de los aliados. Fueron precisamente estas palabras las que han producido la sensación de momentáneo alivio en Alemania, que vuelve a tener conciencia de cómo la necesita el general para no quedarse solo.

**Dalflex**  
PAVIMENTO DE AMIANTO-VINILO  
Losetas decorativas en armonía con la arquitectura y decoración moderna.  
Sin obras. Con garantía  
**Distiplas**  
Concesionario instalador  
PUERTA DEL SOL, 10. Teléfono 222 83 65.—CARMEN, 26. Teléfono 232 30 07.



**TRASLADO DE LOS CADAVERES** En Wiesbaden (Alemania) se rindieron honras fúnebres a los cadáveres de los tripulantes del avión norteamericano T-39 derribado en Alemania oriental. Posteriormente los féretros fueron llevados en avión a U. S. A. En la fotografía, soldados americanos transportan uno de ellos. (Fotofax PUEBLO.)

# HONDURAS: Conspiración castrista descubierta

TEGUCIGALPA, 1. — El Gobierno militar confirmó el descubrimiento de un complot revolucionario castrista en el norte del país, pero afirman que ha sido aplastado antes de pronunciarse. Según un comunicado oficial, el Gobierno mantiene el completo control de la situación y el país continúa su vida normal. Las autoridades han manifes-

★ Han sido halladas cuatro toneladas de propaganda y varias emisoras de radio

tado que la conspiración se había centrado en San Pedro Sula. "Varias personas" han sido de-

tenidas, al mismo tiempo que se sigue la pista de otras comprometidas en el frustrado levantamiento, que, según parece, debía alcanzar "grandes proporciones". El Gobierno se ha hecho cargo de cuatro toneladas de propaganda comunista, con fotografías de Lenin y Mao Tse-Tung, uniformes de los milicianos cas-

tristas y emblemas del partido comunista hondureño. También se ha incautado de "potentes transmisores", mediante los cuales los conspiradores estaban en contacto con "La Habana, Pekín y Moscú". Las autoridades han informado que muchos de los materiales incautados estaban escritos en caracteres chinos y que entre ellos había textos de instrucción para sabotajes, desde la voladura de puentes hasta la destrucción de las líneas férreas y los aeropuertos. También se informa que los conspiradores habían construido un aeropuerto clandestino cerca de Tele. (Efe.)

## GINEBRA

### U. S. A. PROPONE: BLOQUEO DE VEHICULOS NUCLEARES

GINEBRA, 1.—El delegado norteamericano en la Conferencia del Desarme, William Foster, ha propuesto el bloqueo de los vehículos nucleares. La propuesta ha sido recibida sin comentarios por el delegado soviético, Tsarapkin. Un portavoz ruso se ha limitado a decir que el Gobierno de la U. R. S. S. estudiará esta propuesta "de una manera objetiva y constructiva". El bloqueo propuesto por los norteamericanos se llevaría a cabo a un nivel constante por lo que respecta a la cantidad de vehículos nucleares de Estados Unidos y la Unión Soviética, es decir, de los proyectiles y aviones estratégicos y de los proyectiles antibalísticos. Este bloqueo impediría la entrada en servicio de nuevos tipos de vehículos portadores de armas atómicas. El control —ha puesto de relieve el delegado norteamericano— sería mucho más fácil que el de un desarme general. Los observadores estiman que la conferencia ha entrado en una fase de propuestas concretas, después de un período inicial que, al parecer, ha propiciado la creación de un clima de distensión y de confianza. (Efe.)

#### PLAN DEMASIADO IRREAL

BERLIN, 1. (De nuestro corresponsal, por telex.)—El delegado americano en la conferencia de Ginebra, Foster, presentó ayer un plan para "congelar" la fabricación de bombas y proyectiles atómicos en su actual estado. El proyecto abarca también los "cohetes-anticohetes", todavía en período de experimentación, que se consideran el arma del mañana. Foster defendió el plan, diciendo que "pondría fin al rearme mundial, tanto en la cantidad como a la calidad de las armas", al señalar ya desde ahora un límite infranqueable a los artefactos destructores con los proyectiles dirigidos a la cabeza, el plan no nos parece mal, pero surge al momento la cuestión de cómo llevarlo a cabo. Foster mismo reconoció que sin un eficaz control internacional no serviría de nada. Y ya sabemos lo que les gusta a los rusos los controles internacionales. Habría que instalar observadores en las principales industrias de cohetes y en los campos de pruebas de una y otra parte. Habría que intercambiar datos sobre modelos ya realizados y en experimentación. Habría, en fin, que abrir al contrario la puerta de secretos celosísimamente guardados hasta ahora. Que todavía no ha llegado esa edad dorada, no hace falta se lo diga a mis lectores.

## El plan U. S. A. para CHIPRE

No convence a los representantes de la isla (griegos y turcos)

ONDRES, 1.—El plan norteamericano y británico para el envío de una fuerza internacional a Chipre no ha convencido a los representantes de las comunidades

griega y turca, que asisten a las conferencias sobre la isla, en esta capital.

Ambas comunidades han expresado su disconformidad con el citado plan, que según los funcionarios norteamericanos se basa en los siguientes puntos:

♦ La fuerza internacional de paz estaría formada por fuerzas de los países de la O. T. A. N. Los Estados Unidos colaborarían en la misma, pero con un pequeño contingente: quizá mil o dos mil hombres, sobre un total de 10.000, previsto para el contingente definitivo de la fuerza internacional.

♦ La fuerza internacional permanecería en la isla solamente por tres meses.

♦ Las partes interesadas en la disputa designarían un país mediador, mientras se trata de hallar la mejor solución para dar fin a la crisis.

Este plan fue aprobado, por parte norteamericana, por el propio Presidente; el secretario de Defensa, Macnamara, y el secretario de Estado, Dean Rusk.

Después de la reunión de ayer, el ministro turco de Asuntos Exteriores, Feridun Erkin, no hizo comentario alguno sobre el plan. El ministro griego, por su parte, manifestó que estaba "parcialmente satisfecho". El representante de la comunidad turca de Chipre, Rauf Denkstah, indicó que él no estaba conforme con el plan. Los greco-chipriotas indicaron también su disconformidad. (Efe.)

#### TURQUIA CONTESTA A RUSIA

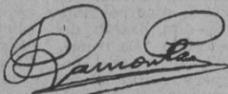
ANKARA, 1.—Turquía ha rechazado las protestas soviéticas por los vuelos de aviones a reacción turcos sobre Chipre, según una nota a la Unión Soviética hecha pública ayer en esta capital.

La protesta soviética, en una nota entregada el 31 de diciembre, decía que las luchas entre las diversas comunidades en Chipre era una cuestión interna de este país, y que cualquier intervención exterior iría contra lo establecido por las Naciones Unidas.

En su respuesta, Turquía dice que los vuelos de prevención por los reactores se hacen de acuerdo con el tratado de garantías a Chipre, y tienen un significado positivo para contribuir a restaurar la seguridad y el orden en la isla. (Efe.)



Excmo Sr. J. Ramon Par Tusquets Presidente de la Cámara



## Cámara Oficial de la Industria de Barcelona

Generaciones de hombres han dedicado su vida y esfuerzos a crear una industria que satisfaga las necesidades de nuestro país. El legado de su pasión por el trabajo creador ha sido recogido por sus hijos, continuadores de la tradición industrial iniciada

Muchos productos españoles compiten hoy con éxito en los mercados extranjeros frente a los de otros países. El resultado del esfuerzo de cuantos han hecho posible este logro es motivo de orgullo para todos e invita a pensar en "lo nuestro"

La Cámara Oficial de la Industria de Barcelona, en la reciente conmemoración de su 50.º aniversario, acordó rendir un homenaje a la producción española llevando a cabo una campaña de exaltación y propaganda de la industria nacional, que valore el esfuerzo realizado y estimule los presentes y futuros afanes hacia el desarrollo industrial del país.

"Nuestro futuro está en nuestras manos"

### CAMPAÑA DE APOYO Y ESTÍMULO A LA INDUSTRIA NACIONAL

## BONN

# Krueger (MINISTRO DE REFUGIADOS) dimite

PANKOW DENUNCIO SU PASADO NAZI

BERLIN, 1. (De nuestro corresponsal, J. M. Carrascal, por telex.) — El ministro alemán de Refugiados, Krueger, ha presentado al canciller Erhard su dimisión, que seguro será aceptada. Ya dimos cuenta en su día del cese provisional de Krueger mientras una comisión investigaba su pasado nazi. El ministro había pertenecido a siete organizaciones del partido, escalando altos cargos dentro de él. Lo que más le lastra hoy, sin embargo, es el haber actuado durante la guerra en tribunales especiales, famosos por su crueldad. Krueger venía ocultando cuidadosamente su pasado, así como que había abandonado la religión protestante para entrar en una especie de secta filosófico-naturista, ideada por Hitler para sus leales. Hizo todo doblemente penoso el que los documentos acusadores llegasen de Berlín Este. Krueger negó en un principio su autenticidad, pero luego tuvo que rendirse ante lo abrumador de las pruebas. Desde el momento que Erhard le llamó para tener con él una conversación a solas, pudo decirse que sus horas como ministro estaban contadas. Hoy funda su dimisión en los deseos de "librar de críticas al Gobierno y al canciller", pero no sabemos si ello hará callar las palabras indignadas que se oyen contra él. Toda la Prensa, la de su propio partido a la cabeza, truenan ante la actitud de Krueger durante todos los años pasados, ocultando sus actividades en tiempos nazis y poniendo a la nueva Alemania en situación desagradable ante el mundo. Se tenía ya

mala experiencia con personajes que habían servido a Hitler, y precisamente otro ministro de Refugiados, Oberlaender, tuvo que retirarse también tras unas borrascosas investigaciones provocadas por Pankow, al acusar al ministro de haber intervenido en el arrasamiento de un pueblo polaco.

Y hace dos años nada menos que el fiscal general, Fraenkel, fué blanco de las acusaciones del Este. También a él le hicieron retirarse por haber intervenido en tribunales especiales. Eran serias advertencias que Krueger debía haber oído cuando le ofrecieron la cartera de Refugiados. Pankow tiene magníficos archivos, y sólo espera que un hombre con pasado nazi suba a un puesto destacado en Bonn para echarse encima. Dos abogados orientales presentaron ayer denuncia en un tribunal federal contra Krueger por "crímenes contra la Humanidad". En cierto sentido, el mismo se ha metido en la boca del lobo, al ponerse en primera fila con la ropa no muy limpia.

#### LOS INTERNADOS EN AUSCHWITZ NO TEMIAN A LA MUERTE

FRANCFORT, 1.—Un antiguo empleado del hospital de Auschwitz ha manifestado que los internados en el tristemente famoso campo se hacían los enfermos aun a sabiendas de que esta actitud probablemente les llevaría a la muerte.

Josef Klehr indicó que la muerte era para ellos un asunto hacia el que manifestaban la más completa indiferencia. Según Klehr, los internados no

hacían la menor oposición a los guardianes cuando éstos les sujetaban a una silla, a la vez que otro les ponía la fatal inyección de fenol en el corazón. "Los internados no mostraban el menor temor o la menor preocupación por la muerte. Se hallaban tan extenuados, tan deprimidos e insensibles que no eran más que unos esqueletos", manifestó el antiguo empleado del hospital durante una de las audiencias en el juicio que se sigue contra 22 miembros de la plantilla del campo de Auschwitz. (Efe.)

#### "EL ANGEL DE LA MUERTE", EN PARAGUAY

FRANCFORT, 1.—Joseph Mengele, el doctor nazi conocido con el pseudónimo del "Ángel de la Muerte" por sus actuaciones en el campo de exterminio de Auschwitz, se oculta de la justicia alemana en el Paraguay, según ha manifestado la Unión Internacional de Combatientes de la Resistencia.

#### POLICIA SECRETO DETENIDO

BONN, 1.—Ewald Peters, oficial del Servicio de Seguridad de la Alemania occidental, ha sido detenido bajo la acusación de haber participado en ejecuciones en masa de judíos en el sur de Rusia durante la segunda guerra mundial, anunció hoy el Ministerio del Interior. Peters era jefe de sección en el Grupo de Seguridad Bonn, oficiales sin uniforme encargados de la protección del Presidente Heinrich Luebke, del canciller Ludwig Erhard y de otros altos dirigentes de Bonn.

toda  
españa  
no es  
madrid

## MANZANARES

No hay artesanos

Los tiempos que vivimos están terminando con las cuatro actividades artesanas de más importancia en los pueblos manchegos. La mecanización está dando al traste con ellas. Ya no se hacen carros de labor, ni trabajan como antes los herreros, esquiladores y obreros del esparto. Menos mal que Dios aprieta, pero no ahoga: los carreteros se han convertido en fabricantes de tractores y remolques y, al compás de la mecanización, han surgido nuevos talleres de reparación y soldadura.

## MURCIA

Recorre el mundo en bicicleta

Es turco y se llama Saip Batur. Vende los cuadros que pinta allí por donde pasa. Piensa que tardará aún tres años en terminar de recorrer los cinco continentes. Sin embargo, su sueño dorado es mucho más ambicioso: Recorrer siete veces el mundo. Ni más ni menos. Aunque es turco se considera ciudadano internacional y por eso en su bicicleta dice: ONU. Lleva ya, por lo visto, siete años dándole a la bicicleta por las tierras del mundo, y habla diez idiomas a la perfección. Sólo come azúcar. Ha llegado a Murcia, procedente de Alicante, y va hasta Almería a tomar el sol.

## BARCELONA

Anuncio de un novillero

Se puede leer en la Prensa diaria de Barcelona y en la sección de anuncios por palabras; "Se ofrece valiente novillero, Rafael Jiménez Márquez, triunfador en Sevilla, para torear en todas las plazas españolas, y no importa ganado ni edad del toro. Escribir apartado 14.629."

## ALICANTE

Carta para el ciego conductor

Hace unos días ya cámbamos a ustedes la noticia del ciego conductor, Eduardo Barcelona, que durante un año había llevado, por las noches, un camión en la sola compañía de un niño que le iba avisando de los peligros que encontraban en su camino. Ahora ha recibido una carta desde Dublín, en la que le adjuntan una libra esterlina, una tal señora Mary, y le dicen que admiran su gran valor y la inteligencia del chiquillo que le acompañó en su deambular por la noche alicantina...

## Lanzarote

Un gato con rabo de conejo

Lo cuenta Guillermo Tophan desde Lanzarote. En el famoso bodegón Micaela hay un gato que es mitad felino, mitad conejo. Las patas traseras y el rabo son de conejo, mientras el resto del cuerpo es un gato. El animal salta como un conejo, y es hijo de una gata madre absolutamente normal, que vive en un corral de conejos.



Su padre es el autor de las gigantescas efigies de los presidentes U. S. A. en la montaña de Rushmore

## JOHN SHERRIL PINTA EN ALICANTE

Viaja por todo el mundo con una beca concedida por los EE. UU.

### CALLOSA DE SEGURA: BLANCO ZAMORA

John Sherril Houser es un pintor famoso en los Estados Unidos de América. A sus muchos galardones tiene uno que es importante: se trata de una beca para viajar por todo el mundo, con los gastos pagados, por espacio de un año. Dicha beca está reservada cada doce meses al pintor profesional más distinguido, por sus actividades, en competencia de Norteamérica con el Canadá. Y la otorga la Greensields Memorial Fellowship.

John Sherril Houser viene de una familia de artistas también famosos. Su padre es el consagrado escultor Ivan Houser, autor de las gigantescas efigies de los presidentes de los Estados Unidos sobre las rocas de la montaña de Rushmore, en South Dakota.

John, que se encuentra en el pueblo alicantino de Altea, luce barba tipo existencialista y alterna la pintura con tomar baños de sol y de mar, gozando del clima privilegiado de estas tierras.

John Sherril Houser trabaja ahora en una obra que él considera lo mejor que va a realizar a lo largo de ese año que dura la beca. Se trata de un gran mural con el que quiere inmortalizar a una familia italiana de "fakires". Son los Salvatori Gumina, compuesta por el matrimonio y siete hijos, todos "fakires". Salvatore ha estado varias veces en el quirófano, con la barriga abierta, para que le fueran extraídos objetos diversos que se había tragado. El pintor americano ha vivido con ellos en Roma una temporada y son unos tipos tan interesantes que le han inspirado ese gran mural en el que John trabaja ahora.

El artista, que le gusta mucho nuestro vino tinto y se complace en comerse un "ranchito" de pescado recién traído al puerto por las barcas de pesca en Calpe, se ha hecho amigo de otro artista famoso: Norman Assels, considerado en Dinamarca como el "mago" de la escultura en hierro y del abstracto.

En las fotografías pueden verse familia romana de "fakires" de a los dos artistas, junto al gran mural que inmortalizará a la gran familia romana de "fakires" de Salvatore Gumina. (Fotos Prensa Gráfica.)

## Un cabo evitó una catástrofe en el aeródromo de BADAJOZ



La noticia ya dio la vuelta a España, pero la fotografía del momento solemne acaba de llegar a Séptima Página. El cabo Leandro Julián Briones extinguió un fuego con gravísimo peligro de su vida, en julio pasado. Un incendio terrible que estuvo a punto de causar serios daños en unos tanques de gasolina que había cerca, así como en una escuadrilla de aviones reactores que

se alineaban en el aeródromo de Badajoz. El general Arevalo hizo entrega de la cruz del Mérito Aeronáutico, de plata, con distintivo blanco, al cabo Julián, que es madrileño. El acto fue muy brillante. Asimismo, se le regalaron al héroe, que terminó la operación con todas las ropas quemadas y con algunas heridas de consideración, diez mil pesetas.

## ¿A que viene usted a madrid?

«A saber como está un asunto de mi pueblo en la Dirección General de Radiodifusión y Televisión»

Antonio Ocaña de la Fuente acaba de llegar a nuestra capital. El muchacho viene preocupado. La cosa no es para menos: dentro de unos días tiene que sufrir un examen parcial de una asignatura en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas. Pero lo que verdaderamente pone nervioso a este joven universitario es el encargo que le han hecho sus paisanos.

Antonio es de Montalbano, un pueblito del partido judicial de Belmonte, en la provincia de Cuenca. En su pueblo, de 800 vecinos, hay cinco bares y 10 receptores de televisión. Y cada pantalla pequeña ha creado un problema.

—¿A que viene usted a Madrid? —Pues a resolver este problema —nos responde Antonio—, ya que en Montalbano no hay posibilidad de ver con claridad la televisión. Resulta que no se sabe si por los motores o porque hay una serie continuada de interferencias que hacen que las figuras y los textos aparezcan en la pantalla movidos y con rayas. A los dueños de estos receptores se les aconsejó que pusieran el caso en manos de la Delegación Provincial de



Información y Turismo, cosa que hicieron inmediatamente. En esta Delegación Provincial se les comunicó que ellos, a su vez, cursaban el correspondiente parte a la Dirección General de Radiodifusión y Televisión de aquí. De todo esto ya ha pasado bastante tiempo. Y mis paisanos, al saber que venía a Madrid, me han encargado que averigüe cómo está el asunto en esa Dirección General.

(Foto Boutellier.)

## Pronto: Camisas para vestir bien... de cáñamo

Por lo visto, ya lo hacían tres mil años atrás los egipcios

### ALICANTE: CARLOS M. AGUIRRE

Ya lo han demostrado, y con hechos. En Callosa del Segura. La maquinaria es toda española, desde el primer tornillo hasta la última y más grande "retocadora". El cáñamo también es nuestro. de la vega baja. Pero parece ser que el procedimiento y la idea ya es tan vieja como el mismo mundo civilizado. Los egipcios ya lo usaban hace tres mil años. Con la nueva maquinaria, en cincuenta minutos, la planta de cáñamo, seca, saldrá hecha ya el hilo con el que harán posteriormente formidables camisas de caballero, blusas de señora, corbatas, calcetines, trajes..., etc. A ambos lados del Segura se extienden las plantaciones del cáñamo. Es como una riquísima floresta que en ocasiones alcanza hasta los cuatro metros de altura. Callosa mira con satisfacción su porvenir. Y pronto usted podrá comprar una camisa de smoking de cáñamo. Pues con ello también se vestían las propias emperatrices de perfil para ser coronadas hijas de los dioses... hace treinta siglos.

## CARNET de PUEBLO

Calefacción central

### CARBÓN

Fuel-oil, petróleo

Asegure su suministro. Reforme su calefacción quemando combustible líquido. Instalamos y gestionamos las autorizaciones reglamentarias. Instalación llave en mano.

PROCISA, S. A.  
Joaquín María López, 29.  
Teléfonos 2445400 - 2445408 y 09  
Delegados en toda España

## LIMPIEZAS REVILLA

Contratación general  
de limpiezas

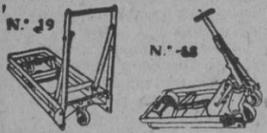
San Vicente, núm. 54  
Teléfono 222 33 31

## FABRICA - ESENCIAS

Para caramelos, helados, galletas, bollería, gasosas, etc.

Esencias para jabones, detergentes, perfumería, insecticidas y otras. Colorantes

URGEL, 3 - Tel. 2693904



Fábrica carretillas varios modelos

CARRETTILLAS **ROVINT**  
Urgel, 3 - Tel. 269 39 04 - Madrid



**PELETERIA**  
FACILIDADES  
Garra, astracán  
SILVA, 9, entl. - MADRID

## tecniban

### OPOSICION

a

## AUXILIARES FEMENINOS

### TECNIBAN

BANCO HISPANO  
AMERICANO

Edad: 16 a 25 años

Emolumentos: 53.000  
pesetas anuales

### TECNIBAN

Unico centro especializado en preparaciones bancarias, inicia cursos

ORALES Y POR  
CORRESPONDENCIA

### TECNIBAN

es el único centro con curso por correspondencia autorizado por el Ministerio de Educación Nacional para estas preparaciones bancarias. Infórmese en nuestra Secretaría:

San Onofre, 2 (esquina Fuencarral, 21). Teléfono 222 87 77  
Apartado 1.191 - MADRID

## MECANOGRAFA

precisamos, con velocidad superior a 350 pulsaciones. Impecable ortografía. Sueldo a convenir. Presentarse en: Doctor Esquerdo, 218,

puerta núm. 2

(21.806.)

# El Plan de Desarrollo necesita, para cumplir sus objetivos, de un clima de paz y tranquilidad social

## "En las empresas que nazcan a la sombra del plan debe darse al trabajador participación en los resultados"

## "Para evitar la emigración hay que acabar antes con los salarios raquíuticos"

### Conferencia de Prensa del vicesecretario nacional de Ordenación Social, don Nicolás de las Peñas

**S**OBRE el atrayente tema "Aspectos sociales del Plan de Desarrollo", el vicesecretario nacional de Ordenación Social, don Nicolás de las Peñas y de la Peña, ha celebrado una conferencia de Prensa, en la sede de la Organización Sindical, a la que han concurrido informadores madrileños de periódicos, agencias y emisoras de radio y televisión.

Comenzó el señor De las Peñas recordando cómo la Organización Sindical, desde antiguo, ha venido luchando por que en España se pusiera en marcha un auténtico plan de desarrollo, no sólo económico, sino también social, mostrándose disconforme con aquellos que afirman que un desarrollo social exige, forzadamente, unos presupuestos económicos y no así a la inversa, ya que, en su criterio, una cosa es el desarrollo social y otra, muy distinta, el salarial.

"El desarrollo social —continuó— lo ha hecho el Movimiento, consiguiendo una modificación de las estructuras básicas de la Patria y haciendo partícipe al pueblo en las tareas rectoras del país." Dijo después que el desarrollo salarial si que precisa, ineludiblemente, de unos presupuestos económicos, en razón a que hay que crear las bases para producir riqueza y que ésta se reparta, subrayando que constituye un error configurar al Plan de Desarrollo como creador exclusivo de abundancia económica, puesto que el desarrollo salarial ha de ir ligado, por fuerza, al aumento de la producción. Insistió en que el Plan de Desarrollo necesita, para cumplir sus objetivos, de un clima de paz y tranquilidad social, clima que sólo puede conseguirse a través de actos justos y que el trabajador reclama un mínimo de atención hacia sus necesidades y anhelos para poder implicarse de verdad a la marcha del desarrollo, haciendo a este respecto un llamamiento a la Administración y a las empresas españolas para que no se olviden que el factor hombre es fundamental para el éxito del plan y que sin su participación y trabajo no podrá ir adelante.

Examinó después el señor De las Peñas los aspectos sociales del plan, asegurando que, aparte de garantizar, como premisa indispensable, la elevación del nivel de vida general de todos los españoles, deben primar en él, por encima de cualquier otra consideración, los valores humanos y espirituales. Aludió luego a la necesidad de que las empresas, tanto de interés preferente como nacionales, que se creen en los llamados polos de desarrollo deben reunir los requisitos precisos, tanto de carácter técnico como económico y social, que las configuren como verdaderas empresas nacionalsindicalistas, con lo que el plan abriría una importante puerta al desarrollo social, al dar acceso en dichas unidades de producción a los trabajadores a los beneficios de la cogestión y de la participación en los resultados, vinculándoles así, de manera real y efectiva, a los destinos de la empresa. "En este terreno el plan —dijo— puede dar un ejemplo y contribuir a desterrar la actual mentalidad empresarial española."

Se refirió más adelante el vicesecretario a las inevitables convulsiones sociales que la puesta en marcha del Plan de Desarrollo va a traer aparejadas, tanto por la reconversión industrial como por la modernización de las estructuras agrarias, lo que provocará situaciones de desempleo, a las que el mismo plan debe acudir no con subsidios, pues el obrero lo que quiere es trabajar y ganar lo suficiente para atender a sus necesidades, sino promoviendo nuevos puestos de trabajo, a cuyo fin la creación de los grandes complejos industriales que van a nacer a la sombra de polos y polígonos de crecimiento debe acometerse con la máxima rapidez.

Dijo luego que hace falta, también, actualizar la política laboral en España, promulgando una ordenanza general de trabajo, señalando a este respecto el notable avance que ha

supuesto el instrumento de los convenios colectivos, cuyas normas, sin embargo, han de agilizarse aún más, haciendo posible que cuando las partes que negocian se hallen en desacuerdo sea el organismo sindical el que resuelva, reservándose la Administración el derecho del veto únicamente para cuando el acuerdo de las partes se entienda que puede lesionar al interés general.

"Quiere decir esto—continuó el señor De las Peñas—que el mundo del trabajo, a través de su Organización Sindical, pide una mayor participación y una mayor responsabilidad, porque se sabe preparado y capaz para resolver, por la vía del diálogo y el entendimiento, sus propios problemas."

Subrayó a continuación que, paralelamente, esta petición llevará consigo una mayor agilidad de la acción sindical. "El sindicalismo—dijo—no puede permanecer encerrado entre



cuatro paredes, sino que tiene que salir a la calle, ir al trabajador para conocer e interesarse por sus problemas, y para ello tiene que buscar los medios y fórmulas a fin de que los representantes del mundo del trabajo puedan actuar, manteniendo un frecuente contacto con sus representantes, reuniéndose con ellos en el propio centro de trabajo y buscando, por el diálogo, solución amistosa para todas las cuestiones que en él puedan plantearse."

Aludió después al problema de la emigración de nuestros trabajadores, al que calificó de lacra social, desechando los argumentos de quienes afirman que es conveniente para revalorizar el salario de los que se quedan o como estimable fuente de divisas. "Bien está, porque no es posible oponerse a ella —afirmó—, esa emigración natural y aislada, que nace casi siempre de un afán de aventura; pero hemos de oponernos, rotundamente, a la que se produce casi masivamente, impulsada la gente por la preocupación de encontrar, aunque fuera de nuestras fronteras, un salario digno y un nivel suficiente. Esto constituye una peligrosa sangría que es preciso atajar a toda costa. Para ello hay que ofrecer al trabajador, dentro de nuestra Patria, esos mismos alicientes, y eso corresponde a las empresas, que van a necesitar, para la etapa de desarrollo que se avecina, los brazos e inteligencias que ahora se nos están marchando. Hay que acabar con los salarios raquíuticos y darle al trabajador lo que necesita para vivir con decoro. Sólo así será posible retenerlo e implicarlo en el acelerado proceso de producción que hemos de emprender para situarnos a niveles competitivos."

Terminada su exposición, el vicesecretario nacional de Ordenación Social contestó a un fuego granado de preguntas, que los periodistas le formularon en relación con los problemas que por él habían sido abordados. Así afirmó, por ejemplo, que si bien todavía no se han establecido —por que no se han dic-

tado aún las normas precisas— las condiciones de trabajo que van a regir en las zonas comprendidas en los polos y polígonos de desarrollo, el criterio de la Organización Sindical es que hay que ir, decididamente, a la fórmula de la cogestión, a la participación efectiva del trabajador en la vida y vicisitudes de la empresa, a través de unas Juntas Rectoras en las que estén representados los factores capital y trabajo, y que, independientemente de la remuneración que a éste corresponda por contrato, debe participar como socio en los beneficios.

Con relación a otra pregunta sobre la utilidad de los convenios colectivos para regular la política de salarios, dijo que éstos constituyen, únicamente, una fórmula de emergencia, pero que son necesarias otras más permanentes, que ligan al trabajador como socio de la empresa. Sobre este particular, y al preguntársele por qué la ley de Cogestión, ya aprobada, no se ha puesto aún en marcha, dijo que la Organización Sindical tiene reiteradamente solicitado que se dicte, lo antes posible, el Reglamento para su aplicación, significando no obstante, que aunque esta ley supone un paso adelante, lo cierto es que la auténtica cogestión, que el trabajador reclama, no está contenida en el texto de la misma.

También anunció, en otra respuesta, que al próximo pleno del Congreso Sindical se llevará, para su examen, este importante tema del desarrollo social de la empresa, supuesto que, forzadamente, el desarrollo económico tiene que equilibrarse con el desarrollo social.

En cuanto a la participación de la Organización Sindical en la ejecución del Plan de Desarrollo, el señor De las Peñas recordó que el Caudillo ha afirmado que ésta es pieza fundamental para llevarlo a feliz término ya que, precisamente, son los empresarios, los técnicos y los trabajadores los que han de implicarse en él, y esta gran fuerza se encuadra, con unidad firme, dentro de las filas del sindicalismo.

## MADRID, CIUDAD



### Una vez más la autopista de Barajas

★ Son tantos y tan graves los accidentes ocurridos en la autopista de Barajas que está claramente justificada la necesidad de adoptar medidas que resuelvan este problema.

★ La autopista de Barajas ya no atraviesa un descampado, es una prometedora y modernísima prolongación de la ciudad con diversos barrios residenciales, como el parque de San Juan Bautista, el parque de las Avénidas y la Ciudad Pegaso, amén de numerosas industrias y centros de trabajo.

★ Es lógico que, por tratarse de una autopista, no se marque limitación de velocidad y los vehículos marchen a todo gas. Cruzar la autopista, aun en los tramos más iluminados, es algo así como jugar con la muerte a las cuatro esquinas. Creo, incluso, que está prohibido el paso de peatones en toda la longitud de la autopista. Sin embargo, hay personas que, imprescindiblemente, han de cruzarla todos los días, dos o más veces, y en ningún caso pueden hacerlo con las debidas garantías.

★ Uno de los concejales del anterior Municipio, don Juan Lillo, rara era la ocasión en que, aprovechando los plenos del Ayuntamiento, no planteaba el problema de la autopista de Barajas junto con la solución más practicable, que era y es, simplemente, la instalación de puentes o pasarelas elevadas para uso de los peatones. Como medida provisional, el sistema es aceptable y no debiera demorarse su implantación. Pero, dada la categoría de esta carretera, la solución definitiva suponemos que consistirá en practicar unos pasos de peatones subterráneos en aquellos puntos donde, por existir zonas muy pobladas, la necesidad de cruzar la autopista es mas acuciante.

Juan F. PUCH

## Preocupación de los trabajadores metalúrgicos por las reformas del sistema tributario y de la Ley de Arrendamientos

El presidente del Sindicato Nacional del Metal ha dado posesión de sus cargos a los nuevos vocales que constituyen la Comisión Permanente de la Sección Social Central de dicho Sindicato.

Esta examinó después el proyecto de ley de reforma tributaria, especialmente en lo que se refiere al impuesto sobre rendimiento del trabajo personal, proponiéndose una serie de sugerencias que serán tramitadas con arreglo a las normas establecidas.

Tuvo lugar luego un cambio de impresiones sobre el Plan de Desarrollo, acordándose designar una comisión que, tras un estudio hecho con el asesoramiento técnico adecuado, pueda formular las propuestas examinadas a una mayor efectividad, tanto de la participación social como de la natural mejora que en favor de los trabaja-

dores tiene que derivarse de dicho plan.

Después de un informe de los presidentes de los sectores de minería, siderometalurgia y comercio, la permanente acordó elevar, a través de la Secretaría General de la Organización Sindical, su profunda preocupación por el proyecto de ley que modifica el vigente sistema de arrendamientos urbanos, por considerar que en tanto no esté resuelto el problema de la vivienda, carece de sentido el autorizar una elevación de la renta, en la medida que se establece en el proyecto, así como brindar a los arrendadores una serie de facultades que, en muchos casos, puedan derivar en desalojo de inquilinos y arrendatarios, mostrando asimismo su sorpresa de que el aumento esté únicamente condicionado a la antigüedad del contrato, sin tener en cuenta las condiciones

de la vivienda y si éstas son o no de lujo.

Por el presidente de la sección social central, señor Muñoz Campos, se dio cuenta, finalmente, de los trabajos y gestiones realizados en relación con los concretos problemas de minas de El Centenillo, industria metalúrgica, convenio colectivo de Burgos y otros.

### PRECISAN DEPENDENTE

electricidad industrial, distribuidora, para visitar clientela hecha, Sueldo y comisiones. Ofertas por escrito con historial. Garantizamos reserva absoluta. Escribir: ONTANON. Apart. 114. (21.769.)

PUEBLO

## EL MINISTRO DE MARINA, EN SIDI IFNI

SANTA CRUZ DE TENERIFE. — El ministro de Marina, acompañado de altos jefes de la Armada, marchó ayer, por vía aérea con dirección a Sidi Ifni.

Su última jornada en Arrecife la dedicó a visitar la Ayudantía Militar de Marina y Escuela Media de Pesca, de las que existen en España solamente cinco. En este último punto saludó al almirante Nieto Antúnez personalmente a cada alumno y se interesó por la marcha de sus estudios y necesidades del citado centro docente. Felicitó al profesorado por la labor que realizaba.

Estuvo más tarde en el templo parroquial de San Ginés, donde oró unos momentos y, por último, recibió a las autoridades provinciales y locales y a diversas comisiones de armadores e industriales pesqueros, que le expusieron los principales problemas que tienen planteados, especialmente en orden a las comunicaciones del puerto y créditos marítimos.

El ministro de Marina pronunció unas palabras de elogio para las virtudes del pescador lanzaroteño, que conoció cuando, siendo cadete, visitó estas islas. Añadió luego que por su eficaz y sacrificada labor merecía su admiración y toda clase de apoyo.

Por último, el almirante Nieto Antúnez destacó el notable progreso experimentado por Lanzarote en los últimos años, principalmente en sus facetas industrial y turística, mostrándose también muy satisfecho de esta visita. (Cifra.)

## CASTIELLA RECIBE LA CARTA DE LA EXPOSICION NACIONAL SUIZA

### Se la entregó el embajador de la Confederación Helvética

En el curso de una breve ceremonia, el embajador de Suiza, excelentísimo señor Mario Fumasoli, ha entregado al ministro de Asuntos Exteriores, excelentísimo señor don Fernando María Castiella, un ejemplar de la Carta de la Exposición Nacional Suiza, que se celebrará en Lausanne del 30 de abril al 25 de octubre de 1964.

Suiza desea, en efecto, poner al corriente a todos los Estados a los cuales la unen lazos de especial amistad, de un acontecimiento que considera importantísimo en relación con su actuación como miembro de la comunidad internacional, invitándolos a fijar sobre el mismo su atención.

Dicha amplia manifestación, que sólo se efectúa cada veinticinco años, constituirá un balance de la vida nacional suiza. También tiene como objeto estrechar los lazos que unen a hombres de diferente origen, idioma y religión, ilustrar la realidad viva del país y preparar los espíritus para la comprensión y la solución de los nuevos problemas que se imponen al mundo. Ha de ser, pues, a la vez, imagen fiel de lo que es Suiza y proyección de su porvenir.

# PROXIMO ACUERDO COMERCIAL ENTRE ESPAÑA Y EL CONGO

## COMUNICADO OFICIAL DE LA VISITA DE ULLASTRES A LEOPOLDVILLE

Texto del comunicado conjunto firmado en Leopoldville al terminar la visita del ministro español de Comercio:

"Invitado por el señor Rodolphe Yav, ministro de Comercio Exterior de la República del Congo, en nombre del Gobierno congolés, el ministro de Comercio de España ha visitado Leopoldville del 29 al 31 de enero de 1964, acompañado de sus colaboradores, así como de un grupo de periodistas.

En el transcurso de su estancia, el señor don Alberto Ullastres Calvo ha sido recibido por el Jefe del Estado, excelentísimo señor Joseph Kasavubu, y por el excelentísimo señor Cirilo Adula, primer ministro. Ha tenido igualmente oportunidad de entrevistarse con el señor Joseph Kasongo, vicepresidente ministro, encargado de la coordinación económica; con el señor Kamitatu, ministro del Plan y del Desarrollo Industrial, y con el señor Nyembo, ministro de Economía Nacional, así como con los representantes de las asociaciones privadas más relevantes de la producción y del comercio del Congo. Se ha organizado una recepción en su honor por el señor Zoac, primer alcalde de la ciudad de Leopoldville, a quien acompañaban sus colaboradores y los tenientes de alcalde de la ciudad.

Durante las conversaciones que ha mantenido con las autoridades congoleñas se ha con-

siderado la posibilidad de desarrollar relaciones comerciales directas y la necesidad de una

cooperación económica más estrecha entre España y el Congo.

Los señores ministros Ullastres y Yav han estudiado los medios de reforzar los lazos económicos y comerciales entre sus dos países. Han decidido iniciar negociaciones para la conclusión de un acuerdo comercial bilateral sobre la base de un proyecto de acuerdo sometido por las autoridades congoleñas al Gobierno español. Entretanto, las dos partes han expresado el deseo de ver aumentar los intercambios actuales. Están convencidos de que esos lazos económicos que se establezcan entre España y el Congo contribuirán a reforzar los vínculos de amistad que existen entre los dos Estados.

## La festividad de San Juan Bosco

### Función religiosa en honor del Patrono de la cinematografía

Ofrecida por el Sindicato Nacional del Espectáculo, se ha celebrado, en la Iglesia parroquial de la Concepción, una solemne función religiosa en honor de San Juan Bosco, Patrono de la cinematografía española. Asistieron, en lugares de preferencia, el director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero, y los señores Farré de Calzadilla y Zaragoza, presidente y secretario del mencionado Sindicato, con otros dirigentes del mismo. El templo se hallaba totalmente ocupado por gran número de actrices y actores de nuestro cine.

Ofició el padre Mauricio de Begoña, a cuyo cargo corrió también el pánegirico del Santo. A la salida de la iglesia el numeroso público que se había estacionado en las inmediaciones de la misma asedió a los artistas con peticiones de autógrafos.

Hoy se hace público el fallo del Jurado calificador de los premios sindicales cinematográficos 1963, que se entregará esta noche en el transcurso de una fiesta de gala.

## Una representación de la Escuela de Arquitectura visita al señor Lora Tamayo

Una representación del claustro de profesores de la Escuela de Arquitectura, presidida por su director, don Luis Moya Blanco, en unión de un grupo de alumnos de esta escuela y de la de aparejadores, han visitado al ministro de Educación Nacional para agradecerle la favorable acogida dispensada al plan de estudios elaborado por aquella escuela de acuerdo con las directrices del proyecto de ley de Reordenación de Enseñanzas Técnicas.

## BALANZA DE PAGOS Y POLITICA MONETARIA

### Conferencia de M. de Chatillon en Estudios Fiscales

EN el salón de actos del Instituto de Estudios Fiscales pronunció una conferencia sobre "Balanza de pagos y política monetaria en Francia desde 1958", M. de Chatillon, inspector del Ministerio de Hacienda de Francia.

El señor Chatillon comenzó su disertación exponiendo a

grandes líneas los métodos que se han seguido en Francia para establecer la balanza de pagos, y a continuación comenzó a estudiar cuáles han sido los resultados de la balanza de pagos francesa desde 1958 y en qué medida los excedentes conseguidos durante este período han determinado la política monetaria.

"Lo esencial de una balanza de pagos—dijo el señor Chatillon—es que permita a aquellos que la manejan comprender lo que pasa sobre el terreno de las finanzas exteriores. El principal mérito de nuestra balanza de pagos actual es que resalta importantes excedentes." "Desde 1959 a 1963 los excedentes de nuestra balanza de pagos han alcanzado la cifra de unos 3.800 millones de dólares, cifra a la que conviene sumar los reembolsos de deuda por un total de 2.500 millones. Por tanto, el aligeramiento de nuestras cargas de deudas, unido al aumento de nuestros haberes en oro y divisas, ha dado lugar en total a una mejora de la situación financiera exterior francesa de 6.300 millones de dólares."

"El origen de estos excedentes—dijo—lo constituyen tres ele-

mentos: los excedentes comerciales en un tercio aproximadamente, otro tercio proviene de nuestros ingresos netos de servicios y, por último, otro tercio lo constituyen los movimientos netos de capitales privados."

Respecto a las consecuencias de estos excedentes sobre la política monetaria francesa a lo largo de estos últimos años, el señor Chatillon manifestó que habían contribuido a la expansión de los medios monetarios puestos a disposición de la economía.

"Los 4.500 millones de reservas—terminó el señor Chatillon—hacen que el franco sea hoy día una de las monedas más sanas del mundo."

## PARA GUINEA

Se necesitan mecánicos especializados en equipos de telecomunicación. Dirigir instancias con relación de conocimientos y prácticas realizadas al apartado 951, Madrid.

(21.499.)

## Temor de despidos en la empresa Celulosas de Motril

### Solis recibió a una comisión de enlaces sindicales de la misma

Una comisión de enlaces sindicales de la Empresa Nacional de Celulosas de Motril, S. A., acompañada por el presidente del Sindicato Nacional del Papel, Prensa y Artes Gráficas, señor Aparicio Bernal, ha sido recibida por el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís, a quien expusieron el problema de despido que se ha planteado a la factoría de Motril (Granada), a consecuencia de la prohibición para realizar el vertimiento de las aguas residuales de la factoría, en la forma en que provisionalmente se venía efectuando, lo que determina la paralización de las actividades de la misma.

El señor Solís quedó informado del problema y los representantes de los trabajadores manifestaron que las obras de desagüe previstas quedarían ultimadas en un período no superior a seis meses y que durante este tiempo no pueda considerarse perjuicio para el turismo el que se autorice el vertido en la forma en que, provisionalmente, se venía haciendo.

## HOMENAJE DE LAS AGENCIAS DE VIAJES A LA AVIACION COMERCIAL

### Con motivo del aniversario del primer vuelo entre París y Londres

Con motivo de cumplirse ahora el cuarenta y cinco aniversario del primer vuelo comercial, realizado entre París y Londres, el Grupo de Agencias de Viajes, encuadrado en el Sindicato Provincial de Hostelería, de Madrid, ha organizado una serie de actos en homenaje entrañable y admirativo a la Aviación comercial, tanto española como extranjera.

Para darles cuenta de este propósito, el grupo sindical indicado reunió anoche en rueda de Prensa, que tuvo lugar en el Castellana Hilton, a los informadores madrileños de periódicos, agencias y emisoras de radio y televisión. Se encontraban presentes el presidente del Sindicato Provincial de Hostelería y Similares, don Jaime Ramos; el del Grupo de Agencias de Viajes, don Benjamin Martín Peñayo, y varios dirigentes del mismo, así como el secretario nacional del Servicio de Información y Publicaciones Sindicales, don Luis Arranz Ayuso; el vicepresidente provincial de Obras Sindicales, don José Porras, y el secretario del mencionado Sindicato, don Carlos Rodríguez.

El señor Ramos informó del propósito de incorporar a la juventud a estas celebraciones, con el fin de despertar en ella el interés en torno a las líneas aéreas, que fueron las que, hace más de veinte años, tuvieron la feliz iniciativa de airear los enormes recursos turísticos de nuestro país.

Anunció que, entre los actos programados para este homenaje, figurará la inauguración de una exposición, el próximo día 3 de febrero, en los locales de la Delegación Provincial de Sindicatos, con la convocatoria de premios infantiles para el mejor reportaje sobre el certamen, y que consistirá en llevar a Palma de Mallorca, por vía aérea, vestidos de aviadores, a los que resulten premiados. El acto final consistirá en una gran gala que tendrá lugar en los salones del Hilton, el día 8.

## HOMENAJE AL MAGISTRADO DON ANDRES GALLARDO ROS

En un céntrico restaurante de Madrid se ha celebrado anoche un homenaje ofrecido al magistrado juez del Juzgado número 7 don Andrés Gallardo Ros, con motivo de haberle concedido el Gobierno español la cruz de San Raimundo de Peñafort.

Asistieron al homenaje don Vicente Socano Pedroche, de la Delegación Nacional de Sindicatos; don Lorenzo Gallardo Ros, magistrado del Supremo; don Santiago Sandoval Tintero, don Adrián Jareño Perona, don Andrés Gallardo García-Nieto, don Gerardo Guizarro Jáuregui, don Luis Torrente Pérez, don Juvenio Escribano Rui-Pérez, magistrado juez del Juzgado número 14; don Francisco Escribano García, don Lorenzo Gallardo Sandoval, don Emerito Sánchez Rubia, don Joaquín Murillo Solaya, don Nicolás Ruiz Ruelas y nuestro compañero Juan Francisco J. Avellaneda Lucas.

## FESTIVAL ARTISTICO EN HOMENAJE A

# Bobby y Deglané

### Mañana domingo, a la sonche de la mañana,

## PRICE HALL

### En el que actuarán los siguientes artistas:

Carlos Acuña, Alfredo Alaria, Los Anayak, Antonia Avalos, Elder Barber y maestro Moreno Buendía, Los Continentales, Cuadro Flamenco del Corral de la Morería, Cuadro de Jotas de la Casa de Aragón, La Chispita, el 5 y Juanito Villanueva, Irene Daina, Juan Antonio de Dompablo, Rocío Dúrcal, Rafael Farina, Carlos Ferrari, Flor de Córdoba, Gila, Julio González, José Guardiola y su Latin Quartet, Tony Leblanc, Lina Morgan, Venancio Moreno y Eugenia Roca, Pastores de Casa Vieja, Mariano Povedano, Mari Sánchez y Los Bandamas, Los Tonys, El Zorro, Mr. "Volverre", don Jaime de Mora y Aragón, Manuel Summers, Conchita Velasco, Chicho Gordillo, Emma Penella, Espartaco Santoni, Gelu y Tito Mora, Ivonne Bastien y Antonio Román, Mabel Karr y Fernando Rey, Carlos Estrada, José Rubio, Vicky Lagos, Manolo Zarzo, Perla Cristal, Alberto de Mendoza, Mara Lasso, Sancho Gracia, María José Alfonso, Luz Márquez, Rossana Yanni, María Saavedra, Ricardo Valle, Hugo Blanco, Jorge Koen.

El prólogo correrá a cargo de **D. RAMIRO CALLE**, y el ofrecimiento del homenaje lo efectuará **D. EMILIO ROMERO**.

La recaudación, a beneficio de los escritores y artistas ancianos del Instituto Cervantes. Patrocinado por **EAJ-2 Radio España, Almacenes San Mateo, Peña "El 7" y Montepío Comercial e Industrial Madrileño**.

Nota: **NO HAY ENTRADAS!** Se agotaron con veinte días de antelación.

Radio España retransmitirá en directo el Festival.

## Importante Empresa de Automoción PRECISA

para su red nacional comercial

## DELEGADOS COMERCIALES

Indispensable experiencia y conocimiento en esta actividad.

Enviar "currículum vitae" y pretensiones al apartado 17.006

# Madrid Actualidad

CON EL LIBRO «ESPAÑA PARA USTED»

## MAXIMO ESTABLECE UN RECORD



Se lanzarán 10.000.000 de ejemplares de su obra en todos los idiomas

Máximo, nuestro querido compañero, escritor y dibujante humorista, va a ser el autor español "más leído" del tiempo presente. No se trata de una broma; sencillamente, Máximo es el autor de un librito de 64 páginas que ha editado el Ministerio de Información y Turismo con una tirada inicial en lengua española de 250.000 ejemplares. Después de esta primera edición se lanzarán para todo el mundo hasta 10

millones de ejemplares en todos los idiomas. Sin ningún género de dudas, Máximo establece un récord actual entre los escritores españoles.

—El libro se titula "España para usted"—nos dice—y consta de tres capítulos: ver, llegar y vencer. Tiene, además, cerca de cien dibujos hechos por mí. El librito está escrito en un estilo desenfadado y humorístico.

### SU AUTORA ES FINA CALDERON

La canción «Caracola» representará a España en el Festival de la Eurovisión

Este año se celebrará en Dinamarca



FINA Calderón está contenta, feliz, porque su canción "Caracola" ha sido seleccionada para representar a España en el Festival de la Canción de Eurovisión. Fina compuso su melodía en una hora y durante un viaje por alta mar, rumbo a América. —Me enteré en una cafetería de que había sido ganadora de la fase española —nos explica—. Estaba merendando cuando mi secretaria me llamó para comunicármelo. Me dió tanta alegría que di una propina de

cien pesetas a la señora del teléfono.

"Caracola" es una canción romántica que tiene muchas posibilidades de quedar bien clasificada en la final de Dinamarca.

—"Caracola" fué interpretada —termina de explicar Fina Calderón— por Michel y Teresa María. A los dos les agradezco su intervención en televisión, porque ellos dieron categoría y estilo a esta melodía que compuse con tanto amor.

(Foto César Lucas.)

### EL PINTOR MIGUEL HERRERO: BODA, EN PARIS

Miguel Herrero, el popular pintor español que recientemente fué nombrado director artístico de la Expotur en su gira por Europa, salta hoy a las páginas de la actualidad. Miguel Herrero se dispone a contraer matrimonio en París con una bella francesa. Su nombre: Françoise. La pareja se encuentra actualmente en la capital del Sena.

Miguel conoció a Françoise en Madrid, donde ella trabaja desde hace varios años como profesora. Estas son, por el momento, todas las noticias llegadas a Madrid de la boda del pintor y la bella profesora, una historia romántica que ellos mismos nos contarán con todo detalle cuando vengan a Madrid a pasar su luna de miel.



Su tío Enrique murió al ser arrollado por un automóvil

### MARISOL, de luto



Marisol está de luto. Un tío carnal ha muerto en Málaga a consecuencia de un accidente de tráfico. Don Enrique Flores González, hermano del padre de la joven estrella, fué arrollado por un automóvil cuando intentaba cruzar la calle de Dos Aceras. El señor Flores González, de treinta y nueve años de edad, resultó con heridas tan graves, que falleció a los pocos momentos de ingresar en el hospital civil de la capital de la Costa del Sol.

### ENTREVISTA Con Georgie Dann, astro de la canción francesa

«Necesito tres voces infantiles»

#### PARA HACER CORO EN SUS CANCIONES

Georgie Dann, ídolo de la nueva ola francesa, está en Madrid. Este joven cantante suele realizar sus actuaciones acompañado de un diminuto coro: dos niños y una niña, que matizan sus canciones. Pero este coro infantil no ha podido desplazarse a España porque los pequeños siguen sus estudios en una escuela francesa y las autoridades del país vecino no autorizan que los tres niños abandonen el país en pleno período de clases.

—Por esta causa—nos dice Georgie—mis actuaciones en Madrid las tengo que hacer solo. En vista de ello, he pensado que aquí podía encontrar los sustitutos de ese coro infantil que en mi país colabora conmigo.

El grupo que forman Georgie Dann y sus niños se llama Les Toustitis. Georgie es hijo de un matrimonio de artistas: su madre es pianista y el padre trompetista de la orquesta de la televisión francesa. Desde pequeño ha sido educado en un verdadero ambiente musical. Georgie compone letra y música de las canciones que interpreta.



—Me gustaría encontrar tres niños españoles—dice—que actuaran conmigo, que me sirvieran de coro en las canciones que canto. Las condiciones que exijo son sencillas: que sean simpáticos, que tengan voz, que batlen el twist y que tengan de nueve a once años.

(Foto Boutellier.)

### Casas metálicas prefabricadas 3 P



PRECIO DESDE: 105.000 PESETAS

### Rápida entrega y montaje

Exposición permanente:

CARRETERA DE ARAGON, KM. 12,100

Oficinas: NUÑEZ DE BALBOA, 53

Tel. 226 26 59 - MADRID-1

ESCRIBEN JOSE ANTONIO PLAZA ★ MARIA FRANCISCA RUIZ ★ SOL DIAZ - BERRIO ★ J. AURELIO VALDEON ★ MARISA GARRIDO

Julián Mateos encarnó la historia de un boxeador

# Un premio nacional de interpretación en el cuadrilátero



Fue asesorado por el ex campeón de Europa Luis Romero

El argumento de "Young Sánchez" está basado en una novela de Ignacio Aldecoa. Narra la historia de un boxeador. El papel estelar de la película está a cargo de Julián Mateos, premio nacional a la mejor interpretación masculina de 1963. El actor estuvo sometido a un intensivo entrenamiento y fue asesorado y preparado por el antiguo campeón de Europa Luis Romero, que también trabaja en la cinta con un importante papel. La dirección corrió a cargo de Mario Camus.

## JUAN MAYA: PASO 30.850 HORAS DE SU VIDA TOCANDO LA GUITARRA

ESTABA escrito que Juan Maya Marote llegaría a ser un gran «tocador» de guitarra. Juan Maya nació en Granada, hoy hace exactamente veintisiete años. Sólo tenía doce cuando sus manos aporrearon por vez primera una guitarra, la de su padre, el gran Marote. Juan empezó a soltarse durante una gira por América del espectáculo de Carmen Amaya, y hoy, contabilizadas cabalmente, puede afirmarse que hasta el momento pasó tocando la guitarra las mejores y más felices 30.850 horas de su vida.

Fue en Nueva York donde se presentó con un solo de guitarra. Al alzarse el telón, descubrió en la primera fila al gran maestro Sabicas. Fue tanta la impresión que su presencia causó en el joven Maya, que no pudo celebrar su anunciado concierto, pese a que los espectadores habían pagado más de quinientas pesetas por entrar en la sala.

Desde aquel pequeño incidente, ambos serían grandes amigos. Juan Maya tuvo en adelante mucha suerte. Cierta día, en Los Angeles, terminada su actuación en un teatro de la ciudad, tiene que desenfundar la guitarra en plena calle y ponerse a tocar para un puñado de españoles que no pudieron entrar en el teatro.



Ahora ha grabado dos grandes discos, y el éxito le acompaña. Sin embargo, tiene una preocupación que no le abandona. El público le hizo figura con el nombre de

Juan Maya, cosa que hace enfadar mucho a su padre, ya que éste hubiera deseado que el hijo se llamara también Marote. (Fotos de Victor Manuel.)



# Ahorro y Capitalización, S. A.

COMPANÍA ESPAÑOLA PARA EL FOMENTO DEL AHORRO

DOMICILIO SOCIAL:

PUERTA DEL SOL, 5 (Edificio propiedad) MADRID-14

DIRECCION GENERAL PARA CATALUNA:

AVENIDA JOSE ANTONIO, 635, y ROGER DE LAURIA, 36

(Edificio propiedad) BARCELONA-10

### RESERVAS TECNICAS:

al 31-12-58	120.059.755,34	ptas.
al 31-12-60	197.244.519,93	"
al 31-12-62	288.431.484,36	"

COMPANIA FUNDADA EN 1950

Combinaciones premiadas en el sorteo correspondiente al mes de enero de 1964, ante el notario don Julio ALBI AGERO.

1.ª B. C. A.	5.ª B. M. P.
2.ª B. B. H.	6.ª A. L. A.
3.ª S. W. J.	7.ª J. E. V.
4.ª E. L. A.	8.ª I. Ñ. J.

Capitales pagados durante el mes de enero de 1964 por títulos amortizados o premiados en sorteos, cuyas combinaciones fueron publicadas en el "Boletín Oficial del Estado".

PORTADOR Y DOMICILIO	Mensualidades ingresadas	Capital cobrado Pesetas
Don Santiago Alamo Rey. LAS PALMAS	3	2.000
Don Juan Salvador Martínez. LA RODA (Albacete)	3	10.000
Don José Vázquez Limeres. MOLLAVAO (Pontevedra)	7	5.000
Don Francisco Moya Sánchez. ADRA (Almería)	8	5.000
Don José María Font Rigol. SAN SADURNI DE NOYA (Barcelona)	8	10.000
Don Agustín Lanuza Rugas. HUESCA	8	6.000
Doña María Ferre Mañe. TARRAGONA	9	5.000
Don Adrián Sánchez Fernández. PUEBLA DE ALMORADIEL (Toledo)	10	2.000
Don Victoriano Jesús Ruiz. LAS PALMAS	10	5.000
Don Marino Pallás Bail. HUESCA	11	7.000
Don Manuel Rodríguez Balado. SAN JUAN-EL FERROL (La Coruña)	11	2.000
Don Manuel Álvarez Crespo. CARBALLINO (Orense)	12	2.000
Don Sebastián Monje Chicote y doña Carmen Chicote. EL PARDO (Madrid)	14	5.000
Don Nicolás Rincón Canales. MADRID	15	7.000
Doña Mari Cruz Tamayo Usanos. MADRID	16	5.000
Hermanos Díaz Marta Ros. ALBACETE	17	2.000
Don Manuel Badía Aragonés. VALENCIA	22	5.000
Don Avelino Chacón Manzanera. VILLA DE D. FADRIQUE (Toledo)	23	2.000
Doña Carmen Vázquez Valladolid. MADRID	24	5.000
Don Raúl Sierra Alonso. ALMENDRALEJO (Badajoz)	28	1.094
Don Manuel Antonio Castro Aragón. SEVILLA	28	20.000
Doña Josefa García. LOGROÑO	28	2.000
Doña María Busoms Ros. SANTA EUGENIA DE LA RIVERA (La Coruña)	28	2.000
Doña Juana Irgüen Ugarte. PLACENCIA DE LAS ARMAS (Guipúzcoa)	29	10.000
Don Narciso Mora Cano. GINES (Sevilla)	30	610
Don Antonio Guijarro Hernández. MADRID	30	5.000
Doña Carmen León Martín. ANTEQUERA (Málaga)	30	5.000
Doña María Teresa Espoz Unzué. PAMPLONA	30	5.000
Doña María de la Fuente López Varea. VILLARROBLEDO (Albacete)	32	5.000
Don Francisco José Morales Solana. TOMELLOSO (Ciudad Real)	33	2.000
Doña Amparo Barrueco Ruano. PERENA DE LA RIBERA (Salamanca)	35	2.000
Don Manuel López Sainz. MADRID	37	5.000
Don Juan Sánchez Marín. CARTAGENA (Murcia)	37	10.000
Doña Vicenta de las Heras González. MADRID	38	5.000
Don Potamio A. Angulo Avendaño. BILBAO	39	25.000
Doña Francisca Cabrera García. EL CORONIL (Sevilla)	44	2.000
Don Antonio I. Álvarez Martín. CACERES	45	20.000
Don José Fucho Sune. BARCELONA	46	25.000
Don Emilio Sánchez Sánchez. POZOHONDO (Albacete)	49	10.000
Don Rafael García Marcos. GUADALAJARA	50	5.000
Don Juan Antonio Cano García. AGUADULCE (Almería)	55	2.000
Don Bert Knobloch. BARCELONA	55	5.000
Don Enrique Mayordomo Gutiérrez. RETAMOSA DE CABAÑAS (Cáceres)	56	20.000
Doña Asunción Fariñas Delgado. SANTA CRUZ DE TENERIFE	57	10.000
Don José Antonio Casajús Beltrán. ALMUDEVAR (Huesca)	57	260
Don Pedro E. Prallong Cuervo. CALAHORRA (Logroño)	58	10.000
Don Francisco Martí Piris. FORMENTERA (Balears)	59	2.108
Don Enrique Muñoz Iglesias. SALAMANCA	65	3.000
Don Antonio Ordóñez Campos. SEVILLA	67	5.000
Doña Gracia López Martín. MADRID	68	5.000
Don Alejandro Pineda Campos. CORIA DEL RIO (Sevilla)	68	5.000
Don José F. Aulsejo Leonor. FALCES (Navarra)	72	4.000
Don José Luis Fernández Ventura. SEVILLA	76	10.000
Doña Josefa García Sánchez. CHESTE (Valencia)	95	5.000
Don Nicolás Parbole Rivero. AGUILAR DE CAMPOO (Palencia)	108	5.000
Don Juan Domínguez Sanz. MADRID	131	25.000
Don Rafael Viñas Vendrell. BEGAS (Barcelona)	137	5.000
Don Eugenio L. Carcamo Palacios. SAN SEBASTIAN	144	5.000
Doña Isabel Ibarra Dorronsoro. VERGARA (Guipúzcoa)	150	25.000
Don José Serrano Mingullón. ZARAGOZA	155	10.000

Capitales pagados en total hasta el día de la fecha: 33.282.480,70 Ptas.

EL PORVENIR DE USTED Y DE LOS SUYOS DEPENDE DE SU PREVISION DE HOY

GARANTICE contra cualquier eventualidad su FUTURO

SUSCRIBIENDO UNO DE NUESTROS TITULOS DE AHORRO CON "SEGURO COMPLEMENTARIO DE VIDA Y ACCIDENTES"

Si desea usted información sobre este atractivo y moderno sistema de ahorro y previsión, dirijase a nosotros, sin compromiso alguno, indicando la referencia de este anuncio.

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con fecha 14 de julio de 1960 y 16 de agosto de 1961.

# "Si, pero" CASABLANCA

... es más agradable"

Y  
COMO SIEMPRE  
PRESENTA  
LAS MEJORES ATRACCIONES Y ORQUESTAS  
Todas las noches, a las 12: ESPECTACULO TIPICO ESPAÑOL

221 18 08  
PLAZA DEL REY, 7

## Cartelera de espectáculos

### GACETILLAS

**ORQUESTA NACIONAL FRUHBECK DE BURGOS. FERRAS. MONUMENTAL CINEMA.**

Obras: Muñoz Mollada, Beethoven, Schumann, Mañana, domingo, 11,30 mañana. Localidades, taquilla Monumental.

**ALFREDO KRAUS. ALFREDO KRAUS**

cantará "Rigoletto", jueves 6 febrero, 7,30 tarde, Monumental Cinema. María Cloni-Leoni, soprano; Felipe Schiavi, barítono. Orquesta Filarmónica de Madrid. Director, Eugenio M. Marco. Localidades, en taquilla.

### TEATRO

**Funciones para mañana**

**ALCAZAR (221-22-52).**—7 y 10,45: Maruja Díaz en la famosa comedia musical americana Kiss me Kate (Bésame, Kati), de Cole Porter, con Juan Barba. Dirección: José Tamayo. ¡Dos últimas semanas!

**BEATRIZ (225-31-08).**—7 y 11: Jueces de Invierno (Premio Gullera 1963), de Jaime Salom, con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES (Tel. 232-44-37).** Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Cia titular.—7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona. en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Francisco Pierra y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. ¡Apoteósico triunfo de la obra más famosa y universal de Casona!

**CALDERON (239-13-33).**—7 y 10,45: Lola Flores presenta su Espectáculo Español, con Antonio González. Canciones de Quintero, León, Ochaíta, Quiroga y Solano.

**CLUB (Bajos Palacio de la Música).**—7 y 10,45: Gorrion, de Alfonso Paso. ¡Divertidísima! Último día.

**COMEDIA.**—Gracita Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los Palomos, de Alfonso Paso.

**COMICO.**—7 y 11: Compañía Jorge Vico: Los inocentes de la Moncloa (de Rodríguez Méndez).

**ESLAVA (231-19-64).**—7 y 10,45: Natli Mistral en la farsa musical La Perrichola, de Luca de Tena y el maestro Moraleda, con Ricardo Canales y Guadalupe Muñoz Sampedro; ballet y coreografía, Alberto Portillo. Dirección: Luis Escobar. Dos últimas semanas.

**ESPAÑOL (221-22-47).**—4 tarde (populares) y 7 tarde: Sueño de una noche de verano (de W. Shakespeare), por la compañía titular. 4 tarde, butaca, 25 pesetas; paraíso, 2,50 pesetas; 7 tarde, butaca, 50 pesetas; paraíso, 5 pesetas.

**GOYA.**—7 y 11: Maritza Caballero presenta La casa de Bernarda Alba (de Federico García Lorca), con Cándida Losada, Julieta Serrano, Alicia Hermida, María Francés y la colaboración de María Bassó. Dirección: J. A. Bardem.

**INFANTA ISABEL (221-47-78. Me-**

tro Banco, salida Barquillo).—7 y 11: Si, quiero. Hacia las 200 representaciones entre cientos de carcajadas. "De todas las obras de Paso, ésta es la mejor" (Llovet, "A B C"). "Un auténtico éxito de los de verdad" (García Pavón, "Arriba").

**LARA (221-15-31).**—7 y 10,45: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibañez Serrador, con Carlos Casaravilla, en Aprobado en inocencia (de Luis Peñafiel). ¡Un éxito de clamor! Hacia las 300 representaciones.

**LATINA.**—Revista Colosada. 7, 10,45. Esperame en la Luna (una revista de "altura"). Finita Rufet, Luis Cuenca, Pedro Peña. Un éxito cómico de clamor.

**MARAVILLAS.**—7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos, con Licia Calderón, Rafael López Somoza, Mercedes Llofridú y Le Ballet de Miss Barón: Me lo dijo Adela.

**MARIA GUERRERO.**—Mañana, a las 4,15: Los Titeres, Teatro para Juventudes, de la Sección Femenina, presentan la comedia musical de Egner, adaptada por Agustín Gómez Arcos: La ciudad de los ladrones. El más divertido espectáculo para niños. Dirección: Angel F. Montesinos. Localidades, en taquilla, de 5 a 35 pesetas.

**MARIA GUERRERO (Dirección: José Luis Alonso).**—7 tarde y 11 noche: Los verdes campos del Edén (de Antonio Gala). "Dice cosas bellas, conmovedoras, profundas" (Alfredo Marquerie, PUEBLO). Por Amela de la Torre, José Bódalo, Antonio Ferrandí, Rosario García Ortega, Margarita García Ortega, Rafaela Aparicio, José Vivó y toda la compañía titular. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15, y anfiteatro, 5.

**MARQUINA (Prim. 11. Teléfono 231-84-67).**—7 y 11: Compañía Alberto Closas: Edición especial.

**MARQUINA (Prim. 11. Teléfono 221-84-67).**—Lunes 3, 7 tarde: Concierto de piano Alexander Unisky. Localidades, en taquilla.

**MARQUINA (Prim. 11. Teléfono 231-84-67).**—Lunes 3, 11 noche: Recital poético Gabriela Ortega. Nuevo programa. Localidades, en taquilla.

**MARTIN (Revistas Muñoz Román).**—8,45 y 10,45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goyal! Protagonistas: Mariluz Real y Pepe Barcenas, con Esperanza Roy y Paquito Gano. Localidades con tres días de antelación.

**RECOLETOS (226-98-78).**—7 y 11: María Asquerino, José Luis Pellón y la presentación en España como primer actor de don Jaime de Mora y Aragón, en Las personas decentes me asustan (de Emilio Romero) Dirección de Adolfo Marsillach.

**REINA VICTORIA.**—7 y 10,45: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata, de Alfonso Paso.

**VALLE INCLAN (Torre de Madrid. 241-13-89).**—7 y 10,45: Conchita Montes presenta Mary, Mary, una comedia alegre y divertida de éxito mundial. Quinto mes triunfal. Butacas club, 50 pesetas. Lunes, tarde, doscientas cincuenta representaciones. A partir del 3 febrero, todos los lunes, 11 noche: Diálogo con el silencio, por Luis Gaspar. Venta anticipada localidades.

**ZARZUELA (221-43-41).**—7 y 10,45: Celia Gámez presenta la revista de

### Principales programas de TV. E.

♦ **PARA HOY, SABADO, NOCHE.**—7,45: "Los enredos de Pablito", telefilm.—8,30: Tiempo alegre.—8,30: Dibujos animados.—8,40: La España de los españoles.—9: Mundo ligero.—9,05: La escuela de los maridos.—9,30: Telediario.—9,50: El tiempo.—10: Marcando el compás.—10,10: Esta es su vida.—10,40: ¡Quién tiene la palabra?—11,10: Gran Parada.—12,30: Telediario.

♦ **PARA MAÑANA, DOMINGO, SOBREMESA.**—2,15: Sinfonía.—3: Telediario.—3,30: ¡Al fútbol!—3,40: Cuatro por cuatro.—INFANTIL: 4: Dibujos animados.—4,10: Bronco, en un telefilm del Oeste.—5,05: Fiesta con nosotros.—6: La vida y el juego.—6,15: Rumbo Sur.—6,30: Nuestro mundo.—NOCHE: 7: El Día del Señor.—7,30: Edición extra.—8: Viaje sin pasaporte.—8,30: Retransmisión del encuentro de fútbol Español-Eiche.—10: Instantánea.—10,30: Fernández, punto y coma.—11: Sesión de noche.—12,30: Telediario.

♦ **PARA EL LUNES, SOBREMESA.**—2,15: Primera página.—2,30: Páginas especiales.—3: Telediario.—3,30: Para vosotras.—3,40: Novela.—CULTURAL: 6: Academia TV.—7: Universidad TV.—NOCHE: 7,30: "El comisario", telefilm del Oeste.—8: Estilo.—8,30: Dibujos animados.—8,40: La aventura de la música.—8,55: Mundo ligero.—9: Estudio 3.—9,30: Telediario.—9,45: El tiempo.—9,55: Marcando el compás.—10: "Los defensores".—11: Salte a la fama.—12: Telediario.

gran espectáculo: Buenos días amor (de Rigel, Arozamena y maestro García Segura), con Chicho Gordillo, Jovita Luna, José Luis Coll, Georg Koen y María Martín. Espectacular ballet. Coreografía: Ricardo Ferrandí. Dirección escénica: Angel F. Montesinos. Supervisión: Celia Gámez. Localidades con cinco días de antelación. Autorizado mayores 18 años.

### CIRCO

**CIRCO PRICE.**—4 tarde, función especial; 6,45 y 10,30: ¡Éxito impresionante! del Gran Festival Mundial del Circo 1964, con la participación de los veinte mejores circos del mundo. ¡Esfantases baby! ¡Caballos! ¡Cocodrilos! ¡Trapecios luminosos! ¡El hombre cañón! ¡El carrusel aéreo! ¡Jockeys! ¡Equilibristas japoneses! ¡Los mejores saltadores del mundo! ¡Clowns! ¡Payasos!... (Apto.) Localidades con cinco días.

**PALACIO DE DEPORTES (Teléfono 256-64-00).**—Hoy, 7 tarde y noche 10,30: Maravillas con el Gran Circo Franz Althoff. ¡El más grande espectáculo circense presentado hasta la fecha en Madrid! El circo que filmó recientemente la gran superproducción de Samuel Bronston El fabuloso mundo del circo. ¡¡Único en el mundo!! Mañana, domingo, tres grandes funciones, con el espectáculo completo en cada función: 3,45 y 6,30 tarde y noche 10,30. Taquillas en Goya, Callao y Cibeles, para el día y con anticipación. (Apto.)

### CINE

**SESION NUMERADA**

**ALBENZ.**—11 mañana, función especial; 6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (Technicolor). Cinemas apto todos los públicos. (Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55.)

**AVENIDA (221-75-71).**—4,30, 7 y 10,30: La tentación vive arriba (Marilyn Monroe, Tom Ewell). Cinemascope, color por De Luxe.

**ARGUELLES.**—4,30, 7 y 10,30: Aventura en Roma (Charlton Heston, Elsa Martinelli).

**BARCELONA.**—4,30, 7 y 10,30: Aventura en Roma (Charlton Heston, Elsa Martinelli).

**BENLUIRE.**—4,30, 7 y 10,30: La isla misteriosa (Michael Craig, Joan Greenwood). Eastmancolor. Tolerada.

**CALLAO.**—Matinal, 12: Allí y el camello (cuarto episodio: El hombre de los tres dedos, color) y La banda de los traperos, 4,30, 7 y 10,30: Una parisina (color). B. Bardot, Ch. Boyer, H. Vidal. Séptima semana.

**CAPOL.**—4,30, 7 y 10,30: La verbená de la Paloma (Eastmancolor, dialscope). Conchita Velasco, Vicente Parrá.

**CARTAGO (257-70-23).**—4,15, 7 y 10,30: Carmen Jones (Harry Belafonte, Dorothy Dandridge). Technicolor.

**COLISEUM.**—4,15, 6,45 y 10,15: Con faldas y a lo loco (Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon). ¡Quinto mes triunfal!

**CONDE DUQUE.**—Matinal 10,30; 5 y 9,15: Cleopatra. El mayor espectáculo de la historia del cine en

Todd-ao. (Elizabeth Taylor, Richard Burton.) Venta anticipada con diez días. Novena semana.

**FANTASIO.**—4,15, 7 y 10,15: El apartamento (Jack Lemmon, Shirley MacLaine). Séptima semana.

**FIGARO.**—4,15, 7 y 10,15: El apartamento (Jack Lemmon, Shirley MacLaine). Séptima semana.

**FUENCARRAL.**—4,30, 7 y 10,30: Tráldor a su patria (Paul Newman). Tolerada.

**GONG.**—4,30 y 6,30: Los tres caballeros. Actuación personal, payasos Kukli.

**GONG.**—8,30, continua: It's always fair weather (Siempre hace buen tiempo). Cinemascope. (Cycl Charisse).

**GRAN VIA.**—4,30, 7 y 10,30: La ley de la fuerza (Kirk Douglas). Technicolor. Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—4,30, 7 y 10,30: Una esposa para dos (Sandra Dee, Bobby Darin). Eastmancolor.

**MADRID.**—4,30, 7 y 10,30: El escándalo. Color. Nueva versión.

**MARVI.**—4, 7 y 10,30: La isla misteriosa (Michael Craig). Eastmancolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6,30 y 10: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Alain Delon).

**PALAFOX (Luchana, 15.** El mejor cine de Europa).—3, 6,15 y 9,45: 55 días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner, David Niven). Technicolor. 70 mm. supertecninrama. Tolerada.

**PAZ.**—Matinal 11; 6,30 y 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavision 3. E Todd-ao. (Película: 11,15, 6,45 y 10,15.)

**POMPEYA.**—4,15, 6,45 y 10,30: Duelo al sol (Jennifer Jones, Gregory Peck, Joseph Cotten). Technicolor. Cuarta semana.

**REAL CINEMA.**—4,30, 7 y 10,30: Reajuste matrimonial.

**REX (247-12-37).**—Continua de 11 a 4; numeradas, 4,30 tarde, 7 tarde y 10,45 noche: Los ojos muertos de Londres.

**RIALTO.**—4, 7 y 10,30: El apartamento (Jack Lemmon, Shirley MacLaine). Séptima semana.

**RICHMOND.**—4,30, 7 y 10,30: Reajuste matrimonial.

**SALAMANCA.**—4,30, 7 y 10,30: Aventura en Roma (Charlton Heston, Elsa Martinelli).

**SAN CARLOS.**—5,45 y 9,15: La mano en la trampa y Juego para dos.

**SAN MIGUEL.**—4,30, 7 y 10,30: El gran juego (color). G. Lollobrigida, J. Claude Pascal, P. Van Eyck.

**TIVOLI.**—4,30, 7 y 10,30: El escándalo (Eastmancolor). Espartaco Santoni, Mara Cruz.

**TORRE DE MADRID (247-16-57).** Mañana matinal a las 11; 4,30, 7 y 10,30: Reajuste matrimonial (Tony Franciosa, Jane Fonda).

**UNIVERSAL CINEMA.**—4,30, 7 y 10,30: Carmen Jones (Harry Belafonte, Dorothy Dandridge). Color, cinemascope.

**VOZ (Alcalá, 184. 245-82-99).**—4, 7 y 10,30: El último cuarto de hora (George Riviere, Lucille Saint).

**SESION CONTINUA**

**ALCANTARA.**—3,30: La humanidad en peligro y Tarzán y el safarí perdido. Toleradas.

**ALEXANDRA.**—10 mañana: Carmen Jones.

**BAHIA.**—4: Nuevas amistades y Juego para dos.

**BELLAS VISTAS (Tel. 233-54-44).** La dinastía del petróleo y Tómbola.

**CANDILEJAS.**—4: Palmer muertos y Carmen Jones.

**CAPRI (252-10-69).**—3,30: Marineros, no miréis a las chicas y Carmen Jones (Harry Belafonte, Dorothy Dandridge). Primer reestreno.

**COLON.**—4: Dónde vas, triste de ti y Esta tierra es mía (Rock Hudson).

**CONCEPCION.**—4: Cautivos de la venganza y Aventura en Roma.

**CHUECA.**—4,30: Una noche en la ópera y La diligencia. 14 años.

**DOS DE MAYO.**—4: Cabalgando hacia la muerte. Los años jóvenes.

**EMPERADOR (243-11-51).**—Continúa 4: Tierra de violencia (Jeffrey Hunter), color, y Rififi.

**IDEAL.**—4: La isla misteriosa (Michael Craig). Technicolor. Tolerada. Pases: 4, 6, 8 y 10,15.

**IMPERIAL.**—Continúa, 10 mañana: Complementos y Traidor a su patria (Paul Newman, Anne Francis). Tolerada.

**MAGALLANES.**—3: Excepcional programa: Cómo atrapar un marido, de la deliciosa Debbie Reynolds y Tony Randall, y El juego de la verdad, comedia dramática de las inmundades de la mal llamada "alta sociedad".

**MONACO (Esquina avenida América-Cartagena, Tel. 256-62-11).**—4,30: Carmen Jones (Technicolor).

**MONUMENTAL.**—4: Aventura en Roma (Charlton Heston, Elsa Martinelli).

**MUNOZ SECA (231-51-41).**—10 mañana: Espía por mandato y El juego de la verdad.

**PALACE.**—4: Duelo al sol (Jennifer Jones, Gregory Peck, Joseph Cotten). Technicolor. Cuarta semana.

**PALACIO DEL CINE.**—4: Carmen Jones.

**PANORAMA.**—10 mañana: Viento del Sur y Juego para dos.

**RIVERA (265-07-55).**—4: Los bucaneros y El león de Esparta. Tolerado.

**ROSALES.**—4: El último cuarto de hora.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: El testamento del doctor Mabuse y El escándalo Rose Marie.

**SAN DIEGO (Pte. Valdecasas).**—4,30: El milagro de los lobos y Tarzán y el safarí perdido. Tolerado.

**SOL.**—10 mañana: Nuevas amistades y El péndulo de la muerte (Color, cinemascope).

**SORRENTO.**—4: Ruta imperial y Bochorno.

**URQUIJO.**—4: Complementos y Carmen Jones.

### SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Tel. 276-00-17).**—Las más explosivas y fabulosas vedettes.

**BOITE SARATOGA (Doctor Cortezo, 1).**—La sala de las mejores vedettes del momento y dos orquestas de excepción.

**CANAIMA (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Teléfono 269-31-32).**—Hermanos Totó. 40 vedettes.

**CARTAGO (Petit Cabaret. Bravo Marillo, 25. Glorieta Guevedo).**—Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO (Cartagena, 89).**—Trío acrobático internacional Impero Bros and Lady, pareja de baile Les Jackys, ballet español de Fernando Rubio, Maritza de Cuba, ballet Ana María y las más bellas vedettes.

**CLUB IMPERATOR (Fernández de los Ríos, 59. Argüelles. Teléfono 243-60-03).**—Primera sala de la juventud.

**CONGA.**—Grandes atracciones Carmen de España, Gitano de Madrid, Amalia del Río, Mary Laly, Orquestas Pablo Herrero y Abalos, Canta Nestor.

**DANCING CLUB (Barceló, 11).**—Jueves, viernes y sábados, de 7 a 10. Domingos y festivos, de 6 a 10. Precios populares.

**EL BIOMBO CHINO (Isabel la Católica, 6. Tel. 248-50-81).**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones internacionales.

**FOLIES (Paz, 11. Tel. 231-24-40).**—Tarde y noche, la gran revista titular del Olimpia, de París, de Georges Belch.

**ISMAEL CLUB (Plaza Santa Ana, número 9. Tel. 231-01-46).**—Tarde y noche, grandes orquestas.

**LA GALERA (Villalar, 8).**—Un barco lleno de ambiente. Magníficas atracciones internacionales, tarde y noche, y bellísimas vedettes españolas, francesas, alemanas, inglesas.

**LIDO (Alcalá, 20. Edificio Alcazar).**—Doris Keu, Trio Capri Urba, The Jazz Modern Dancers. Gran espectáculo, 70 artistas en pista. Dos orquestas: Lorenzo González y Napoleón. Cenas, incluidos impus-

tos y espectáculo, 200 pesetas. Reserva mesas, Tel. 232-07-12.

**LUSS-MAY (Junto a la fuente luminosa de Atocha).**—Orquestas Escobarino y Atlántida. Un gran desfile de modelos españolas, italianas, inglesas, francesas y americanas. Les esperamos.

**MADISON CLUB (Cea Bermúdez, 10. Tel. 253-01-51).**—Las mejores orquestas en el mejor ambiente de juventud. Solamente tardes.

**MICHELETTA CLUB (Night Club).**—Tarde y noche, presenta el espectáculo definitivo. José Guardiola y sus Latin Quartet, The Delitas, Trio London, Rafael Cardona y su gran orquesta y las más bellas modelos.

**MOLINO ROJO (Tribunete, 16).**—Tarde y noche: Estrellita Castro. 12 noche, espectáculo típico español.

**MOROCCO (Marques de Leganes).**—Como siempre, el cabaret de Madrid.

**NOVA ROMANA (Restaurante-Boite. Carretera de La Coruña, kilómetro 9,200. Tel. 207-00-61).**—Tarde y noche: Orquesta Izzio Gross, Margarita Santos, Tony Muñoz, Mary Carmen Medina, Lía Uya, Trio Alhambra, ballet Infante y las más lindas maniqués.

**PASAPOGA.**—Gran éxito, tarde y noche, de su magífico espectáculo, con Los 3 Principes, Paco de Lucio y su ballet de arte español, Del Rey Brothers, Lola y Pilar y las orquestas de Arturo Fornés, con Rubén Lidoy, y Los Mayores.

**RIVER CLUB.**—Ha reunido en el mismo programa a The Carbs y la bellísima Peri-Han, además del ballet de Patricia, Nini Days, Pilar Pinillos y todas las bellas artistas solistas.

**STUDIO CLUB (Parador de la Juventud. Andrés de la Cuerda, 5. Teléfonos 243-60-03 y 243-30-16, Argüelles).**—T6-balle. Únicamente tardes. Dos famosas orquestas, Joe Fusté Quartet y Victor Carr.

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB (247-10-24).**—Tardes, 25 pesetas. Noche, 40. Ballet Diabolina, ballet Antonio Alegria, ballet Lauri, Ana María González y las más bellas vedettes.

### OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM (Maestro Victoria, 8).** Gran variedad de peces tropicales, reptiles, montes, etc.

**FRONTON MADRID.**—10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta punta y tres quinielas.

**FRONTON RECOLETOS.**—10,30: Durán - Landa; Zubielqui - Garay. Oroz III - Aizúa; Begóns VII - Zarrandona.

**HIPODROMO DE MADRID.**—Mañana, domingo, cuatro tarde: Inauguración de la temporada de carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera, esquina Gaztambide.

### Teatro VALLE INCLAN (Torre de Madrid)

Empresa: VICENTE RAMIREZ  
Lunes, TARDE

250 representaciones triunfales

Conchita Montes en

MARY, MARY

BUTACA DE CLUB 50 ptas.

## ALAN LADD no murió del corazón

SPRINGS (California), 1.—El actor Alan Ladd no ha muerto a consecuencia de una crisis cardíaca, ha afirmado el doctor Robert L. Drake, médico forense. Este añadió que si bien se le había practicado ya la autopsia serán menester exámenes de laboratorio para poder determinar la verdadera causa del óbito.

Alan Ladd había sido hallado muerto en su lecho en la mañana del pasado miércoles por su ayuda de cámara.

Por su parte, el doctor Drake indicó que si bien el actor sufrió de esclerosis, no se le pudo encontrar en el corazón ningún coágulo u oclusión que pudiese ocasionarle la muerte.

Alan Ladd será inhumado esta tarde en Glendale. (Efe.)

## FINANZAS

### BANCO URQUIJO

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración convoca a Junta General de Accionistas para el día 29 de febrero de 1964, a las 12 de la mañana, en primera convocatoria, y para el caso de que no se reuniera el "quorum" exigido por la ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, en segunda convocatoria para la misma hora del día siguiente, 1 de marzo, y en uno u otro día, en el domicilio social, calle de Alcalá, número 47, para deliberar y tomar acuerdos sobre los siguientes asuntos:

a) Lectura y aprobación de la Memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1963, distribución de beneficios correspondientes al mismo y gestión del Consejo.

b) Autorización para la emisión de bonos de caja.

c) Renovación parcial del Consejo.

d) Nominación de censores de cuentas, propietarios y suplentes, para el ejercicio de 1964.

Tendrán derecho de asistencia a la Junta los titulares de acciones nominativas inscritas en el libro de socios con cinco días de antelación a aquel de la celebración de la Junta.

Madrid, 31 de enero de 1964. El presidente del Consejo de Administración, Felipe de Cubas y Urquijo, marqués de Fontalba.

## PALACIO DE DEPORTES

¡Éxito sin precedentes!

GRAN CIRCO FRANZ

## ALTHOFF

HOY, SABADO,

2 grandes funciones:

7 tarde. Noche 10,30

MAÑANA, DOMINGO,

3 sensacionales funciones con todo el espectáculo completo

3,45 y 6,30 tarde.

Noche, 10,30

El circo que intervino en la superproducción de Samuel Bronston

"EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO"

TAQUILLAS

para las funciones de hoy y sucesivos, en Goya, Cibeles y Callao

Nota importante.—Los vailes infantiles de la cabalgata de Reyes sólo serán válidos hasta la función de hoy tarde, inclusive

¡¡9 ULTIMOS DIAS!!

## Mueren asfixiadas dos mujeres mientras contemplaban la televisión

SEGOVIA.—Dos mujeres fueron halladas muertas en una habitación de su domicilio, en la calle de Vázquez Goidarás, número 8.

Se trata de Dorita Alvarez, de cincuenta y tres años, viuda, y su hija Mari Sol González de Galdeano, de veintitrés, que fueron descubiertas por unos vecinos suyos. Como a las llamadas nadie respondiera, penetraron en la vivienda, encontrándolas muertas, sentadas ante un televisor, vestidas con las ropas de dormir.

Se cree que les originó la muerte una pequeña estufa de gas, cuya bombona estaba vacía. Se supone que por tenerla encendida en la habitación, de reducidas dimensiones, se quedaron dormidas, y perecieron al quemarse el oxígeno de la sala, pues una de ellas mostraba las ropas muy separadas del cuello, como si hubiera notado que se ahogaba y tratara de retirárselas.

UN MUERTO Y UN HERIDO EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Un hombre ha resultado muerto y otro gravemente herido a consecuencia de un desprendimiento de tierras ocurrido en el término municipal de La Orotava, en una zona del barranco del Puente.

Juan Hernández Hernández, de dieciséis años, pereció en el acto al recibir un fuerte golpe en la cabeza, y Julio Armas, de veintiocho, heridas de gravedad.

MUERTA EN CHOQUE CONTRA UN ARBOL

CUENCA.—Un turismo chocó contra un árbol en la carretera general de Madrid a Valencia, inmediaciones de Tarancón. Iba a Madrid ocupado por su propietario, don Pedro Ballester, que conducía; su esposa, Purificación Vila, una hija del matrimonio, de diecisiete años, llamada María Amparo, y Mari Sol García, de dieciocho años. La esposa sufrió tan graves heridas que falleció en una clínica de Tarancón.

UN NIÑO MUERTO Y OTRO HERIDO POR EXPLOSION DE UNA BOMBA

TRUJILLO.—La explosión de un artefacto que unos niños hallaron en una escumbrera causó la muerte a un muchacho de once años y heridas graves a un hermano suyo, de nueve. En el barrio del Molinillo, una fuerte explosión provocó la alarma del vecindario. Poco

después fue recogido en su casa, gravemente herido, Diego Barquilla Bravo, de nueve años. También fue hallado en grave estado su hermano José, de once años, que falleció.

## EL HOMBRE DEL TIEMPO

Por Mariano Medina

### LA CANDELARIA «NO PLORA»

Poco a poco el anticiclón de las Azores ha ido incluyendo a España cada vez más dentro de su radio de acción y seguirá haciéndolo. Tiende a situar su centro sobre nuestra Península y en altos niveles de la atmósfera ocurre igual, con lo que la estabilidad atmosférica será grande y la situación en sí bastante estacionaria. El tiempo debe ser esencialmente bueno, con aire poco frío y atmósfera turbia.

Mañana es la Candelaria, uno de los hitos atmosféricos más destacables en el refranero español y como no parece probable que la Candelaria vaya "a plorar", resulta que el invierno climático no se puede dar por concluido. Aún han de venir fríos y recuerden que febrero—el de la fama de loco—ha traído en bastantes ocasiones grandes fríos a nuestro país. No se ve amenaza de ellos por ahora, pero nos quedan veintiocho días por delante, sin contar el de hoy.

## DURANTE VEINTE AÑOS

### Cuarenta y cinco personas vivieron sobre un depósito de minas de guerra

GROSSETO (Italia), 1.—Cuarenta y cinco personas en una casa de apartamentos cerca de Roccastrada supieron hoy que habían vivido durante veinte años encima de un depósito subterráneo conteniendo 130 minas de guerra.

Con un peso total de setecientos kilos, las minas fueron halladas en un foso bajo un pasillo. Fueron abandonadas allí el año 1944 por las fuerzas alemanas que se batían en retirada.

La casa fue evacuada mientras las minas eran elevadas a la superficie para ser desprovistas de las espoletas. (Efe.)

## MUNICH APLAUDE A MANDY



Mandy, en plena actuación.

BERLIN. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal).—El viaje de Marilyn Rice-Davies (Mandy para el amplio círculo de sus amistades) a la República Federal estuvo lleno de acontecimientos, no vamos a decir espectaculares, pero sí interesantes. La compañera de aventuras de Cristina Keeler tuvo ya su primera sorpresa en el aeropuerto londinense al saber que en el mismo aparato tenía reservada plaza su viejo conocido John Profumo, ex ministro de Su Majestad y protagonista de una popularísima obra jurídica, que marchaba con su mujer a Suiza en busca de descanso y olvido. Mandy dió muestras de una diplomacia inédita para quienes hayan leído sus abundantes declaraciones a la Prensa y decidió coger otro avión. Mientras tanto, en Munich, ciudad alemana a la que Mandy iba a hacer el honor de su presencia, se aprestaban al recibimiento. Un centenar de periodistas, locutores y curiosos bullían por el aeropuerto, presos de la fiebre de los grandes días, dispuestos a captar la primera sonrisa y la primera palabra de la espabilada moza al pisar tierra alemana. Se encargó de estreparle la fiesta el dueño del restaurante del aeropuerto, negándose rotundamente a que la proyectada conferencia de Prensa se realizase en su local. "Aquí, no", dijo el hombre, exhibiendo unos principios puritanos más dignos de Inglaterra que de Munich. Pero como no era cuestión de dejar a Mandy sin el recibimiento que merecía, se decidió que llegase en tren. ¡Oh esa moral amplia, risueña y comprensiva de las viejas estaciones!

Desde entonces, todo el que quiera contemplar a Mandy a sus anchas puede pasarse cada noche por el cabaret Eva, donde la han presentado a la heterogénea sociedad muniquense. A la luz hiriente de un reflector sale con un trajeito negro sin mangas,

cerrado por delante hasta el cuello, pero tan generoso de abertura a la espalda, que hasta los espectadores más roñosos no se sienten estafados al pagar una fortuna por su whiskey. Una melena dorada enmarca la faz entre infantil y picara de Marilyn Rice-Davies. El resto de su anatomía es de sobra conocido en el mundo para que me detenga ahora a describirlo. Mandy no está obligada, como es habitual en las pistas del Eva, a desprenderse de las prendas de ropa inútiles, dada la alta temperatura que reina en el local. Mandy canta. Con una voz ni bonita ni fea, ni alta ni baja, ni "fu" ni "fa". Pero, ¿qué se le va a pedir a una muchacha de diecinueve años?, como decía paternal un anciano espectador ajustándose las gafas. La pagan 24.000 marcos por 30 actuaciones, es decir, 12.000 pesetas por noche, lo que hasta podría servir como ejemplo en las escuelas de que con el arte se puede ganar bastante más que con la vida dudosa. Los aficionados a las biografías que hay en todas partes, pueden comprarse allí mismo un folleto donde la joven cuenta los acontecimientos de su corta, pero agitada vida, desde sus primeros encuentros con Cupido al asunto de las piscinas y las toallas, que conmovió los cimientos del Imperio británico. Miss Rice-Davies tiene una filosofía muy pragmática, muy realista, muy inglesa e igual nos sorprende un comentario estolco que da un capón a cualquier personaje. Muestra cierto escepticismo ante los placeres de la carne y dice del señor Profumo que "para ser un miembro del Gobierno no me pareció precisamente una lumbrera. Impresión que entre tanto se ha confirmado", y a sí misma se califica "no como una cualquiera". Munich la aplaude, la sonríe, la mima y, lo que a ella más le interesa, la paga. Y es que Munich no sabe qué hacer para adelantar el carnaval.

¡¡GANE 10.000 PTAS. AL MES!!

Especializándose, en brevísimo plazo, en la Profesión más apasionante del momento, con NUESTROS CURSOS ACCELERADOS PRACTICOS POR CORRESPONDENCIA,

RADIO

TRANSISTORES

TELEVISION

PIDA FOLLETO GRATIS

ELECTRONICA!! la profesión del momento!!

RADIO ENSEÑANZA

CRUZ, 11 - MADRID-12

Radio Enseñanza Cruz, 11 - MADRID-12

Deseo recibir folleto del Curso de:

RADIO - TELEVISION - TRANSISTORES

Nombre .....  
Domicilio .....  
Población .....  
Provincia .....

(tache el curso que no le interese)

# "He intentado descargar banastas en el mercado de Legazpi y no me dejaron"



## Emiliano Solís busca cualquier trabajo que le permita estudiar durante el día

esfuerzo el pan de cada día al tiempo que trata de formarse para un futuro inmediato, no se atrevía a que publicáramos su caso. Temía que allá, en su pueblo, no supieran comprender o que aquí los compañeros de curso lo tomaran a broma.

—Pero al final he dicho: "Esto no puede seguir así. Tengo que trabajar de lo que sea." Créame que estoy en una situación apurada. Necesito pagar la pensión...

Es evidente que Emiliano, cuando habló con el periodista, estaba sosteniendo una lucha consigo mismo. Le costaba tra-

bajo vencer los prejuicios. Aunque, al mismo tiempo, necesitaba resolver urgentemente su problema.

En España hay instituciones que garantizan los estudios a aquellas personas que no cuentan con medios. Es posible, no obstante, que existan casos como éste, por una falta de información. Porque estamos seguros de que, una vez más, bastará el solo hecho de su publicación para que surjan los más generosos ofrecimientos de ayuda.

Julio CAMARERO

(Foto de Enrique Verdugo.)

## Según un científico australiano LA CLARA DE HUEVO DETIENE EL CANCER

LONDRES, 1.—Un científico australiano expone en el semanario «Lancet», una de las más conocidas publicaciones periódicas médicas de Inglaterra, una serie de experimentos, en relación con las investigaciones sobre cancerología, que se vienen realizando en la Universidad de Sydney desde hace varios años.

Según el profesor O. Stephens, hay bases para poder pensar que la albúmina de los huevos de ave posee sustancias capaces de detener el crecimiento anómalo de las células cancerígenas.

El profesor ha indicado que se ha hecho uso de más de 2.000 ratones y de 250 «hamsters» (roedores

dotados de abazones o bolsas para el almacenamiento de alimentos) durante las investigaciones efectuadas en los dos últimos años. Estos roedores fueron inyectados diariamente con albúmina obtenida de la clara de huevo de diversas especies aviarias. Todos los tumores cancerosos en ellos cultivados detuvieron su crecimiento.

El profesor Stephens indica, por último, que, en conclusión, puede deducirse que los procesos cancerosos es muy probable se deban a las deficiencias de ciertos agentes reguladores normalmente de la multiplicación y desarrollo de las células. (Efe.)

### EL CAFE

LONDRES, 1.—El Parlamento ha negado oficialmente toda relación con ciertas informaciones aparecidas aquí sobre unos experimentos médicos que afirman que algunas marcas de café instantáneas contienen elementos cancerígenos.

El ministro de la Ciencia, Quintin Hogg, ha manifestado que no había sido publicado ningún dictamen al respecto por el Consejo gubernamental de Medicina, como han indicado ciertos periódicos.

El ministro dijo que tales informaciones no eran más que rumores,

ya que no habían sido confirmados por el equipo científico del Consejo, con sueldo sobre este asunto.

Por de pronto, esos rumores han producido un descenso bastante apreciable en la venta de café instantáneo, tanto en Inglaterra como en otras partes del mundo. La asociación de comestibles británica ha declarado que su efecto sobre las ventas ha sido desastroso.

Por otra parte, el Consejo Médico ha manifestado no tener ningún conocimiento sobre el citado informe relativo al café y el cáncer. (Efe.)

### Helsinki

## MUSICO ESPAÑOL MUERTO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

HELSINKI.—Un músico español resultó muerto y otro herido grave en un accidente de carretera cerca de aquí, según informó la Policía.

Fernando Fillet Mascaró resultó muerto y Jorge Cohl Grau, de cuarenta y tres años, herido grave, al chocar su automóvil con otro en Veikkola.

Cohl Grau recibió heridas en la cabeza, pecho y en una pierna.

La Policía investiga el accidente. El otro automóvil iba con duído por un arquitecto, llamado Lethonen. (Efe.)

EMILIANO Solís Cano tiene veinticuatro años y ha dejado su pueblo, allá en la provincia de León, para venir a Madrid a estudiar. Aquí se matriculó en la Escuela de Peritos Industriales y ahora busca trabajo. Tiene la noble aspiración de costearse sus estudios y poder pagar la pensión con lo que obtenga con cualquier empleo.

—Lo he intentado por todas partes —se lamenta—. Últimamente he querido descargar banastas en el mercado de Legazpi, pero no me dejaron. Como no tengo la licencia que exigen para ello, terminaron diciéndome que allí no podía trabajar.

Emiliano ha buscado trabajo también en alguna obra. Pero el problema radica en que necesita tener el día libre para acudir a las clases y estudiar.

—Por eso descargar bultos en Legazpi habría sido la fórmula ideal para ganar algún dinero por la noche y de madrugada y luego, por el día, seguir estudiando.

Este joven, lleno de ilusiones, que quiere ganarse por su propio

### ARGENTINA

## Disfrazados de policías se apoderan de un coche con seis millones de pesetas

Los empleados bancarios fueron amordazados

BUENOS AIRES.—En el parque del aeropuerto han sido robadas dos sacas de divisas por valor de seis millones de pesetas, a los quince minutos de haber sido descargadas del avión que las transportaba desde Montevideo.

El dinero era enviado por la filial uruguaya del Banco Exterior de Buenos Aires y fué recogido por dos empleados de la empresa: Manuel Carneiro y Carmelo Piccolo, quienes las transportaron fuera del aeropuerto.

Un hombre uniformado de guardia de tráfico detuvo el coche de los dos empleados con motivo de una supuesta violación. En ese momento llegaron un hombre, también "uniformado" de policía federal, y otros dos vestidos de paisano. El "oficial" ordenó a los dos empleados que le acompañaran hasta la próxima comisaría, mientras se hacía cargo del volante.

Durante el trayecto, los "paisanos" encañonaron a los de la empresa bancaria y, cerca de la estación "C" de Belgrano, abandonaron el vehículo con los dos hombres amordazados. Los cuatro individuos se alejaron con las sacas robadas en otro automóvil.

Otro episodio de este tipo ocurrió ayer en la calle Bolívar de esta capital. Un hombre se acercó al ciudadano Juan Codina, rogándole que le ayudara con su coche a poner en marcha el suyo, que se había detenido por una pequeña avería en la batería. Mientras otro tipo entraba en el primero de los coches, el otro entró en el de Codina, para "ayudarle" en la maniobra.

El coche arrancó y desapareció a toda velocidad. El "pasajero" de Codina sacó un revólver y se

adueñaba de 1.780.000 pesos que Codina acababa de retirar del Banco. (Efe.)



### FARAH Y EL SHA

Aunque no se le ve la cara, ustedes ya lo saben, porque han reconocido al acompañante. Ella es Farah Diba, y él, el Sha de Persia. Ambos asistieron a la inauguración de los Juegos de Invierno en Innsbruck. Y la emperatriz se entretuvo rodando escenas de la Olimpiada Blanca con su cámara particular. (Fotofax, PUEBLO.)

## CHOCAN DOS AVIONES EN VUELO

Los pilotos lograron salvarse en paracaídas

KIEL (Alemania occidental), 1.—Dos aviones F-104 G, de la Alemania occidental, han chocado en pleno vuelo, a gran altura, en las proximidades de esta ciudad.

Los respectivos pilotos consiguieron ponerse a salvo saltando en paracaídas. (Efe.)

## BRASIL: EVACUACION DE BELMONT (amenazada por las aguas)

SALVADOR (Brasil), 1.—Las lluvias torrenciales continúan provocando inundaciones en el sur del Estado de Bahía y en el norte del de Minas Gerais. Helicópteros del Ejército se disponen a evacuar la población de la ciudad de Belmont, amenazada por las aguas, mientras que el Gobierno Federal y las Fuerzas Armadas organizan la ayuda a los damnificados que han quedado sin abrigo, cuyo número aumenta de hora en hora.

Las autoridades del Ministerio de Sanidad temen que se declaren epidemias, pese a los heroicos esfuerzos de los equipos de socorro enviados al lugar. La carretera de Río de Janeiro a

Bahía está cortada y las perspectivas para el fin de semana son malas, ya que los servicios meteorológicos predicen nuevas lluvias. (Efe.)

## LO QUE PASO EN BARAJAS

Esta mañana salió para Sevilla el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, quien se dirigirá, por carretera, a Cádiz, para asistir a las fiestas típicas gaditanas, de las que su hija es la reina en este año. El embajador del Japón en Madrid, señor Sheki, ha regresado de Las Palmas,

## FRANCIA PIDE A SUIZA LA EXTRADICION DE «EL GOJO»

Es uno de los elementos más peligrosos de la O. A. S.

BERNA, 1.—Francia ha pedido a Suiza la extradición de Georges Watin (a) El Gojo, antiguo dirigente de la O. A. S.

Un portavoz del Gobierno suizo ha declarado que la petición, cursada a través del encargado de Negocios de Francia, será rechazada, ya que, tradicionalmente, Suiza no accede a las peticiones de extradición de personas acusadas de delitos políticos. Lo más probable es que Watin sea expulsado del territorio suizo y, si ningún país accede a recibirlo, continuará detenido en Suiza.

Watin, un hombre pequeño, de treinta y nueve años de edad, y que se distingue por una pronunciada cojera, ha sido calificado por la Policía francesa como uno de los elementos más peligrosos de la O. A. S. Fué detenido hace un mes en un hotel cerca de Gruyere, donde vivía, con nombre supuesto, en compañía de su mujer y su hijo. Actualmente se encuentra encarcelado cerca de Berna.

Los tribunales franceses le condenaron a muerte en rebeldía el año pasado, acusado de haber participado en dos atentados frustrados contra la vida del general De Gaulle, en agosto de 1962 y en febrero de 1963. (Efe.)

Muebles Lopez

LIQUIDACION TOTAL POR REFORMA

(durante dos meses por la gran cantidad de existencias, para hacerla)

GRANDES DESCUENTOS, DESDE EL 5 AL 20 POR 100, PARTICULARMENTE EN MUEBLES CLASICOS DE LUJO

Durante la liquidación seguimos dando las máximas facilidades de pago

LUCHANA, 17 al 21 y 31 TRAFALGAR, 4

EL 21, EN PASAPOGA

FRANK SINATRA, acompañado por la orquesta de TOMMY DORSEY

Quizá no sea preciso presentarles a Tommy Dorsey, pero tal vez tampoco esté de más refrescarles la memoria. Durante dos décadas fué Tommy Dorsey una de las principales figuras del mundo de la música. Muchos de los más grandes jefes de orquesta y cantantes de hoy son graduados en la orquesta de Tommy. La promoción de este fabuloso Dorsey incluye unos trescientos discos, con una venta total que excede de los setenta millones (un récord inigualado en la historia del disco).

Sinatra. Un espectáculo único que podrán ver los días 21, 22 y 23 en Pasapoga.

La rotisserie del Emperatriz: Ambiente

Bueno; con lo de ambiente queremos decir que da gusto ir. La sala, pues, es muy bonita y acogedora, tiene una estupenda audición y así la sonoridad de las orquestas es perfecta. Y como la gente joven que va allí, emparejada, lo encuentra todo bien, pues... sobre ruedas.

A su fallecimiento le sustituyó en la dirección de la famosa orquesta Sam Donahue, alumno suyo y durante mucho tiempo segundo director de él, solista de saxo como Tommy.

La orquesta de Tommy Dorsey con Sam Donahue a la cabeza quiere decir que la música de Dorsey vive todavía. En otra ocasión les podremos hablar más extensamente de este nuevo mago director, que al frente de una orquesta acompañará por primera vez al joven Frank



por emilio g. loygorri

**River Club**  
PRESENTA en el mismo extraordinario PROGRAMA  
**THE CARB'S**  
famosos en el mundo entero  
Y  
**PERR - HAN**  
la mujer cuya belleza y arte será el COMENTARIO y expectación de TODO MADRID

A LAS DOCE EN PUNTO

Por Arboli

♦ REGRESO DE DON FÉLIX FERNÁNDEZ.—Días pasados regresó de Suiza, donde estuvo ultimando detalles relativos a la participación del restaurante Valetín —único invitado— en las semanas de la cocina española que se celebran actualmente en Zurich, el propietario del local, don Félix Fernández, el popular y destacado hostelero español viene encantado y satisfecho de la acogida dispensada y de la sensación y elogios que sus especialidades culinarias están alcanzando en este importante acontecimiento gastronómico internacional. El restaurante Valetín, gracias a su dinámico propietario, está alcanzando un triunfo rotundo internacional en aquella localidad como exponente de nuestra mejor cocina española. Triunfo merecido, por el que felicitamos muy sinceramente a don Félix Fernández y a todo su personal. Motivo por el cual un grupo de amigos tiene en proyecto ofrecerle un cariñoso homenaje, del que informaremos debidamente a su tiempo. El acto tendrá lugar en Valetín y podrán sumarse todos aquellos clientes y amigos que lo deseen.

♦ HOMENAJE A LA BELLEZA FEMENINA.—Así puede considerarse el nuevo lapiz de labios Rouge-Visón que la acreditada firma Stendhal, de París, ha lanzado al mercado internacional. Eva, Gina, Lola, Lidia, Sonia y Katia definen las seis tonalidades de este magnífico producto revitalizante y suavizador por excelencia, que conserva y devuelve a los labios femeninos el aspecto terso y brillante de la juventud. Rouge-Visón es una nueva distinción que Stendhal tiene para con la mujer en su afán de embellecerla y realzarla.



♦ OTRO HOMENAJE: EL DEL "MAITRE" DE HAMBURGO A SU PROPIETARIO Y COCINEROS.—Paquito, el popular "maitre" de la cafetería Hamburgo, de la calle Desengaño, ha tenido una idea bastante original: ofrecer un homenaje al propietario del local, don Luis de Santos, y al matrimonio encargado de la cocina del local.

El motivo de este homenaje no es otro que el de agradecer al señor Santos y a los populares Carmen y Pepe —los artifices de la cocina— la calidad y el prestigio de sus especialidades culinarias, que han motivado el cada vez mayor número de clientes que visitan el local, con el consiguiente beneficio para el personal de la casa. Paquito, ante el número de comidas y servicios que atiende diariamente y el hecho de que todos se marchen satisfechos y repitan su visita, ha querido tener una atención con los autores de este poderoso reclamo comercial. El acto, dentro de la intimidad, tendrá bastante interés, ya que es la primera vez —creemos— que un empleado de una cafetería organiza un acto así. Consistirá en una cena en el local y, posteriormente, la visita a un "tablao" flamenco donde pue-

dable. En la foto, Paquito —el popular "maitre" sevillano— con una animadísima "Manolo", el archifamoso lorocotilla de Hamburgo.

♦ NUEVA REMESA DE ESCOPETAS EN GASCUNA.—Ayer les hablábamos del comandante inglés Noel Cory, que llegará mañana, domingo día 2, a Madrid para invertir un millón de pesetas en armas antiguas. Les decíamos que es el noveno viaje que realiza este señor a España con tal fin, y que siempre se hospedaba en el hotel Luxor, de Gran Vía, donde permanecerá hasta el próximo día 4. Hoy les hablamos de las magníficas escopetas —todas ellas modernísimas y con los últimos adelantos de la técnica— llegadas a Gascuña, el acreditado local de Caballero de Gracia, 14, muy cerca de la Gran Vía, especializado en caza, pesca y toda clase de deportes. Gascuña sigue siendo actualidad por la calidad de los objetos que vende. Aquí no hay nada viejo. No da tiempo. Se venden las cosas en cuanto llegan.



♦ QUIQUE ROCA, EN MANILA.—En la cafetería MANILA, de la calle de Serrano, uno de los locales más selectos y concurridos de Madrid, nos encontramos con el joven y destacado director de orquesta Quique Roca. Nuestro personaje departe unos instantes en la barra con un amigo, mientras esperan la llegada de otro. Según podemos averiguar, Quique tiene importantes asuntos pendientes relacionados con el cine. Es más, nos aseguran que se trata de una importante productora norteamericana. También hay proyectos con un nuevo restaurante madrileño. No nos extraña, dados la habilidad y prestigio de nuestro protagonista. MANILA sigue siendo un local de famosos y noticias.

ESTO, AQUELLO Y LO OTRO

Por Manuel Sellés

LA CHISPITA TRABAJABA EN EL CINE

La Chispita, una sevillana de ocho años que asombró a París en una fiesta del conde de Motrico, con ocasión de la exposición de los cuadros de Alfonso Camorra, ha interesado al cine. Mañana actuará en la gala de Price a beneficio del Instituto Cervantes, y en abril comenzará una película.

que viene empieza también canto. Y siempre hay que estar trabajando.

Y el vicio que tenía de morirse las uñas también ha desaparecido. Y el de fumar. Todo por el arte. Parece fácil, pero hay que hacerlo.

CONCHITA VELASCO, TRABAJADORA INFATIGABLE

El éxito lleva implícito mayores sacrificios, más esfuerzo y mayor estudio. Así, Conchita Velasco, cuyo nombre y categoría artística se ha ganado a pulso, día a día, necesita en esta carrera ascendente, sin límites, de la superación constante. La vimos cenando en Rapa-Nui; muy poco, desde luego, porque quiere quitarse tres kilos de encima. Al menos esto es lo que nos dice.

Hemos visto en LAS BRUJAS a Pepe Rubio con Nina Braccio, su novia. Pepe acaba de llegar de Barcelona, donde ha rodado «Piso de soltero», con Alberto Closas y Casen, comenzará el próximo lunes «El secreto del doctor Orloff», en Madrid, junto a Agnes Spaak y Perla Cristal. La Spaak será su pareja, y a la semana siguiente lo será Tere Velázquez, en la película «Abajo espera la muerte», cuyo rodaje tendrá que simultanearse con el anterior. En la vida real, como ya hemos dicho, Nina Braccio es su pareja, y a dúo nos anuncian algún acontecimiento para este año, cosa que nos reservamos. Por si fuera poco, Pepe se presentará el Domingo de Resurrección en el teatro Recoletos.

TERESA LORCA, ESPONTANEA (A LA FUERZA) EN EL CORRAL DE LA MORERIA

Celebrando el estreno de «El escándalo», hemos visto en El Corral de la Morería a Spartaco Santoni, a su mujer, Tere Velázquez; a Eduardo Torrico y señora, a Laura Granados, a Gemma Cuervo, a Fernando Guillén, a Francisco Morán y a Teresa Lorca con sus padres. El aplauso cerrado se lo llevó Teresa Lorca, una sevillana guapísima de dieciocho años que de la noche a la mañana se ha hecho famosa con la última versión de «La Revoltosa», quien, solicitada por el guitarrista Félix de Utrera, tuvo que subir al «tablao» y marcarse una rumba gitana y unas sevillanas, acompañadas éstas por Francisco Morán. Todo un éxito y unos aplausos que todavía suenan.

EN EL DUENDE

Después de las funciones de tarde y noche, todavía tuvieron ganas de más flamenco esta magnífica pareja y matrimonio formada por Joaquín Robles y Carmen Mota, primeras figuras de la compañía de Lola Flores, y se tomaron unas copas en EL DUENDE. Allí los vimos y aquí damos testimonio de su presencia. Y que sigan los éxitos.



LERIN, CON LOS SEISSON EN MADISON CLUB

Enrique Lerín, joven, pero viejo amigo, se ha incorporado a la orquesta de Los Seisson, conjunto joven, formidable, dominador de todos los ritmos y que se ha situado excepcionalmente en el primer plano de los conjuntos españoles. Y Lerín, con Los Seisson, actuará en Madison Club.

LUSS-MAY

(Junto a la fuente luminosa de Atocha)

EN SU TEMPORADA DE GRANDES ATRACCIONES INTERNACIONALES

PRESENTA A

DALILAH

Y SUS «FELLAGHAS» DEL DESIERTO

¡¡¡LES ESPERAMOS!!!



**TEYMA**  
PRESENTACION DE  
**ARTURO GRECCO**  
campeón mundial de patinaje  
**GOANSELY**  
pareja de baile  
**CARMINA SERRA**  
estrella de baile flamenco  
Continúa el éxito del ballet español de  
**MANUELA**  
y  
**ANGEL LORENZO**  
y la atracción internacional  
**REVUE MATHÉWS**

Desde aquí, los pastores ven la Luna mejor que en ningún sitio

# Robledo de Chavela: En el monte Almenara se levantará la estación espacial



**P**ASADO El Escorial, una vez casi coronado el pico de San Benito, pasadas las vueltas y las revueltas del puerto de la Cruz Verde, aparece Robledo de Chavela, entre los pinos y los castaños, derramado en el pequeño valle serrano y al sol del mediodía.

Quedan a la izquierda la Peña del Fraile y los tres lomos de las Machotas. Hace un frío terrible. Pero el vino de Hoyo de Pinares y el de Cebrenos pone una pequeña lumbre en el paladar. En la plaza Mayor está el bar de Piquío, donde hay una televisión y unas gentes que se apiñan en torno a unas tazas de café. Cuando llegamos, la radio acababa de decir lo de la estación espacial. Los robledanos, que aún no saben de verdad lo que es eso en toda su extensión, se dedican a comentar y a hacer cábalas sobre el futuro inmediato del pueblo. Noventa millones de pesetas se van a invertir a su sombra.

Robledo de Chavela es un pueblo de verano. Y de caza menor. Los mil seiscientos habitantes que hay durante el invierno se quintuplican en cuanto empiezan los calores, y Robledo se transforma de la noche a la mañana poco menos que en una sucursal de Madrid. Incluso debo decirles que el pueblo tiene hasta su pequeña sala de fiestas, que, por lo visto, es muy conocida de toda la gente joven del verano madrileño.

—A Robledo le llaman de Chavela porque coronando la iglesia hay "ocho velas". Y lo de Robledo, por los robles que hay en torno al pueblo...

La iglesia la hizo el gran Juan de Herrera, el autor del monasterio de El Escorial. Dentro de ella hay un retablo bellissimo, que conserva, como una de las más preciadas joyas, una impresionante cabeza de San Juan, obra ni más ni menos que de Berruguete.

Mucho monte bajo, carrascos, pinares, encinares, y a unos seis kilómetros del pueblo está el monte azulado de la Almenara, que tendrá alrededor de unos mil quinientos metros de altura y que, según un pastor que hay cerca de nosotros, "se ve perfectamente desde la plaza de Oriente" un día de limpio sol velazqueño.

—Ahí es donde vienen siem-

pre los técnicos americanos y españoles. Desde hace un año lleva viéndose por aquí. Generalmente son grupos de seis o siete, y cargados de aparatos para medir. Han llegado muchas veces a lo alto de la Almenara, donde hasta ahora sólo subían los pastores.

Robledo está, por la carretera de El Escorial, a sesenta y seis kilómetros justos de la capital. La gente está un poco asombrada por lo que ha dicho la radio. Por lo que ha contado la televisión.

De entrada, Claudio, el del bar Piquío, nos ha puesto sobre el mostrador unos vasos de vi-

no y unas almendras del lugar y ha dicho:

—Hombre, por las noticias tan buenas que nos traen ustedes, permitan que les invite la casa.

Saturnino Alberquilla, que es pastor con posibles y que va por el mundo con su boina, su bafanda, su pelliza y su garrote, también está contento el hombre:

—Pues ahí mismo, en la falda de la Almenara, está la Virgen de Navahonda, que tiene su ermita.

Ovejas, buena leche de vaca, buena carne de ternera y un término municipal relativamen-

Hay también, a la salida del pueblo, un crucero de piedra, un vía crucis completo del año 1770, y cuenta el pueblo con una serie de escopetas que ya quisieran tener los mejores clubs de tiro de España. Los escudos de Ramos de la Vega, los del obispo García Medrano, la línea terrible y soberbia de los de Quirós: "Después de Dios, nos..." Pana. Blasones. Calles angostas, viejas casas y modernos chalets. Robledo de Chavela tiene todo el aire del pueblo del verano. Aquí se caza el conejo en monte las Umbras, la perdiz de Fuenteangula y hasta el jabalí de



te grande. Escudos en las fachadas, con las leyendas de los Bernado de Quirós y las águilas imperiales de la familia Pedraza. Muchos veraneantes ilustres. Por aquí, bajo estos chaparros, paseó José Antonio Primo de Rivera muchos días. Aquí cono-

Monteagudillo. Aquí se come, especialidad del pueblo, el conejo al ajillo, y se puede usted beber un buen vaso de agua de Robledillo o de los manantiales de la Umbria y se cree usted que es el rey de la creación.

El alcalde, Tomás Sánchez de Lucas, que lleva en la solapa de la chaqueta la cruz roja de los cruzados, me confiesa:

—Yo le digo una cosa: Si hay que hacerlo y es bueno para España y para el pueblo, que lo hagan. A veces quiere uno un poquito de meneo, se cansa uno de esta vida sedentaria...

El primer domingo de septiembre, cuando es el Cristo de la Agonía, hay quien canta una seguidilla robledana:

Robledo de Chavela, por su alegría, parece un pueblecito de Andalucía..."

Hablamos con unos y con otros. Ellos ya piensan, en principio, en que se les arregle su carretera.

—¡Ay, si el señor Pedraza, que en paz descanse, levantara la cabeza! ¡Con lo que él sabía de esas cosas de la Luna!

Era astrónomo aficionado. Sabía de las estrellas y apuntaba con frecuencia su catalejo a la Luna en las noches de buen ver. El era el que más sabía de esa Luna, que redonda y hermosa, allá, tan lejos, va a ser conquistada dentro de poco. Esa conquistada va a tener un capítulo muy importante aquí, en este Robledo de Chavela, con esa estación espacial que pronto va a empezar a construirse en el monte de la Almenara, en cuya falda vive la Virgen del pueblo y en cuya cresta sueñan y esperan los pastores.

Tico MEDINA

(Fotos Enrique Verdugo.)

## Palacio de la Música EL PROXIMO LUNES

podrá Vd. conocer la actualidad política de Asia en llamas



UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA SA PRESENTA  
**MARLON BRANDO**

**SU EXCELENCIA EL EMBAJADOR**

Basado en la más popular novela de nuestro tiempo "EL AMERICANO FEO"

PAT HINGLE · ARTHUR HILL · EIJI OKADA

SANDRA CHURCH

producido y dirigido por GEORGE ENGLUND

EASTMANCOLOR

¡UN RELATO PROFETICO DE LA TRAGICA MUERTE DE LOS HERMANOS DIEM, DEL VIET-NAM! PARA MAYORES DE CATORCE AÑOS

pre los técnicos americanos y españoles. Desde hace un año lleva viéndose por aquí. Generalmente son grupos de seis o siete, y cargados de aparatos para medir. Han llegado muchas veces a lo alto de la Almenara, donde hasta ahora sólo subían los pastores.

Robledo está, por la carretera de El Escorial, a sesenta y seis kilómetros justos de la capital. La gente está un poco asombrada por lo que ha dicho la radio. Por lo que ha contado la televisión.

De entrada, Claudio, el del bar Piquío, nos ha puesto sobre el mostrador unos vasos de vi-

ció don Miguel, el general, a la que había de ser su esposa, de la familia de los Sáenz de Heredia. Muchas y muy sabrosas cosas tiene el pueblo en su historial íntimo y sentimental, y las chicas robledanas tienen fama en todo el contorno de ser de las más bonitas que hay en la provincia de Madrid, aquí donde ya está a un tiro de piedra la linde de la de Avila.

Seis bares. Un cine. Por aquí pasó Felipe II camino de Portugal, y aquí está también "el prao del rey", donde según cuenta la tradición se sentaba don Felipe, ya con la gota, a ver pasar el tiempo y las ovejas.

## ALINEACIONES DE LOS EQUIPOS MADRILEÑOS

### Dudas en la delantera del Atlético de Madrid

El Real Madrid decidirá la alineación en Córdoba

**C**REO que Sabino Barinaga es de esos entrenadores que, aun sabiendo, más o menos, el equipo que va a jugar, empieza a dar equis para tal o cual puesto. Esto fué lo que ayer nos dijo cuando le telefonamos para pedirle la alineación del equipo que el Atlético presentará ante el Barcelona. Decía Barinaga que la duda estaba en la delantera, donde, a lo mejor, juega Ramiro. Pero parece que el equipo más probable del Atlético, frente al Barcelona, líder del campeonato, sea éste: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Glaría; Aramburu, Adelardo, Loma, Grosso y Collar. Podría jugar Ramiro en la delantera, y entonces pasaría Rivilla a la media, con Jayo de lateral, y entonces jugaría Grosso de centro delantero, para quedar fuera del equipo, probablemente, Loma.

Los jugadores quedaron concentrados al mediodía de hoy en El Escorial, donde almorzaron y permanecerán hasta mañana por la tarde, en que se trasladarán al Metropolitan.

#### EL REAL MADRID, EN CORDOBA

Marchó a Córdoba el Real Madrid, y Miguel Muñoz no decidió el equipo. Lo designará en la misma ciudad andaluza. Para cubrir la baja de Félix Ruiz, es probable que se efectúen cambios en la defensa, media y delantera. Podría Casado sustituir a Pachín en la defensa, subiendo éste a la media y Muller al ataque. También se baraja la posibilidad de que Aman-

cio juegue de interior, con Serena de extremo derecha, y entonces el resto del equipo sería el mismo que batió tan brillantemente al Milán.



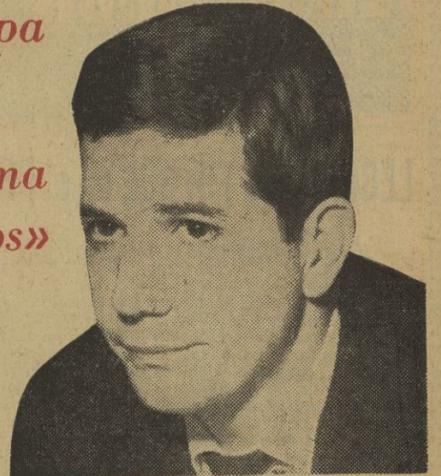
### CAMPEONES DE LA OLIMPIADA BLANCA

Veikko Kankkonen, finlandés, que aparece "volando" en el grabado superior, ha sido el ganador absoluto de la prueba de saltos con las marcas de 80 y 79 metros. Lidija Skoblikova, rusa, de veinticuatro años, maestra en los Urales, ha sido el primer participante que ha conseguido dos medallas de oro. Estas las logró en las carreras sobre patines de 500 y 1.500 metros. El grabado nos la muestra en pleno esfuerzo de la segunda de las pruebas citadas. El equipo español de esquí alpino se ha trasladado a Lizum para ultimar su preparación con vistas a las pruebas de slalom. (Fotofax PUEBLO.)

## ARAMBURU, MAESTRO INDUSTRIAL Y EXTREMO DERECHA DEL ATLETICO

★ «El nuevo presidente se preocupa mucho por los jugadores»

★ «Actualmente, ya no hay problema económico para ninguno de nosotros»



«Mañana venceremos al Barcelona. Tengo mucha fe en el triunfo»

Solamente el gran choque Madrid-Milán ha podido distraer, en cierto modo, la atención por el partido Atlético de Madrid-Barcelona, que mañana vamos a presenciar en el estadio Metropolitano. Un encuentro al que llega el once rojiblanco precedido de varios éxitos que han hecho pasar al equipo de una situación delicada a disfrutar ahora de un lugar tranquilo en la tabla de clasificación. Todo esto ocurría al mismo tiempo que se hacía cargo del club su actual presidente, don Vicente Calderón.

Entre los muchos jugadores jóvenes y desprovistos de todo renombre que el Atlético madrileño incorporó recientemente a su plantilla se encuentra Jesús Aramburu. Un muchacho de veintidós años, nacido en Vitoria,

JESUS Aramburu era aficionado hasta hace poco tiempo, y defendiendo los colores del equipo amateur español en Nápoles puso fin a su primera etapa de futbolista bajo aquella condición. Después de su partido en la capital napolitana pasó al profesionalismo, y así está ahora enroldado en el Atlético de Madrid.

Tras varios partidos en que fué alineado bajo la dirección de Rafael Tinte, el extremo desapareció del equipo, para ser Barinaga, de nuevo, quien le llevara otra vez al primer equipo rojiblanco.

—¿Por qué dejaste de jugar siendo entrenador Tinte y vuelves al equipo con Barinaga?

—Yo creo que si Tinte hubiera seguido de entrenador en el Atlético no hubiese vuelto a jugar.

—¿Por qué?

—Francamente, no lo sé. La verdad es que yo nada le hice, y en el orden de la disciplina me comporté siempre bien. Y conste que nada tengo contra él. Al contrario, le estoy agradecido, pues, al fin y al cabo, me dió cinco oportunidades,

que yo le agradezco mucho. —Te une buena amistad a Barinaga, ¿no?

Aramburu se pone un poco nervioso y responde:

—Yo no conocía a Barinaga hasta que ha llegado al Atlético. Además, en el fútbol no hay amigos en ese sentido.

Es bien cierto que Aramburu viene actuando con soltura. Es la opinión generalizada de los aficionados.

—¿Tienes ya el puesto seguro? —Pienso que no. Al menos, yo no las tengo todas conmigo. Somos muchos para este puesto: Polo, Beitia, Ribes.

Resulta que Polo no es extremo nato. Beitia lo es del lado opuesto, el que ocupa nada menos que Enrique Collar, y Ribes no quiere jugar de extremo, porque en más de una ocasión ha declarado que no le gusta el puesto.

—¿Es Aramburu el extremo que precisa el Atlético?

—Eso quien lo debe decir no soy yo.

—Pero ¿tú te consideras con fuerzas para resolver la papeleta?

—Creo que sí.

#### EL CAMBIO DE PRESIDENTE

No es la primera vez que un equipo, al cambiar bien de directiva o de entrenador, experimenta una mejoría. En el Atlético ocurrieron los dos casos. Se marchó Barroso y vino Calderón. Se fué Tinte y entró Barinaga.

—Con Barinaga ha vuelto la moral. Su sistema de entrenamiento es muy agradable y, tras las sesiones, uno no se siente cansado, sino con ganas de balón. Es lo cierto. Y en el orden directivo:

—Actualmente, el problema económico que existía en el club está a punto de resolverse, y si ya no se solucionó ha sido por falta de tiempo. Pero en la próxima semana todos los jugadores habremos cobrado cuanto tenemos estipulado en nuestros contratos.

—¿Qué tal el señor Calderón?

—Estamos muy contentos. Quiere hablar con todos los jugadores particularmente, y

ya lo hizo con algunos. Se preocupa por todo aquello que tiene que ver con nosotros. Una excelente persona.

#### SOLTEROS CONTRA CASADOS

Los jueves es el día que el Atlético de Madrid hace el entrenamiento más fuerte de la semana con vistas al partido del domingo. Y esta semana también lo hubo, con una novedad implantada por Barinaga: los jugadores formaron dos equipos; en un bando, los solteros, y en otro, los casados. Resultado: los solteros vapulearon a los casados por siete goles a dos. En los casados: los Collar, Rivilla, Ramiro, Madinabeytia, Ribes... En los solteros: Griffa, Calleja, Glaría, Adelardo y otros.

Ya estamos de cara al encuentro con el Barcelona. Aramburu se muestra la mar de optimista y dice:

—Venceremos al Barcelona, a pesar de que el partido es muy difícil. Pero ahora el equipo viene jugando bien y el público nos animará mucho, pues ya está contento viendo al equipo triunfar.

Jesús Aramburu vive en la misma casa que sus compañeros Griffa, Zamanillo, José Luis, Trallero, Olalde, Beitia y algún otro que escapa ahora a mi memoria. Es decir, que forman una familia rojiblanca.

—¿Quién es tu mejor amigo dentro del equipo?

—Griffa me da muchos consejos, pero todos mis compañeros son excelentes amigos. Nos llevamos muy bien.

Esta es, a pequeñas ráfagas, la historia de un joven jugador del Atlético de Madrid. Un futbolista que perteneció dos años al Alavés; pero que salió del equipo nortño porque, según me contó el propio Aramburu, no tienen dinero, y en cuanto pueden soltar algunos de sus jugadores a cambio de pesetas lo hacen. Jesús Aramburu, maestro industrial fuera del terreno de juego, profesión que ejerció un año, y extremo derecha del Atlético de Madrid.

Rafael MARICHALAR

(Fotografías de Torrecocha)

2

FEBRERO

Purificación de Ntra. Señora.



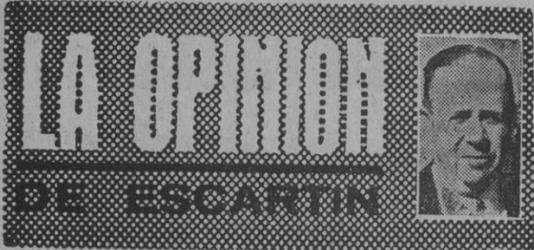
Mejores no hay

Termoventilador PHILIPS



MOMENTO ACTUAL DEL BARCELONA: UN EQUIPO PRACTICO, INCISIVO Y EN GRAN FORMA

CESAR: "Conseguiremos, por lo menos, el empate"



LECCION de FUTBOL en el BERNABEU

Anotaciones de un observador

**H**EMOS visto el mejor encuentro de la temporada, un partido excepcional y 4-1 al terminar, resultado que es casi garantía de la continuidad del Madrid en la Copa de Europa. Los "tifosos" milaneses llegaron correctamente "agresivos", con sus banderas, que agitaron mucho antes de comenzar la lección de fútbol. Después fue tan abrumadora la diferencia, la superioridad del Madrid, que ni una sola vez tuvieron ocasión de entusiasmarse por el juego de los suyos, aunque al final el gol de Lodetti les llevara una ráfaga de esperanza para el segundo encuentro.

♦ ¡Qué buen planteamiento posicional el del Madrid! Sabíamos que Miguel Muñoz había visto en Milán lo que necesitaba comprobar y montó su partido tal y como debía hacerlo. ¿Patrón general? Velocidad de vértigo, con entregas a primero o segundo toque, juego siempre abierto sobre Amanco y Gento, ningún globo sobre la cerrada defensa milanesa, internadas de los exteriores para desmarcar y casi en línea cuatro hombres al ataque, Amanco, Di Stéfano, Puskas y Gento, con dos jugadores con mando en el centro del terreno, Müller y Félix Ruiz, ayudados por Zoco, que venía de atrás cuando Rivera jugaba atrasado. Ni un espacio libre, ni un contrario sin cubrir y, además de esto, tiros a puerta en cuantas ocasiones era posible hacerlo. El fútbol es así, elástico, conjuntado y veloz.

♦ Tremendo error el de los técnicos italianos fue su casi abandono del centro del terreno, que siempre o casi siempre perteneció al Madrid. Ellos se preocuparon de marcar encima, dentro del área o en sus cercanías, pero en la zona de maniobra, en el origen del juego, Müller estuvo suelto, libre... y no lo vieron nunca. Ahí estuvo uno de los motivos de que el Madrid mandara siempre, y cuando la defensa del Milán —que jugó muy bien— recibía a los atacantes contrarios, éstos llegaban sueltos desde atrás, a balón dominado, con ventaja absoluta, mientras Müller, sobre todo, y también Félix Ruiz, hacían su obra de lanzamiento y apertura a los extremos, que destruyó el bloque del campeón de Europa. El error posicional del Milán fue en esto muy grave, ya que si hubieran entablado lucha en el centro del campo todo hubiera sido menos difícil, error que Miguel Muñoz supo aprovechar mejor que bien. Y no digamos, Müller en el primer tiempo...

♦ Maldini quedó lesionado y prácticamente inútil poco antes que Félix Ruiz sufriera

UNA SOLA DUDA: FUSTE

**B**ARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)—Anoche, por vía férrea, marchó hacia Madrid la expedición azulgrana. A estas horas deben tenerles ustedes paseando, haciendo piernas por la Gran Vía, o metidos en cine, viendo una película de "acción", que es lo que los entrenadores creen va mejor para el temperamento de los jugadores "avant-match". César marchó de la Ciudad Condal con dos problemas: la reacción experimentada por el Atlético de Madrid en los últimos días, y la lesión sufrida por Fusté en el entrenamiento del jueves, que, aun sin importancia, podría mantener hasta última hora el "suspense" de su alineación, aun cuando el jugador, de lo alto de sus veintidos años y cabalgando sobre una asombrosa regularidad, "se muere por jugar mañana en el Metropolitano".

MAS GOLEADORES

En los desplazamientos, muchos equipos tienen el feo vicio de mermar su potencia ofensiva, para reforzar sus reducidos defensivos. Hasta en este aspecto le gusta a César llevar la contraria a los demás. Y así, el único cambio introducido en el equipo ha sido el de dejar en la banda a Vicente (extremo que parte siempre desde bastante atrás) para dar entrada en el ataque a un goleador nato, a un hombre de área: Zaldúa, que saldrá de ariete, pasando así a la banda izquierda del cratón y incisivo Cayetano Re. César, por lo que se ve, no quiere ahorrarse preocupaciones a la zaga atlética, sino que, por el contrario, se la aumenta.

La alineación prevista (y siempre que a última hora no se produzca esta baja de Fusté, cosa que no creemos) da pie para imaginar el 4-2-4 que tiene perfilado el entrenador azulgrana para plantear en el Metropolitano. Delante de Sadurní, el medio Montesinos bajará en apoyo del tercio Benítez-Olivella-Eladio. En el centro del campo, con el inagotable y formidable Fusté, se emparejará Pereda, el otro «cerebro» del equipo. Y delante, a la caza de los pases que les lancen los dos hombres de centro campo, quedarán, seguramente escalonados, Zaballa y Kocsis, en acordeón, y Zaldúa y Re, en la primerísima línea de combate.

El Barcelona actual es un equipo en gran forma física, con un fútbol muy práctico e incisivo y con una gran moral a prueba de bomba.

«POR LO MENOS, EL EMPATE»

Los azulgranas están dispuestos a mantener el liderazgo, a no dejarse alcanzar por el Real Madrid. Así, César, antes de partir, mostró una vez más su innato optimismo. La tremenda confianza que tiene en los suyos, con estas palabras: «Considero realmente difícil el encuentro con el Atlético de Madrid, mucho más de lo que cabía imaginar hace un mes. Los colchoneros parecen haberse recuperado estupendamente en ocho días, recuperando cuatro negativos en tres viajes, y lucharán desesperadamente por no volverse a encontrar angustiados... Pero debo añadir que mi equipo está muy bien, tengo plena confianza en él y espero que, cuanto menos, conseguiremos el empate...»

damente por no volverse a encontrar angustiados... Pero debo añadir que mi equipo está muy bien, tengo plena confianza en él y espero que, cuanto menos, conseguiremos el empate...

NOVEDADES EN EL ESPAÑOL

Por lo que respecta al Español, nadie anda tranquilo, con los cinco negativos a cuestas, esperando la visita de este Elche especialista en dar sustos en campo contrario, y al que, además, acaudilla Heriberto Herrera, el hombre que prefirió no renovar su contrato por el Español, considerando que su reorganización (los hechos han tardado poco en darle la razón a H. H. II) estaba condenada al fracaso. Para recibir a este Elche inquietante, que en caso de ganar hundiría al Español en Segunda División, los técnicos blanquiazules piensan alinear a: López, Argilés, Bartolí, Muñoz, Abel, Riera, Boy, Kubala, Idigoras, Maguregui y Ramírez.

Esperemos que esta nueva

línea de ataque dé los frutos apetecidos, y el Español pueda librarse del peligro que sigue cerniéndose sobre él. Su historial le obliga a estar por encima de estos trances...

HOY, EN NAVACERRADA

Estado del tiempo y de las pistas

Estado de las pistas: Pluviómetro, 45 centímetros; guarramas, 45 centímetros; bosque, 50 centímetros; noruego, 80 centímetros; estado de la nieve, helada; temperatura, tres grados bajo cero; cielo, despejado; vientos, en calma; telesquí, funcionan; comunicaciones, abiertas.

La pelota

Por MARICHALAR

RECUERDO DE ALBERRO

**H**ACE poco el zaguero Alberro sufrió un serio percance, ajeno al juego dentro de la cancha por lo que a un accidente en sí se refiere. Alberro ha tenido que ser hospitalizado y desde lo ocurrido guarda cama.

♦ Es Alberro uno de esos auténticos zagueros del remonte, donde la fuerza y la técnica se juntan para haber hecho de él uno de los hombres más brillantes de los últimos veinte años.

♦ Quienes conocen bien al remontista, quienes han tratado a este formidable artista de la pelota, saben de su poderosa humanidad, de su simpatía arrolladora y de su gran sentido de la camaradería. Creo que es Alberro uno de los jugadores que cuenta con más admiradores dentro de los pelotaris del cuadro del frontón Recoletos. Por eso, en estos momentos difíciles para él, todos le recuer-

dan y desean para esta veterana figura de la pelota una pronta curación.

♦ La situación económica de Alberro es muy frágil. Sé que la empresa del frontón Recoletos se ha hecho cargo de los gastos que el pelotari tenga en estos momentos. Sé, porque me lo ha dicho Rafa Iruarte, que sus compañeros pensaron en él y quisieron ayudarlo. Pero salió al paso la empresa. De todas formas, no está nada mal que lo pensado en un principio, por sus compañeros, se llevase a efecto. Una cantidad pequeña aportada por cada uno de esos excelentes muchachos del Recoletos no significa un gran sacrificio, y al pelotari enfermo se le puede aliviar en mucho. Y es en estos momentos cuando la camaradería y el compañerismo hay que hacerlos patentes. Los pelotaris del Recoletos ya lo pensaron. Yo les invito a que su idea, al margen de la empresa, la lleven a efecto, y me uno a ellos desde las columnas de esta sección de PUEBLO.

♦ Para Alberro, mi viejo y gran amigo, le envío mi más emocionado recuerdo, con la esperanza de verle muy pronto tomando café en ese paseo de Recoletos, donde tantas horas hemos pasado juntos hablando de este o aquel partido. Del Real Madrid o del Atlético de Bilbao, y donde siempre el gran pelotari dió pruebas de una portentosa humanidad, que al fin es lo que más admiro en los humanos. Alberro: mis mayores deseos de volver a verte pronto.

EL RAYO RECIBE AL TOLEDO

Se juega mañana, a las once y media, en el estadio de Vallecas, el partido más trascendental y decisivo en las aspiraciones del Rayo para jugar la fase de ascenso. Es precisamente el Toledo, su rival de mañana, el equipo que precede al "once" rayista en la clasificación, por lo que éste necesita salir vencedor de su terreno vallecano. Por otra parte, el Toledo precisa sumar positivos para situarse cerca del líder y, con ello, jugar la fase siguiente. Dadas las necesidades de ambos contendientes, se aguarda con interés este choque, en el que no faltarán fuerte lucha y buen juego entre dos equipos de calidad.

Mañana comienza la temporada de carreras de caballos en Madrid

Se celebrarán las reuniones hasta el día 12 de julio

**M**ANANA comienza la temporada de carreras de caballos en el hipódromo de la Zarzuela con la primera reunión de invierno, que tendrá continuación con la de primavera. Esta temporada inicial consta de cuatro reuniones, a celebrarse durante el mes de febrero, y la de primavera se compone de veintidós, que finalizan el 12 de julio. Como nota destacada merece señalarse el hecho de que las cuatro jornadas del mes de junio tienen un programa de siete pruebas.

Los pronósticos para las carreras de mañana son los siguientes:

- Premio Chambón (vallas) —2.800 metros—: ANADIR (si corre), MANCHU y NARDO.
- Premio Manuel Silló (gentlemen) —1.600 metros—: CAPRICHOS, ALFIDIR y PATRICIEN.
- Premio Still Water —1.400 metros—: FELINO y CUCA.
- Premio Aurelia (hándicap) —1.800 metros—: LA BEGUN, AGADIR y MIRENE.
- Premio Lisbón (venta) —1.800 metros—: BELDAD, BENCHIGUA y NILOE.

COLOQUIO SOBRE EL DOPING EN EL CLUB HIPODROMO

En el Club Hipódromo se ha celebrado un interesante coloquio sobre doping, en el que tomaron parte el secretario de la Sociedad de Fomento de la Cria Caballar de España, señor conde de Guaquí; el comisario de dicho organismo, señor Luzzatti; el veterinario de la sociedad, señor Ponche, y sus colegas de la Escuela de Equitación, así como el señor Sanz, preparador de la Yeguada Militar. Inició y terminó el acto el presidente del Club Hipódromo, señor Quilez, entablandose un animado debate sobre el tema y llegándose a la conclusión de que es preciso actuar con la máxima energía para evitar las reprotables prácticas de administrar estimulantes y depresivos a los caballos de carreras, para lo cual la sociedad encargada de velar por la pureza del deporte se mantiene en íntimo contacto con sus filiales extranjeras con objeto de encontrarse al día en las técnicas utilizadas para el caso. El coloquio transcurrió dentro de la mayor corrección, no obstante lo escabroso del tema.

R. L.

**MEJILLONERA del NORTE**  
VIVEROS FLOTANTES, RIAS DE PONTEVEDRA, AROSA Y VIGO

MEJILLONES a **6** ptas. DOCENA

ESPECIALIDAD EN MARISCOS  
PULPO A LA GALLEGA  
SARDINAS ASADAS  
TAPAS DE COCINA  
POLLOS ASADOS

FERNAN GONZALEZ, 50  
(Esquina Menorca)

MARTIRES CONCEPCIONISTAS, 9 (pasaje)  
Junto a LA GOYESCA

FABRICA MUEBLES

metálicos precisa Jefe Taller con experiencia. Envíen "curriculum vitae" a señorita Teresa Huguet, calle Chile, 25, Madrid-16.  
(21.743.)

EN FALDAS



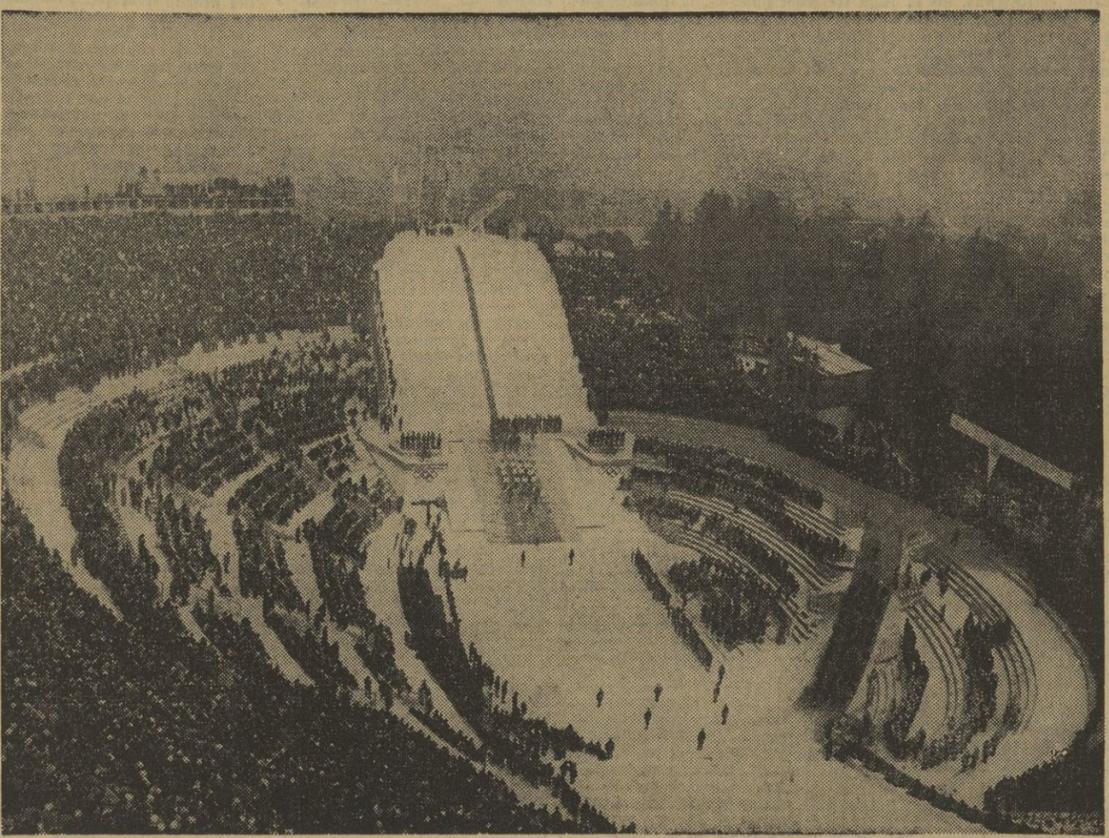
PUEBLO

# «Di Stéfano es un Matusalén» ("France-Soir")



☆ **Peiró quiere regresar al Atlético**  
 ☆ **Dice un periódico italiano: «A Viani lo han engañado como a un chino»**

**L**e tira la "terreta", o sea Madrid. Cada vez que puede hace escapada. PEIRO ha estado en la capital unos días. Casi de incógnito, pues apenas se ha dejado ver. El miércoles, en el Bernabéu, le vieron algunos amigos. Conjesó su nerviosismo:  
 —Ojalá gane el Madrid. Lo deseo con toda mi alma. Si pierdo, me van a hacer imposible la vida en Italia. Buenos son los "tifosi". Le sacan punto a cualquier cosa. Al día siguiente del cuatro a uno visitó Bahí. Dijo:  
 —Regreso contento a Italia.  
 Peiró no ha desaprovechado el viaje. Se ha confesado con un amigo:  
 —He sostenido una conversación muy agradable con VICENTE CALDERON.  
 No quiso entrar en detalles. Hace bien. Sé, sin embargo, que Peiró arde en deseos de regresar a España. Lo que no ha ocultado es que le gustaría reintegrarse al Atlético.  
 —El Atlético—ha dicho— es como es: raro, irregular, lo que se quiera; pero es el Atlético. ¡Cómo lo hecho de menos!  
 Hala, a animarse. Lo digo porque a refuerzo se había notado en seguida.  
 ¡Ah, si pudiéramos contar con él mañana!... El Barcelona, en la capital desde esta mañana, no viene nada pesimista. Más bien lo contrario. CESAR considera difícil el choque, pero nada más que eso:  
 —De perder no puedo hablar, porque no venimos a eso. Traemos la esperanza de ganar, y en el peor de los casos, de empatar.  
 Se lo piensa mejor. Y agrega:  
 —Ni siquiera empatar. Hay que ganar. El Madrid está fuerte otra vez. Juzgo por sus últimos resultados, así como por la soberana paliza propinada al Milán. Perder un partido podría suponer un grave traspés, un paso atrás.  
 He visto a César con je, seguro de sí mismo. Cree,



**CEREMONIA DE APERTURA DE LOS JUEGOS DE INVIERNO**  
 Treinta y siete naciones inscritas y más de mil trescientos participantes. El anfiteatro, impresionante, como el marco. Un panorama verdaderamente bello. Hasta ahora, nadie en nuestro país puede quejarse de lo hecho por los españoles que han acudido a Innsbruck a ver y a aprender. Bastante han hecho ya con clasificarse, y bien, en la primera prueba alpina en que han intervenido. Adelante. (Foto Keystone-Nemes.)

además, en su gente, de la que dice:  
 —Tienen dos cosas importantes, aparte clase, para causarles un leve disgusto al Atlético: fuerza y velocidad.  
 BARINAGA, por su parte, opina lo mismo de los suyos:  
 —Ya sé, ya sé que el Barcelona está bien. Pero ocurre que el Atlético no está mal. Monea en el aire. ¿De qué lado caerá? Yo no quiero dudar tampoco. En la quiniela he puesto un uno. Tengo mis motivos. Ayer, sin ir más lejos, saludé a MADINABEYIA. Me dijo:  
 —Esto—por el Atlético—marcha viento en popa.  
 Poco le faltó para hacer un soneto. CALDERON ha empezado a cumplir lo prometido.

—Está entrevistándose con todos los jugadores del Atlético, uno por uno.  
 Y sigue en candelerero, mientras, el triunfo del Madrid. ESKENAZY ha escrito en "France-Soir" una bonita y elogiosa crónica, en la que dice:  
 "El cine italiano realizó hace años una gran película: «Milagro en Milán». El Madrid ha hecho otro milagro: «rejuvenecerse ante el Milán»."  
 A DI STEFANO le colma de adjetivos:  
 "Eterno, Matusalén del fútbol, que ha descubierto el elixir de la juventud."  
 De MULLER subraya:  
 "Jamás le había visto jugar tan maravillosamente y, sobre todo, con tanta rapidez

y agilidad mental. Si en Francia era bueno, ahora es indiscutible."  
 Esto, "France-Soir". No he leído todavía "L'Equipe". Debe decir cosas parecidas. Otro cantar es la Prensa italiana. Le ha dado trágica. Leo:  
 "Vergonzoso. Perder es deportivo. No es ninguna deshonra. Pero rendirse, dejarse arrastrar por la corriente sin luchar contra ella, es una defección."

Criticas altisonantes, amargas, acerbadas. De VIANI escribe otro comentarista:  
 "Le engañaron como a un chino." Añade: "Y CARNIGLIA, que pudo hacer algo desde el foso, maniobrar, en lugar de reaccionar, se quedó pasmado."  
 Ha escocado, y mucho, el cuatro a uno en Italia, y en San Siro el Milán saldrá con la losa de esos comentarios implacables pesándole en el ánimo.

## A humo de pajás

◆ Un diario brasileño ha calculado que cada minuto que pasa sobre la hierba de un estadio le reporta a PELE la suma de 300 pesetas, o sea, 18.000 pesetas por hora.

◆ MAZZOLA, hijo del famoso Mazzola que pereció en la catástrofe de Superga el 5 de mayo de 1949, ha sido considerado por "La Gazzetta dello Sport" como el "rey" del dribling. Mazzola juega de interior y ariete en el Inter de HELENNIO HERRERA.

◆ "Yo", libro escrito por ELENIO HERRERA, no ha sido publicado en Italia. Lo ha prohibido el señor MORATTI, presidente del Inter, al que no le han hecho gracia ciertos comentarios que sobre él se hacen en el libro.

◆ El otro día, en la página "PUEBLO EXTRA", publicamos una pequeña noticia sobre un delantero del Hércules, de

Alicante, RAMONCIN, del que se decía que era un PUSKAS en ciernes. OSTERREICHER, que lo ha visto jugar dos o tres veces, ha dicho: "Tanto como Puskas, no; pero que en él hay, si no se estanca, un gran delantero, sí." FERNANDO DAUCIK, en cambio, no opina igual. Ya veremos lo que decide el tiempo, único que puede dilucidar esta cuestión.

◆ El árbitro de Madrid-Milán, señor BARBERAN, ha declarado en Francia: "Hacia años que no veía jugar a ningún equipo como al Real Madrid... Bueno, desde que el Real Madrid dejó de jugar como lo ha hecho ahora contra el Milán..." Gracias.

◆ Leo en otro periódico francés: "DI STEFANO nos ha dicho que él quiere retirarse del fútbol activo este año, pero que sus facultades se lo impiden."

### Campeonato Mundial de Fútbol de 1966

Para ir a Londres, España deberá ganar a Eire y Siria

Ha tenido suerte nuestra selección

ZURICH, 31.—El Comité Organizador de la F. I. F. A. ha anunciado la composición de grupos para la competición preliminar del campeonato del mundo de fútbol 1966:

- EUROPA**
- Grupo I: Bulgaria, Bélgica, Israel.
  - Grupo II: Alemania occidental, Suecia, Chipre.
  - Grupo III: Yugoslavia, Francia, Luxemburgo, Noruega.
  - Grupo IV: Checoslovaquia, Portugal, Rumania, Turquía.
  - Grupo V: Suiza, Irlanda del Norte, Holanda, Albania.
  - Grupo VI: Hungría, Austria, Alemania oriental.
  - Grupo VII: U. R. S. S., Dinamarca, País de Gales, Grecia.
  - Grupo VIII: Italia, Escocia, Polonia, Finlandia.
  - Grupo IX: España, Eire, Siria.
- Los nueve vencedores de estos grupos se clasificarán para la fase final del torneo. (Aifil.)

### DIECISEIS EQUIPOS IRAN A INGLATERRA

El Comité Organizador de la F. I. F. A. para el campeonato del mundo de fútbol 1966, que se celebrará en Inglaterra, ha anunciado que 69 de los 72 aspirantes, número récord, participarán en la Copa del Mundo.

Tres han sido rechazados: Filipinas, que tiene deudas con la F. I. F. A.; Congo (Leopoldville) y Guatemala, que presentaron su inscripción con retraso o la hicieron incompleta.

La F. I. F. A. ha decidido que nueve países europeos, tres sudamericanos, un asiático y uno americano, junto con Inglaterra y Brasil, como país organizador y actual campeón, participarán en la fase final que se celebrará en Inglaterra, sobre la base de "número de participantes, situación deportiva, geográfica y económica, standard actual de fútbol, así como número de jugadores y equipos registrados en los diferentes países".

### MALDINI no jugará contra el Madrid

MILAN, 31.—El capitán del Milán, el internacional César Maldini, lesionado en Madrid a causa de un esfuerzo que le ha producido un desgarramiento muscular, no podrá jugar antes de un mes. Por consiguiente, no se alineará frente al Real Madrid en el partido de vuelta, que se disputará el próximo día 13 en el estadio de San Siro.

### LA CONDOMINA, ESCENARIO DEL ESPAÑA-INGLATERRA JUVENIL

MURCIA, 31.—Por primera vez será La Condomina escenario de un encuentro internacional oficial. En esta ocasión, el España-Inglaterra, juveniles se celebrará el 27 de febrero próximo. El partido será nocturno.

**DIEZ MINUTOS**  
 LA MAS AMENA Y COMPLETA INFORMACION DE LA SEMANA  
 Publica esta semana entre otros apasionantes relatos:  
 • «BETTINA», LA NOVIA DEL FALLECIDO ALI KHAN, VA A CASARSE.  
 • TODO FUE UN TRUCO PUBLICITARIO, POR QUE CLAUDIA CARDINALE NO SUFRE LEUCEMIA.  
 • LAS LAGRIMAS DE LA SENORA BURTON HAN TENIDO PRECIO.  
 • EN JAPON PLANEARON EL SECUESTRO DE LA PRINCESA TAKAKO, HIJA DE LOS EMPERADORES.  
 • EL CURANDERO DE CORCEGA ACRECIENTA SU FAMA, CON EL SUERO DE LA LEUCEMIA.  
 • LOS REDUINOS DEL DESIERTO SE MOVILIZARON PARA PROTEGER AL PAPA.  
 Y todas las demás informaciones sensacionales de la semana  
 Se vende en todos los kioscos  
 Solo cuesta 5 pesetas

## Noticiario Breve

Mañana, domingo, se disputará en Navacerrada la prueba de veleros correspondiente a los campeonatos castellanos de esquí.  
 ★ El próximo martes día 4, en el Instituto Municipal de Educación, Mejía Lequerica, 21, el director de la Oficina Nacional Suiza de Turismo, don Pablo Jordán, pronunciará una conferencia, con proyección de películas, sobre el tema "Esquí en Suiza".  
 ★ La Jefatura Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso ha concedido, a título póstumo, la medalla de plata a la Deportividad, recompensa rara vez otorgada, a Francisco Hidalgo Sánchez, de la Agrupación Deportiva Cuatro Picos, de dicha Obra Sindical en Granada, que murió cuando, en excursión organizada particularmente con otros compañeros de

dicha Agrupación, intentaba escalar el Cerro del Caballo, en sierra Nevada.  
 ★ Mañana, en terrenos de la Casa de Campo, y organizado por la Federación de Atletismo de Madrid, se disputará el XI Trofeo Hermanos Izuzulza, de campo a través, que comprenderá las categorías de: femenino, infantil, juvenil, neófitos, junior y senior.  
 ★ Willie Pastrano, campeón del mundo de los semipesados, ha firmado un contrato para poner en juego su título contra Gregorio Peralta (Argentina), en el estadio municipal de Nueva Orleans, el próximo 10 de abril, según ha anunciado el promotor Barney Geigerman. Esta es la primera defensa del título por parte de Pastrano, que venció a Harold Johnson a los puntos, en Las Vegas (Nevada), el pasado 1 de junio.

TELEFONO DE PUEBLO: 2-73-12-00

# UN «AFFAIRE» SENSACIONAL

1

**C**ON grandes alardes tipográficos y el sugestivo título de "la mayor estafa del siglo" publicaban los periódicos parisienses, hacia finales de abril o primeros de mayo de 1902, los prolegómenos del escandaloso "affaire" Humbert-Crawford, que, como todos los grandes procesos de aquella época, y aun de las posteriores, caldearon la opinión pública hasta un grado más que excepcional. La política se mezcló en el asunto; insinuose la complicidad de altos funcionarios, de figuras representativas, en la fuga de los culpables, a quienes durante varios meses se creía localizar en la Argentina, en Grecia, en Turquía, en la China y hasta en las Islas Hawái; un ministro y un diputado se golpeaban en plena Cámara a cuenta del negocio de la fuga y de las pesquisas gubernativas y judiciales, en las que quiso verse patente lenidad, y no se sabe a dónde hubieran llegado las cosas si un modesto inspector de tercera clase de la Policía española, asistido de tres modestísimos agentes, no llegan a descubrir en cierta casa de la madrileña calle de Ferraz a los grandes estafadores..., miembros de empingorotadísima familia parisiense, que el favor de su "prestigio", de su desaprensión, poca vergüenza e innegable y asombroso ingenio, lograron hacerse por "vías legales" y mediante un monstruoso "tímo del entierro" con la más que apreciable, babilónica cantidad de cuarenta y ocho millones de francos.

Un increíble folletín: La herencia de Mr. Crawford, la caja de los ciento veinte millones, el pleito y lo demás que sigue...

Teresa Daurignac, casada con Federico Humbert —hijo éste de un ex ministro de Justicia, y él mismo, personaje influyente y de los más destacados en el movimiento "boulangerista"—, fué la principal actora en el novelesco asunto, que ella inventó, planeó y alimentó con sus dotes y recursos extraordinarios a través de buen número de años, embaucando a experimentados hombres de negocios, de la toga y de la política; a todo el gran mundo de

Paris, en suma, en cuyas heterogéneas esferas, el boato de familia Humbert-Daurignac, el aplomo de su conducta y las apariencias ultralegales de una sólida, fabulosa posición, eran señuelo infalible para la caza de incautos, no más avisados ni más morales en definitiva que el palurdo de por acá que al llegar a la población topa con dos "cuentistas" a la vuelta de cualquier esquina, y se traga sin recelo el "cuento de la estampita" o de "las misas", aceptando alborozado un sobre bien repleto de recortes de periódico.

Madame Humbert, con la valiosa ayuda de inteligentes familiares —su marido, Federico Humbert, y sus hermanos, Román y Emilio Daurignac—, venía haciendo correr la historia de una herencia que les cayera en suerte: cierto Mr. Crawford, fallecido allá en Norteamérica, instituyó a su favor un fideicomiso o algo parecido —aquí estaba la copia auténtica del testamento, con sus firmas, sellos y legalizaciones, a disposición del curioso impertinente—; tratabase, nada menos, que de

ciento veinte millones en valores franceses, ingleses, alemanes, rusos, otomanos y egipcios; formando abultados legajos y bien guardaditos en una caja de caudales, que con su precinto inviolable podía verse —por fuera, desde luego— en el Banco de Francia, donde para mayores seguridades hubo de depositarse.

Y con tan estupenda garantía empezó el negocio.

Claro es —los recelosos abundan más de lo que se cree— que si existía la herencia y los Humbert eran los herederos, ¿para qué pedir fondos a préstamo, cuando con sólo echar mano del contenido de la caja tendríanlo hasta saturarse, pudiendo incluso reproducir y hacer verdad la fábula del rey Midas?

¡Ah!... —aquí es donde el ingenio de Madame Humbert rayó a altura inmensurable—: es que de momento no podían disponer del fantástico tesoro: unos parientes del causante, dos Crawford tozudos, maniáticos y obtusos, se empeñaban en atacar la disposición testamentaria y en que se les

proclamara a ellos como únicos herederos, en perjuicio de los con toda eficacia instituidos. Esos dos ingleses —que no eran ni más ni menos que los hermanos de Teresa, Román y Emilio Daurignac— otorgaron a título de los imaginarios Crawford, en la ciudad de Bayona y ante el notario M. Dupuy, sendos poderes para litigar... y el pleito se entabló en París, entre Federico Humbert de una parte y los otros de otra; pero en un ambiente favorabilísimo al derecho de los del fideicomiso, ya que los reventadores de la herencia, los dos parientes del causante, iban de torpeza en torpeza, pleiteando por pleitear, con absurda tenacidad y ganas de dar dinero a la curia.

Formáronse montañas de papel, se plumó de largo, menudearon los incidentes, se enredaron y complicaron las cosas, y el pleito siguió su larguísimo curso, pues los demandantes, desde lejos y siempre obrando por medio de apoderados, no se resignaban de ningún modo a abandonar la partida.

Entre tanto, la gente acudía al reclamo; los banqueros, los particulares ricos o con ahorros de importancia, entidades de diversas clases, etc., fueron depositando en las señoriales manos de la elegantísima Teresa Daurignac sumas cada vez más importantes. Ya no era cosa de dudar de la herencia ni del derecho de los Humbert a la misma; que allí estaba vivita y en constante crecimiento, en el mismísimo Palacio de Justicia, la prueba fehaciente de todo ello. ¡Iba a escribirse tanto, a dictarse tanto fallo interlocutorio en preparación del definitivo, y a movilizarse a tanta gente de ley para nada? Y con todo eso, con ese marchamo de legalidad irrefutable, el cofre, la misteriosa caja de caudales adquiriese el real y alucinante prestigio a que su presunto contenido le daba derecho.

Los años pasaban y el pleito seguía cada vez mejor. Los estúpidos Crawford, arruinándose —siempre desde lejos—, y la familia Humbert, subiendo como la espuma; sus espléndidos "châteaux", sus elegantes villas, los yates de recreo, las obras maestras del arte decorando los salones de sus palacios... Y a todo esto, fiestas por todo lo alto, grandes banquetes, brillantísimas reuniones... Pero no se crea, sin embargo, que Teresa Humbert era una derrochona sin tino ni cálculo, pues de esas "soirées" y de aquellas comilonas sacaba ella los prestamistas a montones o surgían éstos, mejor dicho, en halagadora competencia. Las noticias del pleito, del indiscutible derecho de la familia anfitriona, de la estúpida tozudez de los dos hermanos Crawford, cuyo vencimiento en juicio estaba descartado hasta por sus representantes en el idem..., todo eran incentivos para la "honesta" ambición ajena. Y luego... ¡había que ver las amistades y relaciones de los Humbert! Desde ministros para abajo, pasando por magistrados de la Corte de Casación; diputados, prefectos, abogados ilustres... ¡Infelices Crawford! Nada: que el asunto estaba más claro que el agua; que el pleito se resolvería de un momento a otro y, como era de suponer, permitiendo la libre disposición del centenar y pico de millones encerrados en la famosa cajita. ¡Y qué tonto sería el que no se aprovechase de las circunstancias y de la situación de esa excelente madama Humbert, derrochona y bobalicona, que en sus apuros económicos, para sostener el boato de su casa, no vacilaba en admitir dinero a un 50, a un 50 por 100, a un 500 por 100, inclusive! Fuerte era la cosa, pero... "les affaires sont les affaires".

¡Esta bobalicona de madama Humbert! En efecto, la buena señora no había hecho más que fingir toda una familia Crawford, una herencia de cien millones de francos... y hasta engañó a la misma justicia con un pleito sobre el imaginario fideicomiso, complicándola así y convirtiéndola en involuntario y valioso coadyuvante de sus trapecerías de gran porte...

De la astucia, ingenio y audacia sin límites de la gran embaucadora y de lo perfecto de sus redes y trampas es acabada muestra la anécdota que sigue,

ocurrída muy poco antes de producirse el "crac" del fantástico negocio:

Un acreedor por 300.000 francos, receloso de la seguridad de su capital, se presentó cierto día en la mansión de madama Humbert exigiendo la devolución de la importante suma. Ella le mira de arriba abajo, y con tono seco y altamente despreciativo le contesta:

—La caja está ya cerrada, pero vuelva usted mañana y se llevará su dinero.

Retiróse el hombre un tanto desconcertado por el aplomo de la Humbert y el aire de diosa ofendida con que acogiera su demanda; al salir a la calle tropieza con un caballero que le pregunta si es cliente de los Humbert; y el acreedor le cuenta lo que le sucede y los temores de no cobrar el crédito, pese a las seguridades de la deudora; el otro le propone entonces la compra del mismo a la par e insta que la operación se realice acto seguido; así se hace en legal forma, y el caballero entrega los 300.000 francos en auténticos billetes... Inquieta el cedente, extrañado ante lo que ocurre, sobre los motivos del interés en ese traspaso con tanta rapidez concluido, y el cesionario le dice con gala suavidad:

—Ya que el asunto está hecho, debo comunicarle, "mon cher ami", que los Humbert acaban de ganar su pleito, y... figúrese usted el magno negocio que ello supone para sus afortunados acreedores, entre los que ahora, y gracias a usted, me cuento...

¡Y ya no es posible enmendar la falta!, se dice nuestro hombre. ¡Ah!, pero al día siguiente, después de una noche de terrible insomnio y hondas cavilaciones rememoradas, acude presuroso al hogar de madama Humbert; pídele mil perdones por lo del día anterior, y para desagraviarla la ofrece... 500.000 francos.

Madama, buena como siempre, ¡bobalicona, mejor dicho!, condesciende, perdona y toma el dinero. A otra cosa.

## Los «pájaros» levantan el vuelo

Casi veinte años se pasaron en estos "juegos infantiles", y al fin, como los pleitos se terminan algún día, por muchos incidentes que puedan obstaculizarlos y por mucho y muy legítimo o explicable interés que ambas partes —come ahora— tengan en que duren, se acabó éste de la herencia Crawford... ¡Y lo ganaron los Humbert, como se esperaba!

—Grand coup au jeu! —diría el acreedor de los quinientos mil francos—: Quinientos mil que hacen un millón... ¡Mucho me parece!... ¡Pero y el riesgo corrido! ¡Porque no pensaría madama Humbert que le iba yo a dar mi dinero "pour ses beaux yeux"!

Y los pobres hermanos Crawford, de haber existido, dirían también por su parte:

—Aoh! Very unpleasant indeed!

Ya se supondrá el efecto me-

diario que la feliz nueva causó en la distinguida familia... Como que una buena mañana apareció cerrada la casa; cerrada una agencia y "tapiada" una sociedad de renta vitalicia que habían llegado a establecer los beneméritos ciudadanos. Lo que no apareció fué el rastro del matrimonio, de su hija Eva y de los hermanos Román, Emilio y Paulina Daurignac.

Y el escándalo estalló, mayúsculo, con la máxima violencia; intervinieron las autoridades judiciales, se practicaron registros, se abrió la célebre caja, que no era, a la postre, más que un "sobre" grande de este gran e inaudito "cuento largo"... ¡de más de tres lustros!...

La Policía se mezcló en el asunto, hubo tremendas inculpaciones, que no se detentan e limitaban a las esferas oficiales medias. Llegó a decirse que la fuga de los estafadores había sido protegida por gente de alto coturno; que las órdenes de captura no se transmitieron hasta que aquéllos pusieron mucha tierra y mucha agua en medio; en fin, todo lo que piadosamente suele murmurarse por el buen público en ocasiones análogas, sin pararse en pelillos ni en personas. ¡Si hasta se sacó a colación la fatal circunstancia de que el agente Souffrain, encargado por el juez de las primeras pesquisas, fuera un antiguo servidor de los Humbert!

De la desorientación general en orden al paradero de los fugados eran muestra elocuente estas noticias de Prensa:

"París, 21 (mayo de 1902).— Se dice que la Policía de Liverpool ha recibido aviso de que el sábado último fueron vistos en aquella ciudad monsieur y madame Humbert, los cuales almorzaron en un hotel y desaparecieron en seguida."

"París, 2 junio.—En Patrás (Grecia) es aguardado esta mañana el vapor "Cherbourg", procedente de Inglaterra. Antes de que desembarque persona alguna de las que van a bordo, la Policía griega practicará un minucioso registro para averiguar si se halla en el buque la familia Humbert."

Y así por el estilo.

La Policía francesa invirtió miles de francos en pesquisas; los mejores funcionarios de la Seguridad de París visitaron las más importantes capitales de Europa, incluyendo Madrid, sin resultado alguno; y a todo esto, en Francia seguía enrareciéndose el ambiente y exacerbándose las pasiones políticas, porque hasta ese terreno trascendió la cuestión; hubo en la Cámara de Diputados una verdadera batalla, en el curso de la cual cambiaron algunas bofetadas el ministro de Justicia, monsieur Vallé, y el diputado M. Syveton, y a la que puso fin el Gobierno leyendo el decreto de suspensión de las sesiones.

Entonces, precisamente, se recibió en París un telegrama de las autoridades españolas comunicando que la familia Humbert acababa de ser detenida en Madrid.

## IMPERIAL - FUENCARRAL

Próximo lunes, ESTRENO

EL TELEFONO ROJO... su llamada puede ocasionar la destrucción del mundo

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. PRESENTA



Usted temblará si sus timbrazos ponen en marcha a las fuerzas aéreas de represalia.

LA MAS RECIENTE PELICULA DE

### ROCK HUDSON

EN NUEVA YORK BATE ACTUALMENTE TODOS LOS RECORDS DE TAQUILLA

EASTMANCOLOR

ROD TAYLOR · MARY PEACH · BARRY SULLIVAN · KEVIN MCCARTHY

dirigida por DELBERT MANN producida por SY BARTLETT

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

## Editora NACIONAL

LE OFRECE EN SU COLECCION ATENEO ASI NOS GOBERNAMOS

Por Carlos Robles Piquer

DE LA MISMA COLECCION

- "EUROPA COMO EVASION", por José Luis Rubio.
- "EL CONCILIO DE LA ERA ATOMICA", por Manuel Calvo Hernandez.
- "¿DONDE ESTAN LOS INTELECTUALES?", por Emiliano Aguado.
- "LA MUJER ARABE", por Salma Haffar de Kuzbari.
- "HACIA LA GENERACION DE 1978", por José A. Vaca de Osma.
- "LA INFORMACION DESDE SU PANORAMA NACIONAL", por Gabriel Elorriaga.
- "APOGEO, DECADENCIA Y RENACIMIENTO DEL LIBERALISMO", por Valentín Andrés Alvarez.
- "LA POESIA DE LEOPOLDO PANERO", por José García Nieto.
- "LA RELIGIOSIDAD POPULAR DE LOPE DE VEGA", por Angel Valbuena Prat.
- "EL AYER Y EL MAÑANA DEL REGIONALISMO", por José María del Moral.
- "POLITICA DE JUVENTUD EN LA ESPAÑA FUTURA", por Jesús López Medel.
- "JUAN MARAGALL Y EL SENTIDO NACIONAL DE SU OBRA", por José María Pemán y Pemartín.
- "LOPE Y RAMON", por Gerardo Diego.
- "CAMUS Y EL ATEISMO «IN EXTREMIS»", por Carlos Edmundo de Ory.

De próxima aparición:

EUROPA, ENTRE ESTADOS UNIDOS Y UNION SOVIETICA

por Franz von Pappen

PRECIO DE CADA EJEMPLAR: 20 PTAS.

De venta en las principales librerías de España y en Editora Nacional, av. de José Antonio, 62. Madrid-13.

# EL PIGMENTO ROJO DE LA SANGRE

## 6. SULFAMIDAS Y HABAS

Desde que aparecieron las sulfamidias, algunos pacientes que las tomaban para curarse de una erisipela, de una neumonía o de una estafilococia, observaron que la droga les producía palidez amarillenta y, en ciertas ocasiones, daba la sensación de que cuando orinaban, orinasen sangre. Este fenómeno, que bien pronto los médicos definieron como una anemia hemolítica, aparecía en el tres por ciento de los enfermos adultos tratados con sulfamidias, y en el diez por ciento de los niños.

Durante mucho tiempo se dijo que este accidente, semejante a anemia provocada por las sulfamidias (no importaba el nombre de la sulfamida), se debía a un proceso, a un fenómeno, de tipo alérgico, que se presentaba en ciertos enfermos una especial predisposición para reaccionar así cuando tomaban la droga antimicrobiana.

Pero con todo esto no se aclaraba nada. ¿Por qué eran alérgicos? ¿Por qué eran alérgicos sólo un 10 por 100 de niños y un 3 por 100 de adultos? ¿Qué tenían para que esto ocurriese así? Tantas veces se ha hablado de la alergia, pero muy pocas se ha intentado explicar su causa. La alergia es una manera anormal de reaccionar frente a un determinado estímulo del ambiente (algo que se come, que se respira o que nos roza); ciertas personas son muy sensibles a tales contactos, y por eso se les dice que son alérgicas a ellos. Pero no se explica la causa.

En lo que se refiere a esta alergia a las sulfamidias, que puede ser después de haberla ingerido más de una vez, o surgir brutalmente a la primera toma, sin que el enfermo jamás las hubiese visto ni tocado, se ha aclarado bastante su mecanismo, después de un accidente sufrido por una niña suiza de tres años. Esta pequeña fue tratada con una sulfamida retardada para curarle un proceso infeccioso. Tales sulfamidias se emplean en la actualidad con frecuencia, porque evitan los pinchazos y no es preciso administrarla nada más que una sola vez al día, siendo sus efectos tóxicos insignificantes. Sin embargo, a la pequeña suiza las cosas no le fueron tan bien. Se puso pálida, sintió escalofríos y su orina aparecía como teñida de sangre. Su médico inmediatamente diagnosticó una crisis de anemia hemolítica. En tales crisis, el número de hematies, que normalmente es de cuatro millones y medio por milímetro, puede quedar reducido a un millón. En otros casos, afortunadamente raros, estas cifras se pueden extender aún más y producir una muerte fulminante. La pequeña tuvo la suerte de no padecer un caso mortal. Los especialistas estudiaron la hemoglobina de sus glóbulos rojos, y descubrieron una variedad anormal hasta ahora desconocida, que, de acuerdo con la nueva nomenclatura, fue denominada hemoglobina "Zurich", ya que la niña vivía en esa ciudad. La cantidad del componente anormal presente en los glóbulos rojos de la niña y del padre fue de 22,3 y 28,4 por 100, respectivamente. Análogas cantidades fueron obteni-

das en otros miembros de la familia del padre.

Este hecho no es único. Cualquier persona puede ser portador de una anomalía de hemoglobina sin mostrar síntoma alguno de enfermedad, manifestándose únicamente en la alteración cuando se ingiere alguna droga, porque no sólo las sulfamidias producen estas crisis hemolíticas, que son de carácter hereditario, que sucedía con la anemia mediterránea o la anemia falciforme.

Así vemos que un accidente, etiquetado hasta ahora como alérgico, semejante a alergia era debida a una hemoglobina anormal, que se transmite de padres a hijos, bastando que uno solo de los progenitores la transmita para que pueda manifestarse en cualquiera de los hijos si éstos se enfrentan con el factor desencadenante, en este caso la sulfamida. Pero aún hay más, pues se piensa y se estudia la posible existencia de un déficit enzimático en los glóbulos rojos de dichas personas.

Existe otra enfermedad, conocida desde antiguo y considerada como alérgica desde que la alergia tomó preponderancia en la patología, que se caracteriza también por crisis hemolíticas, esto es por palidez, tinte amarillento de la piel, escalofríos, orinas coloreadas o encendidas. La produce una pildora de muy distinto calibre a las pastillas de sulfamidias. Me estoy refiriendo al fabismo, producido con la ingestión de habas verdes, cuya distribución geográfica es semejante a la que ocupa la talasemia o anemia mediterránea ya mencionada, por lo que más de una vez se han relacionado ambas enfermedades.

Las catástrofes provocadas por el fabismo ya se conocían antes del siglo V, precedente a la era cristiana. Incluso es probable que la prohibición de comer habas en el antiguo Egipto y el hecho de que los pitagóricos se abstuviesen de ellas se debió al temor de sus consecuencias.

Según Huasch, provisionalmente, parece posible que la predisposición hemolítica del fabismo se herede como la talasemia, pero bajo este punto de vista hereditario, el fabismo está aun muy imperfectamente estudiado, si bien se considera que se transmite como carácter dominante, igual que ocurre con la hemoglobina Zurich mencionada. Tanto los fálicos como sus familiares llevarían en su sangre el factor que produciría la enfermedad. Pero mientras que los fálicos, o sea los enfermos, habían acabado siéndolo al sufrir la sensibilización frente a las habas, sus familiares continuarían sin sensibilizarse. Entre los israelitas, los que dan un mayor porcentaje de fabismo, son, según parece, los descendientes de los judíos iraquíes, que sufrieron el cautiverio de Babilonia en tiempos de Nabucodonosor.

Esto es; aparte de una incidencia familiar frecuente se puede admitir una disposición racial, como hacen los italianos. No obstante, ante la imposibilidad de identificar el fabismo con una raza determinada ni relacionar las diversas "razas" afectadas entre sí, quizá sería mejor hablar simplemente de distribución geográfica de los casos, como ya señalé líneas arriba. En esta distribución geográfica coinciden las regiones muy castigadas por el paludismo con los casos de fabismo y de talasemia.

En algunas personas, afortunadamente pocas, la comida de habas verdes crudas basta para producir el fabismo. En los niños, sobre todo, que son muy sensibles (recuérdese que esto también ocurre con las sulfamidias), puede desarrollarse este mal simplemente con la inhalación de la sustancia activa de las habas en flor. Se han descrito casos de personas que caen fulminadas al suelo al pasar por un habar en flor, muriendo a las pocas horas, sin poder orinar o en coma.

Cuatro elementos caracterizan al fabismo: el primero es el papel desencadenante de las habas. Quien no come o huele habas se libra de este ataque o de la enfermedad benigna, caracterizada por una anemia hemolítica.

El segundo factor es la predisposición individual. No basta con comer u oler las habas. Sólo surge la enfermedad en determinados seres predispuestos, en los que ya existan antecedentes en otros miembros de la familia. Este es el tercer elemento: el carácter familiar y hereditario de la predisposición al fabismo. El último es su distribución geográfica, de la que vengo hablando, pues la enfermedad sólo se presenta entre las personas que viven en el litoral mediterráneo o son originarias de algún país bañado por sus aguas. Igual que sucedió con la anemia mediterránea se han descrito casos entre los descendientes italianos que viven en los Estados Unidos.

La persona predispuesta es víctima del fabismo inmediatamente después de oler la planta, si es muy sensible, o al cabo de un día o dos de haber comi-

do sus semillas. Se cree que las habas de secano son más peligrosas, sobre todo en los años secos. El fabismo es más común en la infancia, especialmente entre los niños de dos a cinco años, pero puede presentarse en cualquier momento.

La comida de habas frescas "tóxicas" en una zona donde es frecuente el fabismo sólo provoca la destrucción de los glóbulos rojos en algunos niños. Pero esto no quiere decir que los demás no sufran el mismo accidente. Lo que ocurre es que no se ve. Parece ser que la toma diaria de medio kilo de habas frescas durante tres o cuatro días origina, incluso en niños normales que habitan en regiones libres de este mal, signos reveladores de la destrucción de los glóbulos rojos. Existen niños tan hipersensibles que no es preciso que coman habas para sufrir la dolencia. Tratándose de lactantes basta que la madre coma habas. Esto ocurre siempre que en el niño exista la predisposición, pues se ha dado el caso de dos niños que habiendo mamado de la misma mujer se ha producido el fabismo en uno de ellos y no en el otro. Indudablemente, el mal está dentro.

En estas personas hay algo

que no marcha bien en sus glóbulos rojos. La explicación, la causa, tal vez pueda encontrarse en una hemoglobinopatía o en una deficiencia enzimática, en una enzimopatía, que consistiría en una falta de glucosa-6-fosfato de hidrogenasa, conocida en abreviatura por G-6-PD. Este defecto se debe a un gen localizado en uno de los cromosomas sexuales (el X), lo que se ha demostrado al estudiar varios árboles genealógicos de familias que padecían fabismo y ceguera para los colores (daltonismo), que, como es bien sabido, es una enfermedad ligada al sexo.

La enzimopatía G-6-PD se encuentra en muchas regiones del globo. Esta frecuencia se la explicaba Motulsky diciendo que los portadores del gen de enzimopatía G-6-PD serían más resistentes al paludismo que las personas normales. En Cerdeña, cuyas llanuras estuvieron plagadas de paludismo hasta 1946, la frecuencia de esta enzimopatía alcanza a un 35 por 100 y la de la talasemia a un 14 por 100. Pero entre los habitantes de las colinas o montañas, donde el paludismo es muy raro, esta frecuencia casi desaparece.

En España, para unos el fabismo sería una enfermedad poco frecuente. Para otros, en cambio, una dolencia poco conocida, poco diagnosticada. Si se estudiara a fondo la hemoglobina de los españoles, sin duda alguna se descubrirían cosas interesantes. Pedro Pons, entre otros, que ha estudiado esta dolencia y tratado a diversos pacientes, pertenecientes a varias familias de Cataluña y Baleares, afirmaba en 1950 que el fabismo parece asentar en nuestro país, lo mismo que en la isla de Cerdeña, sobre un trastorno hemático constitucional. Los casos que él ha podido estudiar proceden, igual que ocurre en Italia, de zonas que han estado durante años sujetas a otra enfermedad que también deshace los glóbulos rojos: el paludismo. Los casos estudiados no le permitían diferenciar el fabismo del trastorno constitucional llamado desorden hematológico del Mediterráneo, que, como ya he dicho, es una variante menor, más benigna de la talasemia, que depende de una proporción anormal de la hemoglobina A.

Doctor Octavio APARICIO

Hallará el PISO, APARTAMENTO para oficinas o TIENDA deseada

...en la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS

SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad. MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL. EXENCION TOTAL DERECHOS REALES, escritura de compra y 90% contribuciones.

- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro.
- AUTOBUSES: desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II) n.º 21 desde ROSALES.
- TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo).
- TRANVÍAS: n.º 5 y 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS.
- METRO: metro de VENTAS.

...en el nuevo BARRIO DE VILLAAMIL

Propietario: JOSE BANUS

PISOS: 23.000 ptas. de entrada única + 16.000 ptas. aplazadas. RESTO CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

TIENDAS: 55.000 ptas. de entrada única + 36.000 ptas. Mensualidad 967 pts. durante 10 años.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO, TRANVÍAS y AUTOBUSES, desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo, 193) a BARRIO DE VILLAAMIL.

OFICINA CENTRAL: Monte Esquina, 4. 2.º izq. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde. EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Avda. Donostiarra, 26 (entrada por el Puesto del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas) De 10 mañana a 8 tarde. EN EL PROPIO BARRIO DE VILLAAMIL: Final de la calle de Villaamil (entrada junto al n.º 36 de la calle Francos Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS

### ESTADIO DE VALLECAS

MANANA DOMINGO, día 2 de febrero de 1964, a las ONCE Y MEDIA de la mañana.

JORNADA PRO SECCIONES PARTIDO 3.ª DIVISION, 14 GRUPO

C. D. TOLEDO RAYO VALLECANO

DESDE HOY SABADO, día 1, de SIETE A DIEZ de la noche, en los sitios de costumbre, y el DOMINGO, día del partido, en las taquillas del campo, desde las NUEVE de la mañana.

METRO: ESTACION PORTAZGO, en las puertas del campo.

### TÁQUIMECANOGRAFA

Idiomas español y francés, precisa importante empresa, Escribir indicando edad, referencias y pretensiones a:

"X-75", Apartado 40 MADRID (21.007.)

PUEBLO

# MERCEDES LIVER, una madrileña que canta en francés



★ «En español, las palabras me quedan demasiado rimbombantes»

★ Estuvo siempre en el extranjero hasta que volvió a España a estudiar periodismo

Se llama Mercedes Liver. Aunque nacida en Madrid y de familia mallorquina, canta en francés. Es una muchacha rubia y literaria que terminará en el próximo junio la carrera de periodismo.

de su voz es que ésta resulta ronca y cadenciosa. —¿Por qué canta en francés? —Me sale mejor. Pienso bien en francés. Además, en español las palabras suenan en seguida rimbombantes. En francés no pasa esto. Además, es más cadencioso. También canta en español: una única canción. Se llama "La manzana". Realmente cambia su voz. Es menos ronca y acaricia menos los

nes paraguayas y las de Atahualpa Yupanqui. —¿Le gusta el flamenco? —Sí, y mucho; pero cuando es de verdad, y no el "porompompón porompompón". La frase ha salido así: espontánea y con la máxima expresividad. Mercedes Liver nos canta un par de canciones que realmente encontramos de calidad y más de éxito de pequeño que de gran público.



rato acompañe con palabras. Las apunté y de ahí salieron las canciones.

oídos. Así se lo decimos y ella asiente. —No es la primera vez que me lo hacen notar.

—¿Cómo comenzó a cantar? —Fue en un día de mal humor, hace escasamente unos cuatro meses. Cogí una guitarra y comencé a rasguear unos compases que al

## MUCHAS CANCIONES ROTAS

—¿Ha actuado en algún sitio? —No. Sólo para mis amigos. Estoy en tratos con una casa de discos, aunque no tengo demasiadas esperanzas de que salga de esto nada positivo. De todos modos no cejaré en mi empeño de cantar, aunque la respuesta sea negativa.

## MINIMA HISTORIA

Mercedes Liver nace en Madrid el año 1942 y sale a los seis meses de España. Menos los veranos, en los que viene a Torremolinos, pasa toda su vida en el extranjero, hasta los dieciocho años, en que viene a Madrid a estudiar periodismo. Su padre, diplomático, ocupa una embajada en Sudamérica, por lo que vive sola en una residencia.

## PIENSA MEJOR

Mercedes Liver tiene un deje andaluz que no puede llegar a calificarse de acento. Ofrece whisky a sus contertulios, pero ella bebe vino tinto mientras fuma continuamente. Si a los artistas esto les puede estar prohibido, a ella quizá le beneficie, porque el principal atractivo

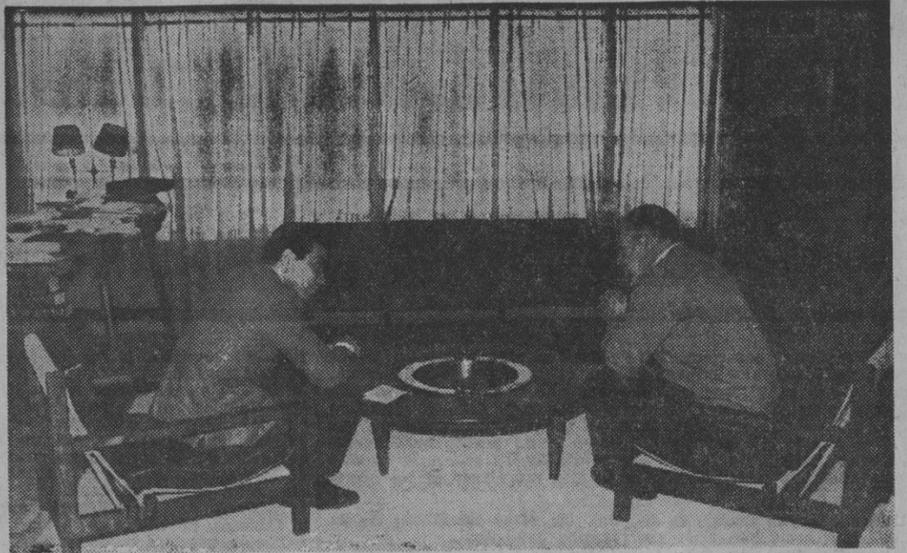
—¿Qué cantantes han influido más en su estilo? —Influir, no sé bien. Gustarme: Brassens, las cancio-

—¿Repertorio muy amplio? —He compuesto muchísimas canciones, pero las he roto casi todas. Sólo tengo ocho, una de las cuales es en español.

—¿Cuál gusta más? —A los demás, un tótem que se llama "Je temple". A mí, en cambio, me gusta más que ninguna una muy triste: "Tu es intelligent".

—¿Cómo cree que caerían sus canciones en Francia? —No lo sé; para verlo tendría que ir a Francia.

César DE NAVASCUES (Fotos Penny.)



José Bardosano y nuestro compañero Rafael Marichalar, en el estudio del pintor.

Hijo de un factor y «pintor de la RENFE»

# Su pasión: los trenes y los barcos

☆ José Bardosano decora la turbonave «Begoña»

☆ «Con la obra realizada siglos atrás es imposible sentirse satisfecho ahora»



—Nadie en absoluto. Mi padre era factor.

## ◆ VELAZQUEZ Y SOROLLA

José Bardosano no parece estar muy contento de lo que ha realizado hasta el momento presente.

—¿Qué ha logrado usted en la pintura?

—Nada. Yo no he hecho nada. Cuando usted empezó a pintar es muy probable que se trazara una meta, ¿la alcanzó?

—No. En la pintura es muy difícil eso, y más en la española. Echando una mirada atrás es imposible sentirse orgulloso hoy en día. La pintura actual está muy desequilibrada.

—¿Quiénes son sus pintores?

—Velázquez y Sorolla.

—¿Ha hecho usted ya su gran cuadro?

—No; porque el mejor cuadro es el que se tiene en la cabeza y que nunca se llega a realizar.

## ◆ A BORDO DE LA TURBONAVE «BEGOÑA»

Hace unos días, José Bardosano ha vuelto a embarcar en la turbonave "Begoña" de la Compañía Transatlántica Española, la centenaria sociedad marítima, cuyo director general y consejero delegado, don José María Ramón de San Pedro, es un gran amante de la pintura y el arte en general.

El itinerario Vigo, Las Palmas, Tenerife, La Guaira, Cartagena, Kingston, Curacao, La Guaira, Trinidad, Tenerife, Vigo va a ser cubierto por el pintor, por segunda vez, para finalizar la obra iniciada hace algún tiempo. El buque español está siendo decorado totalmente por el artista español y con el beneplácito de quienes ya han visto su obra, personas cuya opinión merecen el mejor crédito.

Y así, entregado a su gran placer, el pintor viajero cumple su deseo de trabajar donde más le agrada.

José Bardosano realizó su primera exposición en el año 1934. Este mismo año ganó por oposición la beca que concedía el conde de Cartagena. Luego viajó a Francia, Bélgica, Holanda e Inglaterra.

Desde el año 1960 al 1963, Bardosano ha efectuado una exposición por año y ya prepara otra para 1964. Todas estas muestras de su obra las realizó en el salón Cano, de Madrid. Confieso que no soy un entendido en el arte pictórico si entender de pintura es dominarla desde un punto de vista técnico. Pero hay en los cuadros de Bardosano una especial delicadeza, y en sus trazos, acusada personalidad y todo lo que en definitiva corresponde a un hombre que maneja el pincel con destreza y maestría.

Rafael MARICHALAR (Fotografías de Enrique Verdugo.)

—Es mi hija —aclaró el pintor— cuando bailó Romeo y Julieta. Ahora se ha casado y abandonó la danza.

Entre los muchos artistas que España envió lejos de sus fronteras como mejor expresión de su arte figura el pintor madrileño José Bardosano, quien ha permanecido durante más de veinte años en Méjico, para retornar a nuestro país en el año 1960 y fijar ya definitivamente, y de nuevo, su residencia en Madrid. Allí, en el pintoresco y bello país azteca, José Bardosano ha dejado huella de su calidad artística, y sus obras, altamente cotizadas, gozan de una gran reputación. Méjico y España son los principales mercados de este veterano artista del pincel.

## ◆ UN BELLO ESTUDIO

Está bastante generalizada la idea de que el estudio de un pintor debe encontrarse en las viejas calles de la ciudad. En una casa con aire de tener muchos años, con pequeños portales y escaleras de madera sin ascensor.

Pero José Bardosano ha roto esta creencia. Al pintor le he visitado en su estudio de la calle Luis Muriel, enclavada en la elegante zona residencial de la colonia del Viso, en el último piso de la casa número 11, en donde el portero, de uniforme, nos confirma la dirección de Bardosano. En un piso buhardilla de la época actual. Un estudio amplio, lleno de luz y donde el buen gusto reina por todos los rincones. Y en el que hay algunas piezas, muebles, de muy estimable valor, y con aire confortable y señorial. Limpieza y orden reinan en el estudio de Bardosano.

## ◆ «MI FUERTE, EL RETRATO»

Apenas habíamos traspasado la puerta del estudio Enrique Verdugo y yo, nos llamó poderosamente la atención un gran cuadro con el retrato de una bella joven.

En su pintura, el fuerte de José Bardosano es el retrato. En Méjico pintó a tres presidentes, y también ha hecho retratos a don Ramón Menéndez Pidal, Mauricio López Roberst, marqués de Torremosa, y Zuloaga, entre otros personajes famosos.

Dice José Bardosano que la gran artista de la familia es su mujer, Juana Francisca. Y el pintor me muestra un tomo editado en Méjico de "Marcelino, pan y vino", y que está ilustrado por su esposa.

El hijo de Bardosano, dieciséis años, fue primera medalla en el concurso organizado por el Ayuntamiento de Madrid el año pasado. Respecto a esto cuenta el pintor:

—Mi hijo, José Luis, pinta muy bien, pero no le gusta. Y no pienso obligarle si él no quiere. Porque tampoco mis padres quisieron que yo lo fuera.

Sigue diciendo el pintor: —Antes de ese premio que le otorgaron, no le quisieron premiar en el concurso anterior porque dijeron que el dibujo que presenté se lo había hecho yo.

## ◆ MI PASION, LOS BARCOS Y TRENES

Pese a que Bardosano tiene su fuerza en el retrato—cobra alrededor de cien mil pesetas cuando se trata de un tamaño natural—, la gran pasión del pintor son los trenes y barcos. Es el pintor de la Renfe y él realizó todos los catálogos que edita la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles. Y, como más adelante explicaremos, su última gran obra la ha hecho a bordo de la turbonave "Begoña". —Mi gran ilusión son los barcos y los trenes. —¿Hubo algún pintor en su familia?



# MUEBLES, REBAJAS

nosotros

TAMBIEN EN FEBRERO

¡SOMOS FABRICANTES VALIENTES!

EL MUEBLISTA DE PARIS

(LA FABRICA DEL MUEBLE)

2.000 metros de exposición

Muebles en general  
Doctor Esquerdo, 8

Muebles-cama y solás-cama  
Doctor Esquerdo, 29

# LAS PERSONAS DECENTES ME ASUSTAN

**5<sup>A</sup>**  
**SEMANA**

SE DESPACHAN  
LOCALIDADES CON SIETE DIAS  
DE ANTICIPACION



## Argelia, el país con «ex»

### LAS DOS OBSESIONES DE BEN BELLA: EL PARO Y EL ANALFABETISMO

2

★ **El paro**

Sin embargo, junto al espectáculo de esos jóvenes que se mueven en todas direcciones, trabajan y se agitan con entusiasmo revolucionario, Argel tiene que enfrentarse ahora, cada día, con el espectáculo de los centenares de miles de parados.

¿Cuántos son?

Me da la impresión de que en Argelia todavía no funcionan de una manera eficaz las estadísticas, cosa bastante lógica en un país que no ha tenido tiempo todavía para montar tantos y tantos servicios.

Cada cual es dice una cifra. Ochocientos mil, quizá. Un millón, quizá.

En cualquier caso podéis distinguirlos perfectamente. Son esos hombres que a media mañana, cuando todo el mundo está trabajando, toman perezosamente el sol por los muelles, por las esquinas, o están quietos contra cualquier pared con el traje viejo y el turbante blanco o el fez rojo sucios.

El problema es difícil. Las obras de construcción, las grandes obras que impulsaban y construían los franceses, ahora están paradas. Y no basta con la serie de pequeñas obras acometidas por el Gobierno, unas

necesarias, otras emprendidas para remediar el paro. En los alrededores de Argel, entre la capital y unas playas estupendas, de vez en cuando puede uno ver al borde de la carretera grupos de obreros con aspecto de "fellahs", de campesinos, con su camisa sin cuello, turbante, pico y pala, cavando zanjas, arreglando cosas.

—Pero esto son parches, pequeños remiendos. Tampoco se puede emprender mucho más por ahora. Y además, el problema lo agrava el inevitable fenómeno del éxodo de los campesinos parados hacia la ciudad. En la ciudad están por la noche—unas noches ahora más animadas por el Ramadán—delante del teatro Nacional, dando vueltas bajo los arcos o por la plaza, dando vueltas o contemplando unos carteles que existen con profusión por Argel:

—No escupas. Escupir en el suelo es escupir sobre tu país. Sin embargo, la mayoría de estos campesinos son analfabetos. Y siguen escupiendo, que parece también vicio de país en pobreza.

En cambio, apenas hay mendigos, y eso ya es un éxito de Ben Bella y sus entusiastas jóvenes del F. L. N., pues no puede considerarse mendicidad el que haya alguno de cuando en cuando en una ciudad donde se sabe positivamente cómo se produce la necesidad, sobre todo en barrios tan populosos como Belcourt, famoso por su resistencia, famoso por haber sido barrido más de una vez por los tanques franceses, y alguna vez en plena hora de mercado.

—Lo ha dicho Ben Bella. Efectivamente, hace unos meses, Ben Bella dijo que quería ver toda Argelia limpia, impecable, pintada de blanco.

Fue como una consigna militar. Campesinos y obreros, estudiantes, las juventudes del F. N. L., incluso en turnos de noche, se pusieron a la tarea de pintar de blanco todo. En el hotel Aletí todavía andaban pintores pintando de blanco las re-

Bella, este hombre tranquilo, sereno, sonriente—un hombre que tiene encanto, me diría el ministro López Bravo después de su entrevista con el Presidente—, que está en todas partes, que le abre la puerta de su casa personalmente a un amigo que vaya a verle a las siete de la mañana a su residencia de Villa Joly, en lo alto de Argel, o a las tres de la madrugada.

—Sólo se enfada cuando quiere—me decía con picardía un revolucionario argelino—. El sabe cuándo tiene que enfadarse y lo hace muy bien, pero se enfada muy pocas veces.

Desde luego, a pesar de recientes luchas internas—la "dimisión" de Ferhat Abbas, la rebelión de la Kabylia, las manifestaciones de Orán—, yo, personalmente, tengo que decir que no he encontrado un solo argelino que no me haya hablado con entusiasmo de Ben Bella.

Otros revolucionarios, más planificadores, más fríos, me han hablado también de Bumedian. "Un hombre muy importante. También hace falta un hombre para la acción." Pero Ben Bella centra en su persona el impulso de esta Argelia vieja que quiere ser nueva y electriza hoy por hoy a sus gentes. Me sorprendió, por ejemplo, ver por todas partes en Argel a hombres pintando de blanco rejas o fachadas.

—Lo ha dicho Ben Bella. Efectivamente, hace unos meses, Ben Bella dijo que quería ver toda Argelia limpia, impecable, pintada de blanco.

Fue como una consigna militar. Campesinos y obreros, estudiantes, las juventudes del F. N. L., incluso en turnos de noche, se pusieron a la tarea de pintar de blanco todo. En el hotel Aletí todavía andaban pintores pintando de blanco las re-

jas del ascensor; a las dos de la mañana, que para un argelino son como nuestras cinco de la madrugada, todavía he visto a un argelino, con mono blanco, pintando de blanco un puesto de periódicos. Y trabajo les queda, porque todavía falta muchísimo por pintar.

Hombres hay para todo. Sólo en Argel los parados podrían calcularse, con los campesinos que han afluido de toda la zona que rodea la capital, en unos cien mil. A primeros de 1963 el Gobierno calculaba que había podido emplear—según cifras oficiales—a unos 41.000 hombres en canteras de trabajo, en un plan de urgencia, dentro de un cuadro de 114.000 parados. Desgraciadamente esos trabajos no son empleos definitivos. Y hay que añadir los que afluyen. Ahora calcúlese lo que eso supone en una ciudad como Argel, que andará por los 700.000 habitantes.

★ **Dentro y fuera**

Con todo eso tiene que enfrentarse Ben Bella, el hombre que ha hecho olvidar a los demás políticos, que le acompañaron a lograr la independencia de Argelia. Porque nadie habla ya del jefe del Gobierno provisional argelino, Ben Jeddá, el hombre que pedía a los argelinos sangre fría cuando—ya firmados los acuerdos para el alto el fuego el 18 de marzo de 1962, con efectos a las veinticuatro horas—empezaron a caer musulmanes asesinados a razón de 20 diarios.

Ben Bella está ahora con toda la responsabilidad y de momento nadie parece que pueda ni atreverse a discutirle su autoridad. Va y viene, lanza continuas proclamas para impulsar la educación, para combatir la especulación, para poner en marcha un país, dentro del fenómeno típico de la revolución socialista, que llena los periódicos de actos, de consignas, de telegramas, de reuniones, de consejos de ministros, de sesiones de urgencia parlamentarias.

En los últimos días Ben Bella ha atendido especialmente las cuestiones exteriores, reducidas fundamentalmente a lograr mercados para Argelia para el pe-

tróleo, para el gas, para el vino. Y también a importar urgentemente alimentos, en lo que se llama popularmente "Operation Viande". Con España ha negociado la venta de petróleo y gas y la compra inmediata (ya están adquiridos) de 160.000 corderos. Y técnicos. ¿Podría España enviarle técnicos?

En lo interior casi todo está por legislar, desde la situación de los patriotas ex cautivos de los franceses hasta los bienes abandonados. El Gobierno quiere actuar con energía; amenaza a los especuladores; amenaza a los dilapidadores del patrimonio nacional; energía vigilada por todos. Pero hay que dar de comer a la gente. El domingo día 2 lo dedicó Ben Bella a inaugurar doce "magasins pilotes socialistes". Visitó uno de ellos al día siguiente en Maison Carrée, donde la gente se agolpaba y hacía sus colas, vigilada por los policías de azul marino, bien uniformados. Son una especie de puestos reguladores para contener los precios. Pero en Argel harían falta cien o doscientos para todos estos argelinos que flotan.

Los viejos, las viejas, con sus velos blancos y cara tapada, flotan sobre todo en este Argel de corte europeo, de tiendas brillantísimas, donde se puede comprar el último televisor o el más caro perfume; lleno de vehículos (sobre todo de marca francesa), que tocan el claxon continuamente. En ese panorama de calles lucientes, hombres parados, "magasins socialistes", "monoprix" franceses, autobuses atestados, apenas podría advertirse (si no fuera por esas colas o los periódicos) la profunda revolución de este país, donde los jóvenes, vestidos a la europea o con chaquetones de cuadros, quieren aprender todo y enseñarlo todo.

Un Argel antiguo y moderno, francés y árabe, donde todos los argelinos hablan francés, y entre ellos en árabe, donde uno puede ver a un viejísimo "fellah" contemplar ante un reluciente escaparate un smoking de París y donde los musulmanes escuchan a la caída de la tarde el Corán por la televisión.

Carmelo MARTINEZ

## GAYARRE VOZ ROSALES

### PROXIMO ESTRENO

DE LA MEJOR PELICULA DE AVENTURAS DE TODOS LOS TIEMPOS

BENGALA FILMS S.A.



### EL CABALLERO DE GASCUÑA

GERARD BARRAY-GIANNA M<sup>o</sup> CANALE-MICHELE GRELLIER  
DIRECTOR: BERNARD BORDERIE FRANSOPE EASTMANCOLOR

PARA TODOS LOS PUBLICOS

## REAL CINEMA-TORRE DE MADRID

PROXIMO LUNES, SENSACIONAL ESTRENO DE  
¡LA PELICULA MAS FAMOSA DE ESTA DECADA!



### CINCO MUJERES MARCADAS



FUERON MARCADAS POR HABER AMA DO...  
FUERON TEMIDAS POR SU DESEO DE VENGANZA

# Consejos a las amas de casa

Es una IDEA de J. F. AVELLANEDA

¡Señora!

Sea más elegante con

**FAJAS RUIZ**



Espos y Mina, 1  
Magdalena, 25  
Fuencarral, 86

MADRID

vinos

**C.A.S.A.**

embotellados

el paladar los distingue

VEA SUS ESCAPARATES

y encontrará los zapatos que usted NECESITA

CALZADOS

**Marlo**

PUERTA DEL SOL, 4-MADRID

LA ALMOHADILLA DE JABON

**Brillo**

Nueva fórmula revolucionaria contra la grasa



**CARBIA FERNANDEZ DE LA HOZ, 76**



De venta en droguerías y perfumerías



escribe: **PURI**

**CARTA ABIERTA para TODAS VOSOTRAS**

Mis queridas amigas: Desde hace algún tiempo vengo proyectando llevar a la práctica la "idea" de ponerme en contacto con vosotras, pensando en que la iniciativa ha de tener aceptación por vuestra parte, puesto que con ello, al facilitaros "mis consejos", os han de servir de orientación y estímulo en beneficio del hogar.

A tal fin me he decidido, y desde hoy, en una o dos ocasiones a la semana, dispondréis de esta página, en la que encontraréis una serie de pequeñas anotaciones útiles en todos sus aspectos, pues os hablaré de cocina, decoración, limpieza, precios del mercado, modas, etc.

Como observaréis, esta página lleva también unos anuncios de firmas que, a mi juicio, nos ofrecen la máxima garantía en cuanto a calidad y precios, siendo artículos y productos que gozan de gran popularidad y prestigio, pues como todas sabemos, y más como está la vida, nos importa mucho saber cómo y de qué manera empleamos el dinero que nos entregan nuestros esposos.

Tengo cierta confianza en que mi modesta labor ha de ser un complemento para el hogar, y no es necesario que os diga que me podéis hacer cuantas sugerencias estiméis oportunas para mejorar nuestra página.

Recibir un abrazo de vuestra amiga incondicional,

PURI

Calendario gastronómico de FEBRERO

**CARNES.**—Cerdo fresco, cordero, buey, vaca y cordero.

**AVES.**—Pollo, pato, pavo, poularde, capones y pintadas.

**CAZA.**—Becada, ortega, pato salvaje, cerceta, becadina y pavo.



**PESCADOS.**—Rodaballo, lenguado, caballa, dorada, lubina, salmonetes, salmón, truchas, ostras y barbo.

**CRUSTACEOS.**—Langosta, camarones y cangrejos.

**LEGUMBRES.**—Coles valencianas, patatas, alcachofas, rábanos, espinacas y apios.

**ENSALADAS.**—Escarola riza-

da, lechuga, achicoria y berros. **FRUTAS.**—Peras, manzanas, plátanos y naranjas.

**QUESOS.**—Brie, Camembert, goulom, reinoso, gruyère, roquefort y chester.

**RECEI A DE COCINA**

**TARTA A LA CREMA.**—Hacen falta doscientos cincuenta gramos de harina, ciento veinticinco gramos de mantequilla, cincuenta gramos de azúcar, un huevo y un poco de sal. Y para el adorno doscientos cincuenta gramos de crema fresca, tres huevos, ciento veinticinco gramos de azúcar y vainilla.

Hay que unir el huevo y la mantequilla, añadiéndole luego la harina, que previamente se ha juntado con el azúcar y la sal. Se amasa bien, dejando reposar la pasta durante dos horas. Luego se pone en una tartera. Por otro lado se unen los tres huevos y el azúcar a la crema fresca. Añadid vainilla y derramad la mezcla sobre el pastel, cocidiéndolo al horno durante media hora, más o menos. Para el adorno de la tarta emplead cerezas conifitadas y galletitas pequeñas.

**EL BAÑO DEL BEBE**

La temperatura de la habitación donde se baña al niño será de unos 20 grados y sin corrientes de aire. El agua del baño, en el período de recién nacido, será de 36 grados y, después del tercer mes, en verano, bastará con que esté a 33 grados. Si no se tiene termómetro, que es lo más aconsejable, se introducirá el codo en el agua, y si ésta tiene la temperatura adecuada se notará una sensación agradable.

Para sumergir al niño en el agua, se le coge poniendo la mano izquierda debajo de la nuca y hombros, y la derecha, en los pies. El niño se sostendrá ya en el baño con la mano izquierda y se lavará con la derecha.

Se utilizará jabón líquido y siempre se comprobará que no sea irritante. La cara se lavará con agua hervida y se empleará un poco de algodón o paño fino. El cuero cabelludo, para evitar la seborrea, se untará diariamente con vaselina y se lavará con agua y jabón, fro-tándolo con un algodón o cepillo



fino. La nariz y las orejas se limpiarán con un poco de algodón enrollado, y los ojos, con algodón mojado en agua tibia y en dirección del ángulo externo del ojo, hacia la nariz.

Correspondencia y Publicidad:

BALEARES: 6 - MADRID-19

EL MUNDO AL ALCANCE DE SU MESA



**ORMEIN**

ARTICULOS DE ALIMENTACION

CONSERVAS, BEBIDAS, LICORES, FIAMBRES, CAFES, QUESOS, ETC., IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE AMERICA, EUROPA Y ASIA.

**CALIDAD Y BAJOS PRECIOS**

EXPOSICION Y VENTA:

SAN BERNARDO, 5 y 7 - MADRID  
(Gran Galería) Tel. 241 48 04

**¡OFERTA SENSACIONAL!**



NOSOTROS LE EVITAMOS SUBIR EL PUERTO



RELOJES de **175**  
SEÑORA, CABALLERO y NIÑOS PTAS.

ESPOZ Y MINA, 1  
Planta segunda

Gran surtido en RELOJES DE MARCA, PULSERAS, MEDALLAS, BRAZALETES, SORTIJAS y toda gama de joyería en ORO DE LEY.  
¡PRECIOS - PRECIOS - PRECIOS!  
¡MÁS BARATOS QUE EN MARRUECOS!

¡REBAJAS DE FEBRERO!



CONFECCIONES

SASTRERIA CAMISERIA PAÑERIA

FUENCARRAL, 77-Tel. 221 38 24

EN TODOS LOS HOGARES HAY SIEMPRE...

**Centenario Terry**

malla dorada

qué bueno!



## LOS TOROS

Desde Méjico escribe GONZALO CARVAJAL,  
enviado especial, vía Iberia

### La tercera corrida del marathon de EL CORDOBES resultó memorable

**L** EON DE LOS ALDAMA. (De nuestro enviado especial, vía Iberia.)—Se hace, a medida que pasan las fechas, más histórico este marathon singular de Manuel Benítez por tierras de Méjico. Porque en la tercera corrida —escenario: el coso de La Luz, de León de los Aldama, capital del Bajío, puesta de rabiosa actualidad por los crímenes de las "hijas de Satanás" y por celebrar en estos días su feria— también se acaba el boletaje —lo mismo pasará mañana en Aguascalientes— y también los triunfos se producen para escribir una página de oro en el diario mayor del toreo azteca contemporáneo.

En León se monta el mejor cartel que, hoy por hoy, puede darse en Méjico. Toros de don Chucho Cabrera, casi todos buenos, entre los cuales destaca el corrido en quinto turno, de nombre "Zacatecano", con el que Joselito Huerta labrará, a golpe de toreo magistral, una de las mejores faenas de su carrera. "Zacatecano" se gana la vuelta al ruedo, pero antes Huerta —la primerísima figura mejicana, que verán los públicos españoles en la venidera temporada— se lleva las orejas y el rabo del bravo animal.

Había estado José Huerta, Indio Grande de Tetela de Ocampo, bien, rozando el muy bien, con el primero de su lote, que tuvo poca raza y resultó huido. Seis verónicas y media abrieron una lidia que tuvo momentos bellos cuando José ligó, con la mano izquierda, largos naturales. Con un pinchazo y media estocada acabó su tarea Huerta en el primero de la jornada. Pudo haber dado la vuelta al ruedo, pero no quiso el pobiano, como preparándose las muchas que habría de dar después de la histórica faena que haría a "Zacatecano", quinto de la jornada.

Y el toro bravo y noble pisó la arena. Y el Indio Grande lo recibió con dos faroles de rodillas para, después, puesto de pie, ajustarse con gusto y sabiduría, en cuatro verónicas y dos medias belmontinas hasta las cachas. Tres lances de pies juntos y un sabrosón recorte en el quite. Huerta, tras brindar al jerezano Antonio Ariza, que por estas tierras hace patria, volvió a arrodillarse para iniciar la faena con ocho muletazos genuflexos. ¡Pero qué ocho muletazos! El engaño, suavemente, entraba por los pitones de "Zacatecano" y salía por la penca del rabo, mientras José, al instante, mejoraba su terreno a fin de engendrar el siguiente pase. Entonces la gente se puso de pie en los arrimados tendidos y así siguió a lo largo de diez minutos, durante los cuales, con limpieza y sabiduría, Huerta explicó la teoría de todo su toreo. Redondos y de pecho de rechistas. Naturales de vuelta entera. Pechazos y arrucinas. Y, para contera, un estoconazo hasta las cintas. Con justicia plena se ganó el más cotizado de los toreros mejicanos las orejas y el rabo de este toro de bandera.

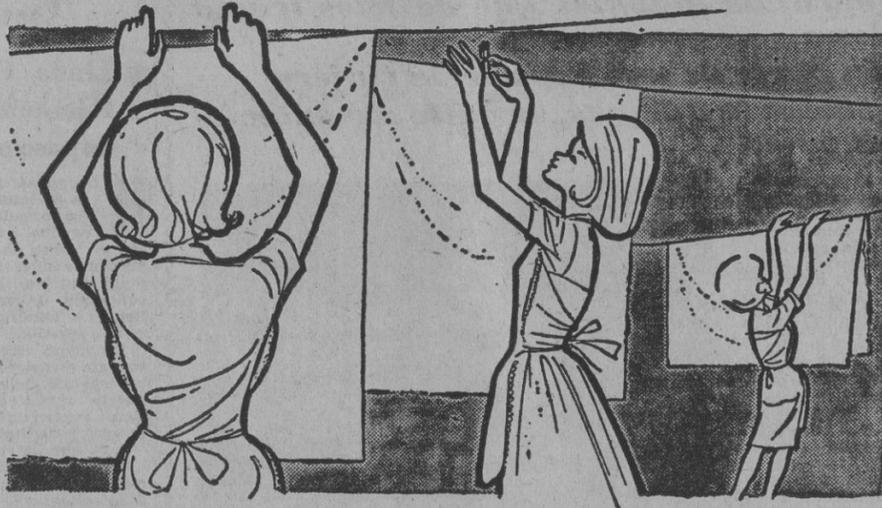
Paco Camino —la víctima convertida en sumo sacerdote de la casa de Tauro, en el ruedo de la mayor plaza del mundo, veinticuatro horas antes— que logra la conquista de todas las orejas que de las cabezas de sus toros penden. Por eso no hay nadie que triunfe más que él. Ni nadie que pueda torear con ese arte airoso donde la estética sale ganando porque es portador de ese valor eterno que es el sentimiento artístico, sabe llenar su quehacer ante las astas con la infinita sabiduría. Dos orejas de "Curtidor" y otras dos de "Fresnilense". Con más méritos, a mi juicio, las segundas que las primeras, porque el enemigo oponía mayores dificultades. Pero las cuatro conquistadas a base de aplicar la ley grande del toreo, con "duende" y ciencia en todo momento y a todo trapo.

Paco, que tiene que torear esta misma semana en Morelia y en Querétaro para luego marcharse a cumplir seis contratos en Manizales y Bogotá y dos en Caracas y regresar a Méjico, donde tiene tres fechas, en la capital, para los domingos postreros de marzo, ha sido en la tarde leonesa un buen ejemplo para esta afición. El "niño sabio de Camas" no se ha cansado de producir arte y de exponer ciencia cuando su segundo toro, que embestia con la cara alta y punteando, trataba de llevarse por delante. Con el capote, sólo verónicas. Con la muleta, en sus astados, todos los pases fundamentales con nota destacadísima al ejecutar los naturales y ligarlos con los de pecho. A "Curtidor" y a "Fresnilense" los ha matado por derecho, aunque para conseguir el último volapié fuese tan alta la entrega que Paco salió volteado. Serio y grave —el horno caminista no estuvo para dollos en estos sus últimos tiempos— ha dado doble vuelta al ruedo con las orejas en la mano, para que el público se enterase de que por el ruedo de León estaba pasando la figura grande, el torero non del momento presente.

Jaime Rangel alió a "Centenario", toro castaño de ninguna clase. No podía hacer el torero mejicano de moda otra cosa, el desquite lo buscó y halló Jaime con "Porrista", otro de los ejemplares notables de esta corrida de don Jesús Cabrera. Rangel se llevó las orejas de "Porrista" por una faena, un tanto desligada, pero llena de voluntad y de buenos muletazos sueltos, a los que colocó remate de una estocada superior.

En todos los rumbos de la rosa de los vientos taurinos sopla el "huracán" Benítez. Su paso por las plazas —estén éstas donde estén— queda marcado, antes del festejo, por el lleno memorable. Después, ya con el toro en la plaza, por ese aguante y esa muñeca prodigiosa que han convertido a El Cordobés en el torero más interesante, pero con mucho, de todos los que existen. Muy buena, en muchos momentos excepcional, ha sido la faena de El Cordobés a "Jerezano", burel tardío y que echó mucho la cara al suelo. Manuel, dueño de un corazón valiente hasta lo increíble, pisó el terreno que ningún otro diestro se hubiera atrevido a pisar, y el trasteo se cuajó con caracteres de oro. Hoy Manuel Benítez fué un torero que huyó de lo forzado, de lo antinatural, para levantarle un monumento precisamente al pase natural. En dos series, la muñeca de "ciclón" Manuel se arrojó en la cuna del torear despacio. Los tendidos leoneses respondieron al llamado mágico del toreo de El Cordobés que, cuando mató de estocada entera atracándose de toro en el embroque y de un descabello, pudo pasear el anillo leonés con las orejas de "Jerezano" en las manos del diestro que, en Méjico, lo mismo que en España, cobra más que nadie porque lleva más gente que nadie a los tendidos y porque, con increíble facilidad, le hace a los toros lo que sus compañeros ni siquiera intentan. El octavo toro de don Jesús Cabrera —que dió la vuelta al ruedo, en unión de los espadas, después de ser paseado en círculo "Zacatecano"— se llamó "Tunero". El burel se acabó después que el picador Pueblita le pegó duro en lo alto del morrillo. Sin embestida apenas, Manuel lo aprovechó con valentía para matarlo de un pinchazo hondo y dos descabellos. Una ovación, pero una ovación que duró más de dos minutos, despidió del coso de La Luz a quien vino a Méjico a batir marcas y a dejar clavado en la cumbre el pabellón torero de su natal Palma del Río.

## TODOS LOS BENEFICIOS PARA EL HOGAR, EN NUESTRA MAS ECONOMICA



# SEMANA BLANCA

...que empieza el lunes

Sábanas • Telas blancas • Batis-  
tas • Tergales para visillos •  
Tapicerías...

Sábanas confeccionadas • Almoha-  
das • Mantas • Mantelerías • Col-  
chas • Toallas •

Paños de cocina... y todo lo del  
hogar.

TUDO LO DE CAMA Y MESA  
AL ALCANCE DEL MAS BAJO PRESUPUESTO

# ALMACENES IREGUA

CARRETAS, 10 - PAZ, 7 - CONDE PEÑALVER, 32 - NARVAEZ, 16 - GRAL. MOLA, 272

CONFERENCIA DE PRENSA DEL SEÑOR AUDERA OLIVER EN LA SEMANA VERDE, DE BERLIN

## La naranja española triunfa en el mercado alemán ( Por su calidad y buen precio )

**B**ERLIN, 28. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex.)—En una conferencia de Prensa, ante medio centenar de periodistas que asisten a la Semana Verde, el presidente del Sindicato Nacional de Frutos, señor Audera Oliver, ha expuesto la situación y perspectivas de la industria naranjera española, hoy la más importante de Europa. En 1962, el 60 por 100 de la fruta de invierno consumida en la República federal vino de España, y se espera que tal record quede ampliamente batido en la presente temporada. Nuestro país producirá este invierno casi la mitad de toda la naranja que se recoge en las riberas del Mediterráneo, con un volumen total que roza el millón y medio de toneladas. Se tiene previsto para la exportación las dos terceras partes de dicha cantidad.

Ello hace que la fruta, y muy en especial la naranja, sea la segunda gran fuente de divisas con que cuenta España. Nuestra naranja se ha impuesto en el mercado alemán a base de dos argumentos irrefutables: calidad y baratura. La fruta llega tras severos controles, en los que se examina grado de acidez, peso, tamaño, jugo, que sólo alcanzan las frutas especiales de otros países. Lo bueno para el consumidor alemán es que esta naranja española no se vende al precio de fruta excepcional, sino a otro inferior, asequible a todos los bolsillos. El kilo viene a valer aquí un marco (15 pesetas), lo que, dado el coste de la vida en Alemania, es muy poco. Con tales premisas y a lomos de una ofensiva publicitaria bien montada, la naranja española desplazó del mercado alemán no sólo a sus competidoras, sino in-

cluso al resto de las frutas —manzanas, piñas, etc.—, que se batían hoy en retirada. El señor Audera expresó su confianza de que en los próximos años podamos vender en Alemania un contingente de frutas doble que el actual. Con los proyectos de irrigación del Bembézar y Guadalhorce se podrán plantar en las comarcas

de Málaga y Sevilla amplias parcelas de naranjos y limoneros, destinados en su mayoría a los mercados europeos. Varios periodistas quisieron saber las repercusiones que podrá tener sobre la naranja española la entrada en vigor de las disposiciones del Mercado Común, que lastran en un 20 por 100 la fruta de terceros países.

El señor Audera mostró también optimismo en este punto, no precisamente fácil. Cree que nuevos métodos de cultivo y transporte pueden abaratar la fruta de tal forma que se salve el bache.

"Somos los mejores aliados del consumidor alemán —fue ron sus palabras—, y nuestro mayor interés es ofrecerles una fruta donde la calidad y la baratura vayan del brazo."

## INGENIERO DE SEGURIDAD

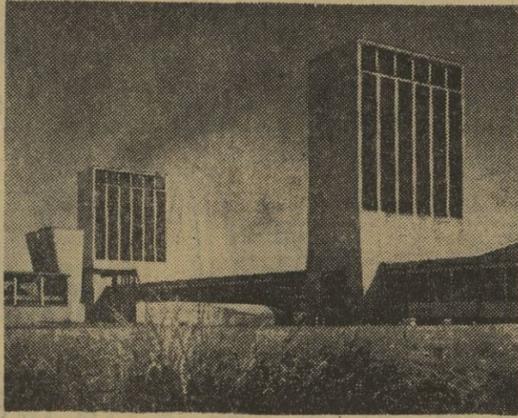
Importante empresa siderometalúrgica radica-  
da en Madrid precisa ingeniero especializado en se-  
guridad en el trabajo y prevención de accidentes.  
Dirigirse por escrito, enviando "curriculum vitae"  
y pretensiones económicas, al núm. 155. Aparta-  
do 40. Madrid.

(21.762.)

# 48 EDIFICIOS INGLESES, EN EL PASEO DE RECOLETOS

- 72 fotografías gigantes que después irán a Barcelona
- Forman parte de una exposición viajera
- Las escuelas británicas, orgullo arquitectónico del país

LA Sala de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes, en el paseo de Recoletos, se ha convertido en escaparate de la arquitectura inglesa actual. Lo será durante quince días. En el transcurso de ellos todos los madrileños podrán contemplar lo más representativo de este arte. Organizado por el Consejo de Artes de la Gran Bretaña y el Real Instituto de Arquitectos Británicos, tiene por objeto dar a conocer lo más importante de sus obras.



—¿Cómo ha sido el traer a España esta muestra?  
—Es uno de los puntos que se trazaron en su itinerario. Este certamen fue concebido como viajero. Y así, después de su presentación en Londres en 1961, ha recorrido varias ciudades europeas. Al mismo tiempo, una gemela a ésta se ha llevado a Hispanoamérica.  
—¿Dónde irá después de España?  
—Antes de salir de España irá a Barcelona. De allí marchará a El Cairo.

◆ DE 1956 A 1961

De la capital británica han venido dos expertos exclusivamente para montar la exposición.  
—Comprende setenta y dos fotografías gigantes, que representan a cuarenta y ocho construcciones de diferentes tipos. Entre ellos, estaciones, viviendas, aeropuertos, hospitales, fábricas, colegios, facultades, iglesias...  
—¿De qué época?  
—De 1956 a 1961. Es un período vital para la arquitectura británica, ya que en él se han dado una serie de circunstancias que han obligado a modificar el carácter

y propósitos de este arte.  
—¿Por ejemplo?  
—La abolición del control por el Gobierno de materiales y mano de obra, cuando escaseaban, y la inversión de capital privado abrió el campo de acción a los arquitectos. Se construyó a ritmo más rápido y poco a poco se fué evolucionando.

### ◆ ARQUITECTURA SOCIAL Y FUNCIONAL

—¿Cuáles son las características más destacadas de la arquitectura inglesa actual?  
—Su carácter social y su funcionalismo.  
—¿Quiere hablarnos del primero?  
—Es una lógica consecuencia de las necesidades creadas. Entre los nuevos edificios, la mayoría tienen una finalidad práctica. Casas, escuelas y fábricas se levantan con arreglo a un concepto funcional y estético. Este es el principal propósito que preside todo proyecto.

—¿De qué materiales se sirven para realizarlo?

—Principalmente del vidrio y del aluminio. Son los dos preferidos. El primero, por su ligereza y resistencia. El segundo, porque permite una gran visibilidad y proporciona la luz que hace más efectivo el trabajo y agradable la estancia. También se emplean los prefabricados. Estos abaratan el coste de la construcción y la aceleran.

Uno de los orgullos de la arquitectura británica son sus escuelas. En éstas se consideran en la vanguardia mundial. Son amplias y en ellas el vidrio es el fundamento.  
La exposición quiere viajar y lo hace para enseñar a todo el mundo la expresión británica de la arquitectura. Pero tiene también un doble objetivo. Conocer e informarse sobre el desarrollo de ella en los países donde se detiene.

Mercedes CHIVELET

# COMPRO CUATRO MUÑECAS PARA SUS HIJAS, UNA PETACA PARA SU MARIDO Y... CUATRO BOLSOS PARA ELLA

★ Linda Christian y Edmund Purdon, de paso por Madrid



HE dado tres veces la vuelta al mundo y jamás me ha pasado esto. No me explico cómo una agencia de viajes no me puede proporcionar unos pasajes que solicité con un tiempo más que suficiente. ¿Cómo quieren que llegue a Londres? A este paso será nadando...

Un golpe seco de teléfono, y con un revuelo de pieles se abre la cabina telefónica. En la puerta aparece Linda Christian, materialmente "echando chispas" de indignación.

—¿A qué ha venido a Madrid?  
—Llegué anoche con mi marido. Edmund y yo estamos de paso solamente. Nos vamos mañana a Londres si nos dan estos dichosos pasajes.

Y después de una pausa, Linda agrega:  
—Me voy de compras. A lo mejor así se me pasa el mal genio. ¿Por qué no me acompaña? Así hablaremos con mayor tranquilidad.

Linda, mujer al fin y al cabo, ha encontrado un medio para combatir el mal humor. En el interior del taxi sonríe ante la perspectiva de las compras. Lleva un sensacional abrigo de visón marrón. Debajo del abrigo se entrevé un vestido de punto rojo con un pañuelo de seda natural rosa pálido. Un gorro de visón, unos zapatos y un bolso de piel de serpiente marrón completan el conjunto. Linda Christian no lleva guantes. Se le olvidaron con las prisas y el mal genio.

### ◆ MUÑECAS PARA SUS HIJAS

—En Munich acabo de rodar una película con Gino Cervi. La traducción es algo así como "Corazón lleno y bolsillo vacío". He estado en Palma unos días, donde mi marido acababa de rodar otra película.

—¿Su viaje a Londres?  
—Edmund tiene una proposición para realizar una película en Italia y otra en Londres. Todavía no sé por cuál se decidirá, ya que no ha leído el guión.

Linda Christian habla el español correctamente. Ahora que ya no se acuerda de los pasajes del avión, resulta muy simpática y hasta divertida. Aunque aprendió el español en Méjico, no hay en su acento ninguna inflexión mejicana.

Entramos en una tienda de juguetes. Linda Christian empieza a elegir muñecos. Para cada uno de ellos tiene un comentario. Todos le gustan y todos quiere comprarlos.

—Los muñecos son mi locura. Me entusiasman y, sobre todo, teniendo hijas. Estos son para ellas. ¿Cuáles les harán más ilusión?

Después de mucho pensar y mucho elegir, compra dos muñecas de ojos azules, una rubia y otra morena, y dos "dormilones": un Arlequín con un gran gorro encarnado y una graciosa negrita con multitud de laticios de colores en la cabeza.

—¿Es cierto que debe dinero?  
—¿Qué va! Edmund y yo ganamos mucho más de lo que podemos gastar. Y también tenemos ahorros.

Y se rie.  
Ahora es una tienda de modas la que llama la atención de Linda Christian.

—Es bonito este bolso, ¿verdad? Me lo voy a llevar. Y también ese otro negro. Y aquellos dos de viaje azules, también me gustan. Esta petaca se la voy a comprar a Edmund.

Linda Christian es como un torbellino, no se cansa de encargar y comprar cosas. Después de las compras volvemos al hotel, donde espera Edmund Purdon.

### ◆ PINTORA Y COCINERA

—¿En qué emplea su tiempo cuando no trabaja en el cine?

—Pinto, especialmente retratos. A todos mis amigos los he pintado, pero siempre regalo todos los cuadros y no tengo ni uno sólo como recuerdo. Todo lo que sea una expresión artística me gusta; por eso pinto. Pero lo que más me gusta son mis hijas. Ahora están en un colegio de Roma, que es donde tenemos la casa.

—¿Qué le gusta como mujer?  
—Cocinar; creo que soy una cocinera excelente. Siempre que tengo tiempo me meto en la cocina. Es divertido, porque en mi casa se come cada día completamente distinto al anterior, ya que conozco la cocina holandesa, española, mejicana y árabe,

En el hall del hotel espera Edmund Purdon. Está impaciente por salir a almorzar—ya es un poco tarde— y tiene hasta el abrigo puesto. Al natural es un poco más bajo que en el cine. Habla muy poco español, pero lo entiende muy bien si se le habla despacio.

—Tengo hambre y no quiero hablar de cine. ¿Dónde se puede ir en Madrid por la noche?

—¿Le gusta el flamenco?

—Sí, pero mi gran amigo Antonio no está en Madrid. Nos conocimos en Marbella en el año cincuenta y siete.

—¿Se decidirá por la película inglesa o por la italiana?

(María Teresa Dolset-Europa Press.)



JUAN TIRADO, EL TORERO DE JAEN Se empieza, fijación más que sobrada, a contarse con el novillero Juan Tirado para la formación de los principales carteles novilleros que se ofrecerán a lo largo de la temporada de 1964. En Andalucía, por ejemplo, este soberbio artista del mejor toreo cuenta ya con contratos para las importantes plazas de Sevilla, Córdoba, Huelva, Cádiz, Jerez de la Frontera y el Puerto de Santa María. El Sur de España, como debe ser en esto del toreo, anticipa con hechos reales la buena nueva de la tauromaquia: Juan Tirado, el novillero que Jaén lanza para toda España. (Foto Higinio.)



Los agentes del Colegio Oficial de la Propiedad Inmobiliaria, de Madrid, celebraron su Junta general en la Cámara Oficial de Comercio. Su presidente, don Ramiro Calle, pronunció un importante discurso, relacionado con las actividades del Colegio. (Foto Mamegam.)

## CONSULADO - CARLOS III - ROXY Sala «B»

LA MEJOR SALA DE MADRID

Sesiones: 7 y 10,30

Lunes próximo, ¡SENSACIONAL ESTRENO!

¡CADA FOTOGRAMA ES UNA ELECTRIZANTE CHISPA DE EMOCION!

# EL ULTIMO DE LA LISTA

INTERPRETES

GEORGE C. SCOTT DANA WYNTER CLIVE BROOK

5 GRANDES ASTROS LE DESAFIAN A QUE LOS IDENTIFIQUE.

SI AL FINAL NO LO HA CONSEGUIDO ELLOS SE DESCUBRIRAN

TONY CURTIS  
KIRK DOUGLAS  
BURTLANCASTER  
ROBERT MITCHUM  
FRANK SINATRA

Director: JOHN HUSTON

POR FAVOR..., NO DESCUBRAN A NADIE EL SECRETO DEL SORPRENDENTE FINAL

Para todos los públicos

Estreno de «Juegos de invierno», de Jaime Salom, en el Beatriz



Guillermo Marín, Mary Carmen Prendes, Amparo Baró y Fernando de la Riva.

Anoche se estrenó en el Beatriz «Juegos de invierno», de Jaime Salom, premio Fraga 1963. Un decorado —prodigio de ambientación verista y de efectos— de Emilio Burgos y una dirección cuidada, sensible, estudiada y expresiva de Cayetano Luca de Tena, que saludó con el autor al fin de la obra entre grandes ovaciones y reiterados alamientos de telón fueron factores positivos del éxito. Debemos elogiar el excelente reparto. Con Mari Carmen Prendes y Guillermo Marín, que sacrificaron todo a la eficacia de sus respectivos tipos, dando lección de honradez escénica y que estuvieron a la altura de su crédito artístico; la encantadora Amparo Baró, el excelente galán joven Fernando Marín, Angeles Puchol y, en sendos papeles de ancianos aislados, incorporados con amoroso y estupendo detalle, Erasmo Pascual, Fernando de la Riva, José Guíjarro y el veterano y conmovedor Nicolás Perchicot.

El ambiente, el diálogo, los tipos, la resolución de la acción y de la trama en cuadros breves hasta llegar al inevitable epilogo melancólico, acreditan las expertas dotes de autor de Jaime Salom. Nada importa, repetimos, que cierta comicidad intempestiva, y que decide claramente del tono general de la obra, desconcierde o desorienta al público en un breve pasaje, que nosotros francamente suprimiríamos. El resto de la pieza se mantiene y se escucha con agrado, con interés, con sonrisa y en ciertas escenas con emoción y ternura, de las que Salom no abusa porque es evidente su propósito de «no cargar la mano», de no caer en la fácil sensiblería, peligro que ha sabido salvar limpiamente, que revela su honradez escénica y que hay que agradecerle en nombre del teatro bien ideado, concebido y escrito.

cómo ha ido muriendo alguno de sus compañeros. ¿A quién le tocará este año?... ¿Podría forzar al destino, adelantándose con un crimen, ofreciéndole una víctima? En medio del delirio senil —con sus querellas y sus celos, con sus inevitables retornos a la infancia, con su mitomanía o su amnesia—, los viejos de «Juegos de invierno», cada uno con su carácter o su tic, son tipos muy teatrales y muy humanos también. Son, en suma, nada menos que toda la tragicomedia de auténtico protagonista colectivo. El contrapunto lo establece la sequedad de la vieja directora, resentida por su esteril soltería, y la pequeña historia de amor, no por sencilla humilde, y hasta si se quiere vulgar, menos posible y verdadera de Lidia, la enfermera enternecida con los ancianitos y del joven doctor que la cortejó en tiempos de estudiante.

Alfredo MARQUERIE

LAS CIEN DE «ME LO DIJO ADELA»

Buena prueba de su mérito y de su éxito es la llegada a las cien representaciones en Maravillas de «Me lo dijo Adela», de Baz y García Morcillo, con Zori y Santos, López Somoza, Licia Calderón, el Ballet de Miss Barón y el resto del reparto. La revista, presentada con lujo y buen gusto, fué tan aplaudida ayer como en el día de su estreno, y en honor de los autores se celebró un brillante fin de fiesta.—M.

Salom es uno de nuestros autores de más brillante futuro. A «Culpables», «Ver de esmeralda», «El baúl de los disfraces», obras todas de claro triunfo, suma esta otra, «Juegos de invierno», que, aunque tenga en algún momento —el de la borrachera y la explosión de la bomba— injerto innecesario de juguete cómico, fácilmente suprimible, porque sin esa exageración hilarante la pieza subsiste con íntegros valores, ofrece una línea trágicómica muy fina y muy buena.

El tema que «Juegos de invierno» plantea es el de la superstición de unos viejos residentes que han visto cada año con la llegada de la estación fría

VISTA ALEGRE

MAÑANA DOMINGO  
4,15 TARDE

ESPARTACO

MANOLO CUEVAS

EDUARDO ORDÓÑEZ

(Gran triunfador de la novellada anterior)

Taquillas: Victoria, 3, y en la plaza.

En el autobús 35, sólo siete minutos de Madrid a Vista Alegre.

La vacunación contra la poliomielitis con vacuna Sabin es fácil. Ningún niño debe quedar sin tomar su terrón de azúcar con las tres gotas de vacuna

MEDIA HORA ANTES

Un doctor barcelonés ha hecho envejecer, de repente, a los actores del Beatriz

El recorrido por el Beatriz comienza en el escenario, que es lo que —por rara anomalía— tropieza uno apenas entrar. Y ya en él, lo primero que atrae mi mirada, como de costumbre, es la mesita donde el transpunte amontona los objetos que han de jugar durante la representación. Es, para el observador, una buena forma de intuir algo de lo que encierra la trama, como podemos predecir los «trucos» del prestidigitador examinando sus aparatos.

Botellas de whisky, de coñac... Un taco de almanaque grande... Algunas cartas, con sobre en blanco... Y la estatua de un Niño Jesús en su cuna, que parece colocada allí ex profeso, para recordar que el teatro se alza sobre el solar ocupado, a principios de siglo, por la antigua iglesia parroquial de la Concepción.

Interrumpe mi investigación un ancianito que me saluda amablemente. Le devuelvo la cortesía, mientras pienso que tiene no sé qué extraño parecido con el actor Erasmo Pascual. Detrás de él, un coetáneo suyo, que también me dedica amistosa sonrisa. Y otro más, todavía. ¡Qué raro! A estos dos los encuentro semejanza con Fernando de la Riva y José Guíjarro. Lo mismo que al que sube ahora la escalera de los camerinos, si no fuese por el bigotillo teñido y el intento de esconder la calva tras cuatro pelos en guerrilla, juraría que es Guillermo Marín.

Lo es. Y los tres anteriores responden a la identidad que creí inventarles. Por obra y gracia del doctor Jaime Salom, venido de Barcelona para estrenar, en Madrid, su «Juego de invierno», son un tute de vie-



Los hermanos, en la comedia; dos excelentes co mediante, en la realidad. Erasmo Pascual («Lerroux» le llama el autor en su farsa) y José Guíjarro se abrazan y desean buena suerte antes de dar comienzo la representación.

jecitos recluidos en humilde asilo provinciano. Vamos, los aislados son cinco. Sino que el otro es viejo de verdad, aunque la apostura —firmes las piernas, derecha la espalda, clara la mirada— desmienta que Nicolás Perchicot está al borde de cumplir sus primeros ochenta años. Vuelve a las tablas, después de siete de retirado y con más de cien películas en su ha-

ber, para crear un delicioso «Abuelo», entre los falsos valedunarios reunidos por este médico «anti-Voronoff». Guillermo Marín está contra-



Al cabo de siete años de no asomar por un escenario, Nicolás Perchicot vuelve a cerrar la puerta de un camerino para salir ante el público.

riado porque no hay forma de encontrar dos butacas «buenas» que precisa con urgencia. Son para Alejandro Casona, que acaba de pedirlas.

—¡Este Alejandro! —comenta—. ¡Mira que venir con esas a las diez y media de la noche!

Entra el autor. Fuma un puro pequeño para entretener los nervios.

A Cayetano Luca de Tena le precede un servidor del escenario que perfuma el ambiente con jabón de «Vivace» o sea un director de escena exija este tributo, sino mera coincidencia entre su llegada y lo que los actores denominan «olor a cine Carretas». Cayetano trae un traje oscuro, que dice le da suerte en los estrenos. No se lo pone más a menudo porque es de verano. Renuncio a hacer el fácil malabarismo palabrero entre el atuendo, el «Sueño de una noche de verano» y la dirección de «Juegos de invierno».

Pocas caras conocidas. Mercedes Prendes y María José —la esposa de Luis— salen de saludar a su hermana Mari Carmen. Veo, además, a Gabriel Llopart y Pilar Muñoz. De pronto, un caballero se me acerca y me pregunta si soy Jaime Salom. Cuando me veo obligado a decepcionarle, se me pone amabilísimo para rectificar:

—¡Claro, claro!... ¡Usted es Alfonso Paso!... ¡Perdone que no le haya conocido, Paso!

Y se marcha, muy decidido, dispuesto a confundir a Perchicot con Marisol. A mi lado, Guarnier sonríe. Como tampoco yo conozco al «despistado», me limito a pensar:

—¡Lástima que no le nombren

cajero de la Sociedad de Autores, un mesecito siquiera!

Un alma caritativa me aclara que es Guíjarro, el letrista de Augusto Algeró. Veo subir a

los actores y advierto señas inequívocas de que la representación va a dar comienzo. ¡Caramba, qué madrugadores: si son sólo las once y seis! Guillermo Marín ordena al regidor: —¡Repite «la tercera»!

Es el timbrado para que se apague la sala. Pero jamás lo oí repetir.

—¡Es que, si no, no se sienta nadie antes de empezar!

Por si es indirecta, me marchó. Las once y diez. En la primera caja, Mari Carmen Prendes grita a Amparo Baró, que la oye desde escena:

—¡Es insufrible!... ¡Una se rompe la cabeza para complacerles y...!

No es que estén de bronca, no. Son las primeras frases de «Juegos de invierno», la comedia de ancianitos que, por rara casualidad, se estrena a las veinticuatro horas de haberse celebrado la comida homenaje a los viejos actores, con motivo de la festividad de San Juan Bosco.

Serafin ADAME

(Fotos Guarnier.)

Nota de sociedad

INTERVENCION QUIRURGICA

Por el doctor don Mariano Zúmel, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa madrileña, y en el sanatorio del doctor Mateo Milán, fué intervenida quirúrgicamente Rosa María de Mier Iglesias, hija del subdirector de la agencia Efe, don Waldo de Mier. La operada se encuentra ya casi restablecida.

HOY ENTRA EN VIGOR LA DISPOSICION RESTRICTIVA DE LOS HUMOS DE LOS TUBOS DE ESCAPE

LOS HUMOS DEL GAS-OIL Y «BARDAHL» TOP OIL DIESEL

Añadiendo al gas-oil de su camión o autobús solamente un 0,5 por ciento de «BARDAHL» TOP OIL, DIESEL reducirá automáticamente los humos (siempre que no se deban a efectos mecánicos) de su escape hasta muy por debajo del índice 7,5 de la escala Bosch, tope fijado por la Jefatura Central de Tráfico. («B. O. del Estado», 23-I-64.)

Por otra parte, el «BARDAHL» TOP OIL, DIESEL prácticamente se paga a sí mismo, dado el ahorro que produce en el consumo (¡el gas-oil no se «escapa» por el tubo de escape sin ser aprovechado!) y en los gastos de entretenimiento del sistema de inyección.

Adquiéralo en las mejores estaciones de servicio.

Los servicios técnicos de SOPROQUIME (Edificio España, grupo 4.º, planta 14; teléfonos 241-12-44 y 248-80-76) están a su disposición para medir los humos de sus vehículos con el aparato Bosch.

«BARDAHL» TOP OIL DIESEL, el aditivo del gas-oil

«BARDAHL», número 1 de ventas en el mundo TOTALMENTE IMPORTADO

# Muebles Cabezón

ENORMES REBAJAS  
FEBRERO

Por renovación de estilos:

Cama niquelada (camera)	725
Cama niquelada (matrimonio)	850
Cama esmaltada (camera)	575
Cama esmaltada (matrimonio)	700
Cama articulada	398
Armario de luna	575
Armario (dos puertas)	700
Armario (tres puertas)	2.450
Propaganda mesa fumador modernísima (una sólo por cliente)	115

Y en esta proporción, todo lo demás: comedores, alcobas, tréssilos, lámparas, muebles sueltos...

## CABEZON

es el de siempre:

El Mueblista de Madrid. El que más barato vende. Facilidades de pago sin aumento.

PASEO DE DELICIAS, 14  
Tel. 2 27 39 63

SEBASTIAN ELCANO, 36  
Tel. 2 28 81 59

Stándard Eléctrica, S. A.

necesita admitir personal con conocimientos de electricidad y matemáticas, en edades comprendidas entre 22 y 28 años, servicio militar cumplido.

Los que superen las pruebas de ingreso realizarán un curso de dos a tres meses de duración —según especialidad— para su formación como oficiales tercera comprobadores.

Presentarse en Ramírez de Prado, núm. 5, de 9 a 1 o de 3 a 7, antes del próximo día 7, señor Díez Roperio.

(21.012.)

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SAUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	=	⊗	=	Procure mantenerse al margen de las discusiones que estallen en su medio profesional. Evite el mezclarse en asuntos que afectan sólo a personas ajenas a su círculo afectivo.	Serán seres imprudentes y alocados, que correrán serios peligros por su osadía y su falta de sentido común. Les atraerá la aventura, el riesgo y las empresas menos sensatas. Dotados de una gran agilidad mental y física gustarán de actividades de vanguardia y no les importará jugarse la vida con tal de satisfacer sus íntimas ilusiones. Como su elemento será el aire, todo aquello que se halle en relación directa o indirecta con dicho elemento les atraerá inconscientemente. Podrán realizar importantes proezas en el campo de la aviación y de los descubrimientos espaciales. El número 18 les dará suerte. Su color favorable será el azul pálido. Su perfume, la violeta. Su talismán, el oro.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊙	=	⊗	Su gran capacidad de esfuerzo podrá ponerla a prueba las circunstancias del día. Compense un eventual desgaste de energías físicas o psíquicas con un descanso.	
<b>Geminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	⊗	⊗	=	No levante obstáculos imaginarios en torno a sus realidades más sólidas y mejores, en el aspecto remunerador sobre todo, porque esto mermará sus facultades de viveza.	
<b>Cancer</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	Z	⊗	Le rodearán personas interesadas e hipócritas que tratarán de sacar partido a circunstancias poco favorables a su prestigio personal. Esté alerta contra los aduladores.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊙	⊗	⊗	=	Una actitud prudente y serena le evitará el incurrir en errores que ya le han causado con anterioridad complicaciones graves en su vida. Saque lección de la experiencia.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	=	⊗	⊗	Se adaptará mal al ritmo de actividad impuesto por las circunstancias específicas del día. Irá un poco a remojo de los hechos y dejará escapar oportunidades y posibilidades.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	=	⊗	⊙	Sea muy concreto si tiene ocasión de exigir o reclamar una ventaja de orden utilitario. Sirva sus objetivos con precisión y tenacidad si desea lograr sus propósitos.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	Z	⊙	⊙	No resistirá muy bien a las tentaciones que la jornada podrá ofrecerle. Descuidará sus deberes más importantes y malgastará su dinero guiado sólo por su temperamento.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	Z	⊗	⊙	No intente justificar un error ni adelantarse a los acontecimientos previstos. Por mucho que le cueste confesar una equivocación, hágalo rápidamente.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	⊗	⊙	⊙	Trate de desprenderse de su innato temperamento, pesimista y melancólico y procure enfrentar las circunstancias con el optimismo lógico a la realidad que le rodea.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊗	⊗	⊙	No deje que un mal entendido o divergencia pequeña enfrie sus relaciones más cordiales o sinceras, tanto en el campo amoroso como de la simple amistad o convivencia laboral.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	=	⊗	⊗	Buen día para las reconciliaciones en el aspecto sentimental. No le importe dar el primer paso hacia todo cuanto signifique estrechamiento de lazos afectivos.	

**CLAVE**

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO

# QUINCENA BLANCA

Ha comenzado hoy,  
sábado, día 1 de febrero

NUESTROS PRECIOS SERAN NOTABLEMENTE MEJORADOS

Además obsequiamos con una magnífica toalla por cada compra de **350 pesetas**

Plantas baja y 2.ª y nuestra Sucursal, GOYA, 20

ALMACENES

# RODRIGUEZ

AVENIDA JOSE ANTONIO, 19

## CON NOSOTROS

SE INTEGRARA EN UN EQUIPO EXPERTO ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA QUE VD. CONQUISTE CON EL MINIMO ESFUERZO UN PORVENIR MEJOR

LA DEMANDA DE ESPECIALISTAS Y TECNICOS ES CADA VEZ MAYOR

- AYUDANTE DE LABORATORIO
- AUXILIAR DE FARMACIA
- AGENTE DE SEGUROS
- TECNICO DE VENTAS (General)
- TECNICO DE VENTAS (Acelerado)
- ESTUDIO DE MERCADOS
- INGLES CON Y SIN DISCOS
- TECNICO EN DIESEL
- MECANICO DE AUTOMOVILES
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE DE CONSTRUCCION
- DELINEANTE DE CARPINTERIA
- DELINEANTE PROYECTISTA
- CONSTRUCTOR DE OBRAS

CON ESPIRITU DE VICTORIA

No necesita preparación especial

Infórmese gratuitamente sobre cualquier curso que Vd. puede seguir cómodamente desde su propio domicilio

Nosotros le ofrecemos la posibilidad de obtener enseguida el diploma de la especialidad que más le interese.

POR CORREO **Nuevas profesiones para vivir mejor**

ALCANZARA UD. SU VICTORIA

CONDICIONES ESPECIALES A EMPRESAS para la formación de su personal

HOY MISMO envíe este cupón. Sólo gastará un sello de correos y recibirá la mejor oportunidad de su vida

Autorizado por el Ministerio de E. Nacional

**★ INSTITUTO AMERICANO**

CALLE RECOLETOS, 12 MADRID-1

Sr. Director **INFORMACION GRATUITA**

Si desea enviarme

Sobre el curso de \_\_\_\_\_

D \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

**★ INSTITUTO AMERICANO**

CALLE RECOLETOS, 12 (Dpto. 25) Aptdo. 14.138-MADRID-1

Premios de Cinematografía 1963 del Sindicato Nacional del Espectáculo

## «Piedra de toque», premio especial por sus valores de exaltación a nuestros principios espirituales y políticos

«La verbena de la Paloma», «Los Tarantos», «El sabor de la venganza» y «Del rosa... al amarillo» se reparten el resto de los galardones

**Emma Penella y Antonio Casas, premios de interpretación**  
**Carmen Amaya, galardonada a título póstumo**

EN el día de ayer, a las 18 horas, tuvo lugar en la sala de juntas del Sindicato Nacional del Espectáculo la reunión del jurado que había de discernir los premios de cinematografía correspondientes al año 1963. El jurado, presidido por el jefe nacional de dicho Sindicato, don José Farré de Calzadilla, y don José María Zaragoza, en calidad de vicepresidente, estaba compuesto por productores, exhibidores, tres críticos cinematográficos y diversos representantes de todas las ramas afectas al Sindicato Nacional del Espectáculo, con un total de 26 miembros. Como secretario actuó don Francisco de Nicolás y como asesor técnico artístico, don José Luis Jerez.

Los galardones fueron discernidos de la siguiente forma:  
Premio especial a la película «Piedra de toque», de Julio Buchs, por su exaltación a nuestros principios espirituales y políticos, así como por sus calidades técnico-artísticas.

Gran premio a «La verbena de la Paloma», de Sáenz de Heredia; el segundo premio lo obtuvo «Los tarantos», de Rovira Beleta; el tercero fue para «El sabor de la venganza», de Romero Marchent, y el cuarto recaerá en «Del rosa... al amarillo»,

realizada por Manuel Summers.

El premio a la mejor interpretación estelar femenina lo conquistó Emma Penella, por «El verdugo», y el señalado a la mejor interpretación masculina fue concedido a Antonio Casas, por su labor en «Nunca pasa nada».

El galardón a la mejor interpretación principal femenina fue otorgado a la malograda artista Carmen Amaya, por su interpretación en «Los tarantos»; la mejor interpretación principal masculina fue alcanzada por Roberto Camardiel, por su labor en «Piedra de toque».

Premio a la mejor interpretación femenina de reparto a Enriqueta Carballeira, por «La frontera de Dios», y el de interpretación masculina a Antonio Vico, por su labor de conjunto.

Premio al mejor guión a Manuel Summers, por «Del rosa... al amarillo»; mejor realización, a Nieves Conde, por «El diablo también llora»; la mejor fotografía, a Hernández San Juan, por su trabajo en «Piedra de toque»; el mejor decorado, de Sigfrido Burman, por «Piedra de toque» e «Isidro el labrador».

Asimismo, han sido también galardonadas las siguientes especialidades:

Música, Sáenz de la Maza, por su partitura de «La frontera de Dios»; equipo técnico, al de «El valle de las espadas»; equipo artístico, el de «La verbena de la Paloma»; figuración, «La máscara de Scaramouche»; documentales: primer premio a «Don aire de España», de Augusto García Viñolas; segundo premio, a «Tierras de España», de Manuel Domínguez; tercer premio, a «Manoleta, un torero para la historia», de Julián de la Flor.

Coincidiendo con el comienzo, el próximo lunes, de la semana artística que un grupo de artistas neoyorquinos se disponen a celebrar en homenaje póstumo a la gran artista Carmen Amaya, en Nueva York, el jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo envió un telegrama a don Vicente Prieto, que se encuentra en dicha capital en representación de la desaparecida actriz, comunicándole la concesión del premio. Asimismo, el jurado acordó que una comisión, constituida por varios de sus miembros y que presidirá el señor Farré de Calzadilla, se trasladará próximamente a la ciudad de Bagur, para depositar sobre la tumba de Carmen Amaya el galardón conseguido por unanimidad en esta jornada de tanta trascendencia para el cine español.

## Gayarre, Voz y Rosales «El último cuarto de hora»



Georges Rivière, Lucile Saint-Simon, René Havard y Charles Vent.

Producción francesa, en blanco y negro. Guión de René Havard. Director: Roger Salt. Intérpretes: Georges Rivière, Lucile Saint-Simon, René Havard, Dora Doll y Serge Sauvion.

Asunto: Policiaco. Sinopsis: Se ha producido un crimen; la Policía busca al asesino; en un cuarto de hora último el inspector dará con el criminal.

Película del género policiaco, en la que abunda el diálogo, constante interrogatorio de los vecinos de la víctima; a través de ellos nos vamos enterando de sus costumbres y la Policía va deduciendo un presunto criminal, que a la postre no lo será, porque las sospechas sobre el verdadero asesino se confirman en las últimas escenas, que son, en realidad, las únicas en las que el film recobra el interés despertado en sus comienzos. Pero esa enorme laguna intermedia pesa como losa de mármol sobre los espectadores, a los que no llega la trama, que hasta indicará al propio inspector como autor del crimen.

Demasiado diálogo —repetidos— y exceso de penumbra en las escenas, quizá como medio directo de intrigar. En la interpretación destacan Georges Rivière y Lucile Saint-Simon. La realización de Roger Salt no pasa de discreta. Y en resumen, una película más, sin que podamos encontrar en ella el menor elogio.

G. de la P.

Comisión Nacional de Productividad Industrial

## CURSO DE FORMACION DE CRONOMETRADORES PARA LA INDUSTRIA

Esta Comisión desarrollará un curso de esta especialidad a partir del próximo día 10 de febrero, con una duración de unas 230 horas, y con horario compatible con la industria.

El curso comprende, entre otros, los siguientes temas:

Introducción.—Regla de cálculo.—Instrumental.—Medida del tiempo.—Análisis de operaciones.—Tomas de tiempos.—Estudios de tiempos.—Recuentos de datos.—Mejora de métodos de trabajo.—Valoración de la actividad.—Determinación de tiempos.—Fatiga.—Suplementos.—Frecuencias.—Medida de la cantidad del trabajo humano.—Interferencias de máquinas.—Salarios e incentivos.—Muestreo de trabajo.

Una vez superado el curso satisfactoriamente, tanto teóricas como prácticamente, y después de desarrolladas las reuniones de continuidad, a aquellos asistentes que han demostrado que su labor es eficaz se les extenderá el correspondiente certificado de capacitación.

Información, programas e inscripciones pueden solicitarse en las oficinas de la Comisión (horas de 9 a 2). Velázquez, 47. Tel. 225 79 72.

Siendo limitado el número de asistentes, las inscripciones se atenderán por riguroso orden de presentación.

## INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION CURSO DE PREPARACION DE EMIGRANTES

El Instituto Español de Emigración, como órgano gestor del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, convoca 100 becas, 50 para trabajadores a Francia y 50 para Alemania, en régimen de semiinternado, a fin de adquirir los primeros conocimientos del idioma y una formación general ante problemas migratorios.

Las becas para Francia estarán dotadas con la comida del mediodía y 60 pesetas diarias, con un horario de 9 de la mañana a 6 de la tarde. Las becas para Alemania, con la cena y 30 pesetas diarias, siendo su horario de 7 de la tarde a 10,30 de la noche.

CONDICIONES:

1. Ser español.
2. Tener una edad comprendida entre 18 y 45 años.
3. Saber leer y escribir.
4. Rellenar la instancia que gratuitamente facilitará la Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración, paseo de la Florida, núm. 37, en donde se informará cumplidamente.

Desde Méjico escribe nuestro enviado especial, G. de BETHENCOURT

## EL CASO DE LAS «HIJAS DE SATANAS»

### El «TUNEL - CEMENTERIO» estaba debajo de la barra del cabaret

- ⊕ Hace unos años, dos agentes que trataron de investigar el «negocio» fueron muertos por las fuerzas del capitán «protector»
- ⊕ «Las diabólicas» serán defendidas por abogados nombrados de oficio
- ⊕ Fueron hallados nuevos restos humanos y doscientos vestidos que pertenecieron a las mujeres desaparecidas



Los vecinos de San Francisco del Rincón montaron una guardia permanente ante la cárcel municipal.

MÉJICO. (De nuestro enviado especial, vía Iberia.)—De horror en horror. De sorpresa en sorpresa, el «caso» de las hijas de Satanás sigue centrando la actualidad informativa mejicana. En el rancho de «Los Angeles» se continúa removiendo la tierra con ayuda de máquinas excavadoras en busca de nuevas pruebas de esta cadena de crímenes increíbles. Igual se indagaba en la casa de la calle Allende, en San Francisco del Rincón (Guanajuato), donde las González Valenzuela tenían abierto el cabaret Las Poquianchis. Pero donde las investigaciones policíacas alcanzan en estos momentos mayor intensidad es en la ciudad de Lagos de Moreno, donde, en una casa cerrada hace algunos meses, Delfina y María Jesús tuvieron instalado el último de sus funestos Guadalajara de Noche.

Un albañil conocido con el mote de El Compadre, y que huyó de Lagos de Moreno al conocer el arresto de «las diabólicas», fue detenido posteriormente y confesó haber construido, por encargo de Delfina y María Jesús, un túnel de unos siete metros de longitud por dos y medio de ancho y uno de alto. Este era el túnel horadado con el pretexto de que sirviera de desagüe a las aguas residuales del Guadalajara de Noche, pero que se usaba en realidad como cementerio de mujeres y niños asesinados, que pasaba por debajo de la barra del cabaret y que la Policía pudo localizar gracias a las indicaciones del albañil que lo construyó. Al ser levantadas las losas que cubrían la entrada de dicho túnel, un olor a cadaverina, insostenible, se extendió por toda la casa, infectando incluso los alrededores. Los investigadores tienen el triste convencimiento de que a medida que se avance en la exploración del «túnel de la muerte», aumentarán los macabros hallazgos.

El jefe de la Policía de Lagos Moreno no se ha mordido la

lengua a la hora de acusar a los jueces de Guadalajara, capital del Estado de Jalisco—no hay que olvidar que las hermanas González Valenzuela extendieron sus actividades a seis Estados de Méjico—, como «protectores» de «las hijas de Satanás». La Policía nunca pudo entrar en el local del Guadalajara de Noche porque sus dueñas vivían su orgía de asesinatos con toda impunidad gracias a los «amparos» —institución típica del Derecho en estos países iberoamericanos, copiada del Derecho sajón, por la cual nadie puede investigar o detener a un sospechoso que esté «amparado»— que los representantes de la justicia en la «Perla Tapatía» extendieron para proteger a las Valenzuela y a su horrible negocio, donde se mezclaban los vicios y delitos más increíbles.

Hace dos años y medio, según el jefe de la Policía de Lagos Moreno, dos agentes a sus órdenes que pretendieron investigar en el local del Guadalajara de Noche fueron muertos a tiros por las fuerzas que mandaba el capitán Hermenegildo Zúñiga, entonces con mando de tropas en aquella ciudad. El capitán Zúñiga es el militar detenido por «proteger» a «las hijas de Satanás», por la suma de veinte pesos diarios, y por utilizar vehículos militares para el tráfico de mujeres que Delfina y María Jesús tenían organizado con tan espeluznantes consecuencias.

En la casa abandonada de Lagos de Moreno se halló una cartera con abundante correspondencia, que está siendo investigada a fondo en estos momentos. Se sabe que esa correspondencia ha proporcionado pistas de primera categoría para detener a todos los miembros de la red de tratantes de blancas, que se surtían con «mercancías» proporcionada por «las diabólicas». Por esta causa, el número de detenidos por el «crimen del siglo», que ya suman veinte, aumentará de forma progresiva en las fechas próximas.

Por su parte, la Policía de San

Francisco del Rincón descubrió en una habitación de la casa de la calle de Allende cerca de doscientos vestidos, de calidad barata, usados y de distintas tallas, que se supone fueron los que llevaban las mujeres controladas por «Las Poquianchis» el día en que perdieron su libertad. Las Valenzuela les entregaban unas ropas más apropiadas para el «trabajo». El crecido número de vestidos, la diversidad de sus medidas y la calidad humilde de muchos de ellos dan idea bastante exacta del caudal de ese «crío» de mujeres entregadas a la prostitución, en la mayoría de los casos después de ser «enganchadas» con falsas promesas, en los últimos años por «las hijas de Satanás».

Mientras a la cárcel de San Francisco siguen llegando detenidos en relación con el «crimen del siglo», ya comenzaron las actuaciones judiciales. Las hermanas González Valenzuela serán defendidas de oficio, ya que ningún abogado quiso encargarse del asunto, a pesar de que «las diabólicas» —nombre con el de «las hijas de Satanás» les ha otorgado la Prensa mejicana— prometieron pagar sus defensas a peso de oro. Los licenciados en Derecho que, por la razón imperiosa del turno de oficio, se ven obligados a aceptar tales defensas han declarado que «consideran acreedoras de las mayores penas a las hermanas y a sus cómplices».

Los interrogatorios han proporcionado nuevas sorpresas. Uno de los «enterradores» declaró que sepultó, en la casa de enfrente a la que albergaba el cabaret de San Francisco del Rincón, los cuerpos de tres mujeres. Al parecer, las Valenzuela habían dado una crecida suma a la dueña de tal casa, que también ha sido detenida, para «ampliar» su «cementerio particular» de San Francisco.

En sus declaraciones, las hermanas se acusan una a otra, cuando no a sus cómplices. María Jesús afirmó «que de lo de las muertitas lo sabe todo su hermana Delfina; que a ella sólo le decían que tenían permiso para enterrarlas en la casa o en el rancho, y que aunque el cabaret de San Francisco del Rincón estaba a su nombre, ella no tiene un céntimo, porque Delfina, que es muy ambiciosa, era la dueña y responsable de todos».

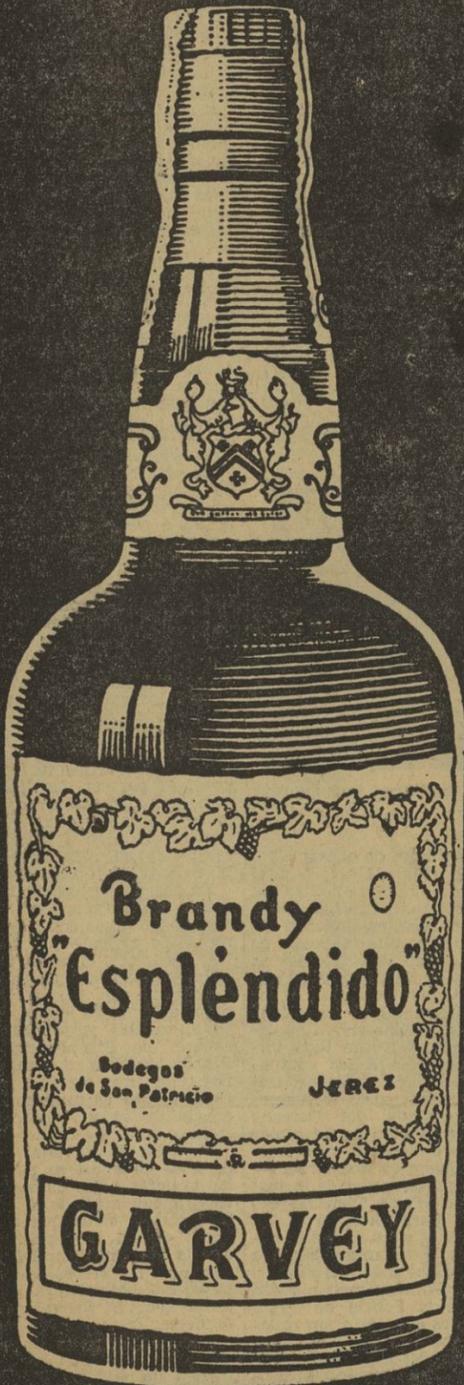
La lista de víctimas de «las hijas de Satanás» se nutría con las mujeres a las cuales los vicios habían acabado, o también de aquellas otras que se rebelaban contra la esclavitud horrenda impuesta por las Valenzuela. A las «rebeldes» las sometían a palizas y al hambre, hasta que, sin fuerzas para defenderse, las mataban a palos.

Mientras los nuevos horrores del caso salen a la luz pública, padres de muchachas perdidas por todos los rumbos de la república siguen presentando denuncias para que la Policía investigue cada caso particular. En interés despertado por esta cadena de crímenes ha congregado en León, San Francisco del Rincón y Lagos de Moreno a innumerables periodistas mejicanos y enviados especiales extranjeros. En todo el país sigue viva la profunda indignación motivada por quienes, según propias declaraciones, estaban decididas a controlar toda la prostitución clandestina y barata de la República mejicana.

PRESIONES

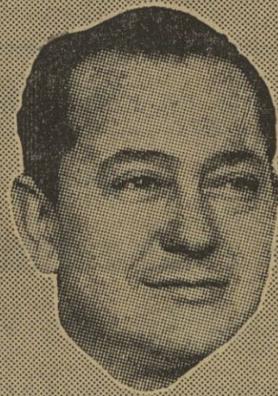
PARTE METEOROLÓGICA.—12,8 grados, que se midieron a las cinco menos diez de la tarde, fue la máxima de la jornada de ayer. La mínima, 2,6 grados bajo cero, se registró a las seis y media de esta mañana.

PRESIONES.—719 milímetros señaló el barómetro a las siete de la tarde



Siendo  
**GARVEY**  
es exquisito

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO  
Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## EL CASO DE LA MANCHA de CARMÍN

17  
UN CAFETIN

♦ **RESUMEN DE LO PUBLICADO.**—El joven Valerio Blasco aparece asesinado en una cabaña usufructuada por él en la sierra. Se descubren en el rostro del cadáver unas manchas de carmín y en las inmediaciones del suceso un bañador femenino. La Policía investiga en torno a los amigos de Valerio, una vez que ya fueron interrogados el padrastro y la madre de la víctima, y luego de haber encontrado distintos objetos en una caja metálica propiedad de Valerio. Los investigadores examinan nuevamente los objetos hallados, considerándolos y centrando luego su interés en el cuadernillo cifrado. Desentrañado el criptograma, los investigadores especulan sobre su texto. Maite confiesa su amistad con Valerio a los policías que la interrogan. Luego la joven reconoce haber pasado el anterior domingo en la cabaña con Valerio, huyendo del lugar para librarse de los torpes deseos del muchacho. Maite, luego, orienta a los investigadores sobre distintas actividades de Valerio.

—Terminamos con esto, señorita Maite. ¿Frecuentaba Valerio algún determinado establecimiento? ¿Cafeterías, bar, billares?

—Sí; al menos yo le he llamado en distintas ocasiones al teléfono de un bar: el Imperium.

—¿Le conoces, Zaldúa?

—Y tú también. Uno que está junto a la estación del Norte, en una de las callejas de allá. Es un cafetín inmundito, con una radiogramola del año de la nana y con una clientela de segunda categoría.

—Ya sé el local. En fin, señorita Maite. Nada más por el momento. Perdona la molestia, gracias por todo y hasta mañana, que volveremos a vernos.

Con medroso y angustiado acento murmura ella.

—Pero ¿es que todavía puede dudar de mí?

—En absoluto, Maite. En realidad nunca sospechamos de usted. Lo que pasa es que, a veces, nos vemos en la obligación de aparecer como "duros". ¿Me perdona, verdad?

La sonrisa femenina es el claro testimonio del solicitante de perdón.

Ya en la calle, Zaldúa advierte:

—Antes de que abras la boca, oye me: "Carita de Ángel", más inoente que un recién nacido. Porque no me vas a salir con el disco rayado de que "pueda ser una excepcional actriz". ¡Nada de interpretaciones dramáticas! ¡"Carita" nos ha hablado con el corazón en la boca! ¡La verdad y nada más que la verdad!

—Buena, hombre, bueno —advierte Ramos, sonriendo—. No te excites, que es malo para el hígado. ¿Quieres que borre a "Carita" de la lista de sospechosos? Pues borrada, ¿Conformes? —Conformes... y al Imperium.

—Para allá vamos.

—¡Menudo "zorro" debía ser el tal Valerio!

—¿Y eso?

—No ves que no soltaba prenda a nadie sobre sus andanzas?

—Discreción se llama esa palabra.

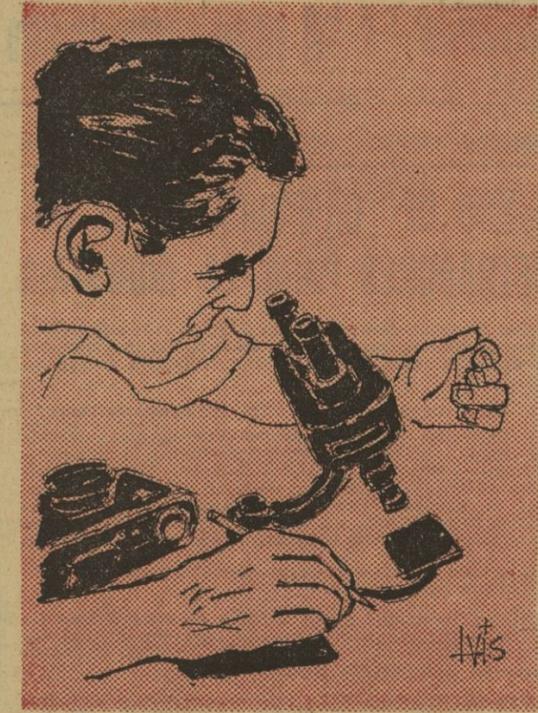
—Y rareza, la de frecuentar él un cafetín tan turgio como el de la estación.

—No te entusiasmes demasiado con lo que podamos encontrar allí: a lo mejor todo se reduce a alguna chavala guapa en el mostrador o en la caja.

—Sí, o el ambiente de bohemia.

—También te lo iba a indicar.

—Por eso me he adelantado. Como voy a adelantarme en esto otro: ¿te juegas algo a que el joven y despierto Valerio andaba metido en al-



guna banda de "chorizos" (1).

—No me descubres ningún Mediterráneo.

—Hombre, naturalmente que no! ¿Cómo voy a anticiparme jamás a Sherlock Holmes?

—Esta vez achácale la culpa al microscopio. ¿No se te ha ocurrido pensar nunca que un objeto así es muy difícil de "pulir" (2). A pocos "peristas" (3) les interesa su adquisición. Bueno, salvo que se lo diese por dos perras gordas.

—¿También la cámara fotográfica entra en el juego?

—Esa hubiera tenido fácil salida, pero teniendo en cuenta las aficiones fotográ-

(1) "Chorizo" (ladrón).

(2) "Pulir" (vender).

(3) "Perista" (compradores profesionales de objetos robados).

ficas de Valerio, decidió quedarse con ella. El hecho de que la tuviera escondida habla bien claro de la ilegalidad de su procedencia.

—Están, también, las diez mil "cucas" (4). Pero ¿y las ropas interiores de "dama"?

—¡A la vez indumentaria para modelos o acaso presentos regalos.

—¡Hum!... ¡Vamos, vamos al Imperium!

—No, antes nos pasaremos por la tienda del señor Fombuena.

—¿Razones del cambio de ruta?

—Una foto de Valerio. Nos convendrá exhibirla por ahí.

En casa del señor Fombuena, además de hacerse con un par de buenos retratos de la víctima, la pareja de investigadores se entera de que el industrial se encuentra de viaje.

—Negocio muy serio ha de ser para, en las presentes circunstancias, separarse el hombre de su mujer.

El comentario de Zaldúa logra el asentimiento de su compañero.

co moja grandes troyos de suizo en el tazón, desportillado, de café.

El inspector Ramos va derecho al asunto.

—¡Eh, amigo!—dice sonoramente, casi al oído del amodorrado dueño del local.— Buenos días.

Se desprezara el hombre, se desprezara el gato en omega de lomo y patas, y el inspector, mientras, exhibe un segundo ante el primero la placa policial.

—¡Eh, eh!—clama el despertado, súbitamente expectante y alerta.— ¿Qué pasa?

—¿Es usted el dueño o el encargado de esto?

—El dueño, ¡maldita sea!, porque no cae ningún "primo" que me lo compre.

El policía extrae de su bolsillo una de las fotos de Valerio, para inmediatamente ofrecérsela a su interlocutor.

—¿Lo conoce?

El hombre tarda dos o tres segundos más de lo debido en la respuesta:

—Sí.

—¿Cliente de aquí?

—Tanto como eso... Ha venido varias veces.

—¿Cuándo la última?

—Ya hace tiempo.

—Concrete.

—Por lo menos, un mes.

—¿Y cuándo la primera?

—¡Quién se acuerda...!

—Usted, por ejemplo.

Otro par de segundos de más en el enunciado de la nueva contestación.

—De verdad, no puedo decirlo a ciencia cierta. Puede que haga un año, tal vez menos; acaso más.

—¿Con qué frecuencia hacía sus visitas aquí?

—Hubo un tiempo en que se presentaba casi a diario.

—¿Y a eso llama usted haber venido varias veces?

Al dueño del cafetín no le impresionaba demasiado el claro tono sarcástico de la observación del inspector.

—Bueno, varias veces pueden ser muchas o pocas.

—Pues procure puntualizar, que no tenemos ganas de emplear el diccionario para entenderlo.

—Perdone—murmura el del mostrador, adusto.— ¿Qué ha hecho "El Dandy"?

El índice de Ramos apunta a la foto al tiempo que dice:

—¿El, verdad?

—Al menos, por "El Dandy" se le conoce aquí. ¿Que se ha metido en algún lío?

Tercia el inspector Zaldúa con aire zumbón:

—¿Usted qué cree?

—¿Yo? Lo único que creo es que el cliente debe pagar sus consumiciones. Lo demás me importa poco.

—Oye, Ramos, ¿qué tal si en vista de las facilidades que nos da aquí el amigo dejáramos la charla para seguir en la Brigada?

La amenaza surte inmediatos efectos. El hombre del mostrador rezonga rápido y aspero:

—¡Eh, oiga! Aquí les contesto a cuanto quieran.

—Eso es ponerse en razón —indica, pausado, Ramos—. Vamos, ¿con qué gente se reunea aquí "El Dandy"?

—Con una peña que viene al café.

—Peña de "chorizos", claro está.

—No pregunto nunca a los clientes su profesión.

Vuelve a especificar Zaldúa:

—Te digo que en la Brigada trabajaríamos mejor.

(Continuará.)



COMPUESTA POR ESTUDIANTES MENORES DE EDAD

## Detención de una banda de GAMBERROS ENMASCARADOS

HABIAN ATRACADO, A MANO ARMADA, EN UN CHALET DE LA AVENIDA DE ALFONSO XIII

Una Brigada de Investigación Criminal madrileña ha logrado la detención de una "banda" de jóvenes delincuentes, todos ellos menores de edad, que habían cometido atracos en diversas ocasiones, tratando de imitar a los tristemente famosos gánsters, reflejados en tantas y tantas películas extranjeras. Los detenidos, que son seis mozambetes, el mayor de ellos de dieciocho años, solían frecuentar distintas salas de fiestas y clubs nocturnos, donde se comportaban como "duros" y castigadores. Por cierto que para hacer honor a estos títulos no dudaban en maltratar a cuantas jóvenes se les oponían.

Hace cierto tiempo una joven fué brutalmente apaleada por uno de estos "duros" porque la chica osó pedirle un dinero que él le había robado. El "héroe" de tan vergonzoso hecho no dudó en jactarse de esta paliza, y se apuntó un buen tanto en el ánimo de los otros cinco personajes de la "banda".

Para llevar el tren de vida que se habían impuesto, los gamberros necesitaban de vez en cuando hacerse con dinero, para lo cual no reparaban en medios ni procedimientos. Para estos fines solían llevar navajas de larga cuchilla, y también contaban con un verdadero arsenal de armas, entre ellas una escopeta, una pistola de plástico, pero perfectamente imitada; porras metálicas y un puñal. También tenían máscaras negras para cubrir sus rostros...

### ANTECEDENTES

Hacia mediados del mes pasado se cometió un atraco en un chalet de la avenida de Alfonso XIII. Cuatro individuos, con el rostro cubierto, entraron en la casa, y tras amenazar a la dueña de la finca con una pistola, navajas y otras armas, la exigieron la entrega inmediata de cuanto dinero tuviera, así como de joyas y otros objetos de valor. El que actuaba como jefe de los atracadores llevaba la cabeza completamente cubierta con un capuchón negro, en que había dos orificios a la altura de los ojos. Este enmascarado amedrentó a la asustada mujer y, cuando ya abandonaban la casa, la dijo que si decía algo a la Policía tomarían serias represalias.

La Brigada de Investigación Criminal, enteradas de éste y otros hechos por el estilo, montó un servicio especial para tratar de descubrir a los atracadores. Pero se tropezaron con grandes inconvenientes, ya que estos delincuentes se cuidaban mucho de dejar pistas que pudiesen identificarlos. Por otro lado, las referencias que las personas atracadas hacían de ellos no aclaraban nada, ya que llevaban los rostros tapados y las señas personales que aportaban no se identificaban con las de profesionales fichados por la Policía.

### UNA PISTA

Sin embargo, una vez más, la sagacidad de los inspectores dió su fruto. Para el feliz resultado de esta operación intervino un hecho, aparentemente casual, que determinó una primera pista que aclaró los hechos.

Recordarán nuestros lectores que una pareja de la Policía Armada detuvo en la calle de Ventura de la Vega a un joven de dieciocho años que esgrimía una navaja automática. El joven, un estudiante, natural de un pueblo de la provincia de Tarragona, hizo frente con la navaja a los agentes de Policía, y cuando, por fin, fué reducido y llevado a la Comisaría del distrito, organizó un gran escándalo, rompiendo una puerta de cristal, destruyendo una figura que había sobre una mesa y agrediendo al comisario jefe, a quien produjo lesiones de pronóstico reservado. Este joven era uno de los componentes activos de la banda de delincuentes enmascarados y uno de los gamberros causantes de escándalos en salas de fiestas y clubs nocturnos.

Al ser interrogado sobre la

posesión del puñal automático, el joven se defendió inteligentemente. Pero sometido a nuevos e inteligentes interrogatorios, se le comprobaron algunas contradicciones que le desenmascaron. Los inspectores encargados de este interrogatorio, conscientes de que el joven ocultaba algo importante, presionaron, y, al fin, el detenido no tuvo otro remedio que confesar sus actividades. Manifestó que era uno de los cuatro miembros del grupo que atracó el chalet de la avenida de Alfonso XIII y que pertenecía a la "pandilla" de revoltosos de las salas de fiestas...

Por fin dió los nombres de tres de sus compañeros, cuyas iniciales son J. C. T., J. L. E. L. y V. A. M. Todos ellos menores de veintiún años, estudiantes y sin antecedentes policiales. Con estos nombres, el resto fué fácil, y poco después eran detenidos, no sólo estos tres, sino también el resto de los afiliados a la pandilla de gamberros.

En el domicilio de uno de ellos se encontró el arsenal de armas y otros objetos que destinaban para cometer sus atracos.

Convictos y confesos, todos

ellos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

### Detención de tres jóvenes que sustraían automóviles

Los inspectores de varios coches radio-patrulla procedieron a la detención de J. A. O. L., de diecinueve años, y de R. O. F., también de diecinueve años, a quienes sorprendieron cuando abandonaban en la Casa de Campo un coche marca M. G., matrícula de Virginia 410.483, que habían sustraído. El coche, conducido por un tercer indivi-

duo, salió de la Casa de Campo a gran velocidad, pero fué localizado posteriormente, abandonado en la Colonia Experimental, y al dar una batida por los alrededores se consiguió la detención del que lo conducía, llamado M. A. F. S., de diecisiete años.

Los detenidos confesaron que desde hace tiempo se dedicaban a la sustracción de automóviles. Declararon que también habían sustraído otro coche, matrícula M.-361.727, de la misma marca, que lo tenían estacionado en un camino de la Casa de Campo, donde, efectivamente, fué encontrado.

## BOGOTA: Aparecen diez cadáveres de adolescentes

EN ESTADO DE MOMIFICACION



### A FAVOR DE NAESSENS

En Bastia, Córcega, más de cuatro mil personas se manifestaron a favor del doctor Naessens y en contra del profesor Denoix, autor este último del informe oficial que niega que el suero del biólogo autodidacta corso tenga ningún valor curativo en las enfermedades cancerosas. La Policía tuvo que intervenir para disolver la manifestación. (Fotofax PUEBLO.)

## EL MARTES: NAESSENS, ANTE UN TRIBUNAL (Las autoridades francesas se incautan de todos sus materiales y documentos)

BASTIA (Córcega). 1.—Las autoridades francesas se han incautado de todos los materiales de experimentación y documentos del biólogo autodidacta Gastón Naessens, quien asegura que su suero Anablast puede curar la leucemia.

El propio Naessens ha sido citado para comparecer ante un tribunal el próximo martes a fin de demostrar la autenticidad de sus aseveraciones.

Han llegado a Córcega brigadas de Policía para reforzar el orden en previsión de alteraciones públicas provocadas por la decisión gubernamental contra el inventor del suero Anablast.

Ayer, la Policía hizo acto de presencia en la villa de Naes-

sens, donde el biólogo vive y trabaja. Los agentes sellaron su laboratorio y se incautaron de su equipo de trabajo documental. Al mismo tiempo, Naessens recibió una citación de un tribunal de París con la orden de que comparezca el próximo martes ante el mismo, a fin de responder a los cargos que contra él se formulan de práctica ilegal de farmacia. (Efe.)

### INVESTIGACION

PARIS, 1. — A demanda del Ministerio francés de Sanidad, el juez de Instrucción del Tribunal del Sena ha abierto una información judicial en relación con los cargos que pesan sobre

el biólogo autodidacta Gastón Naessens, por ejercicio ilegal de medicina y farmacia.

Este informe comenzó a redactarse el pasado martes, pero se conservó el secreto para permitir a la Sureté Nationale proceder con toda tranquilidad, a requerimiento del juez, en sus pesquisas en Córcega y Francia.

Estas investigaciones han permitido incautarse de varias ampollas del famoso suero antileucémico del biólogo, pero al parecer no se ha descubierto el laboratorio donde se procedía al cultivo del suero.

El magistrado instructor ha pedido se busque a todas las personas que han sido tratadas por Naessens y a los médicos que

han accedido a suministrar el suero a sus pacientes. (Efe.)

### BUENOS AIRES

## Veinte muertos y dieciséis heridos: Un autobús arrojado por el tren

BUENOS AIRES.—Veinte muertos y dieciséis heridos son las víctimas hasta ahora de un accidente registrado en las proximidades de la ciudad de Paraná (provincia de Entre Ríos), a 35 kilómetros al noroeste de Buenos Aires.

Un tren arrolló a un autocar que se dirigía desde Paraná a Paso de los Libres, en la frontera brasileña. El accidente ocurrió en un paso a nivel de la estación de Lapiçada.

### EL CONDUCTOR DE UNA CAMIONETA, EMBRIAGADO, IRRUMPE EN UNA "KERMESSE"

LIMA.—En la ciudad de Bagua, en el departamento de Amazonas, se produjo una tragedia, de la que fueron víctimas 14 personas.

Se celebraba una "kermesse" en la plaza principal de la ciudad, a beneficio de un colegio. Súbitamente hizo irrupción en el recinto una camioneta, con el chófer embriagado, y atropelló cuanto halló a su paso.

Entre los seis muertos figuran la candidata al próximo reinado del Carnaval, Paula Oblitas Hidalgo, y una criatura de cuatro meses. (Efe.)

Una carta junto a un cráneo: «Hemos matado a más de cien jóvenes y va a seguir la cifra»

BOGOTA, 1.—"Hasta ahora hemos matado más de cien jóvenes y va a seguir la cifra. El cementerio de Cali es suficientemente amplio. Hemos liquidado ya a bastantes pobres y por eso, ahora, vamos a emprenderla con los hijos de los ricos. Búsquennos."

Esta carta podría ser considerada como resultado de una burla macabra si no hubiese sido descubierta dentro de un paquete que "adjuntaba" un cráneo, en un autobús de la ciudad colombiana de Cali, y si, además, no hubiese coincidido con el hallazgo en esta misma población de una decena de cadáveres adolescentes.

Este "affaire" resultaba un verdadero rompecabezas para la Policía de Cali. Los diez cadáveres ofrecen todas las características de estrangulación y de violencias sexuales. Además, en todos los cuerpos, la muerte parece remontarse a varias semanas, pero los cadáveres se hallan en perfecto estado de momificación, lo que hace pensar que hayan sido sometidos a un tratamiento químico especial.

Pero hay más. Se hacen cálculas sobre la identidad de las víctimas. A este punto, aparte de una mujer que cree haber reconocido entre los diez cuerpos el de su hijo, quien desapareció hace algún tiempo, nadie ha podido identificar a los nueve cadáveres restantes ni ha señalado la desaparición de ningún otro joven de la localidad.

Finalmente, hay quien cree que se trata de una broma de mal gusto de los estudiantes de medicina. De cualquier modo es necesario esperar las conclusiones del instituto médico legal. (Efe.)

## TRECE MUERTOS: CAE UN AUTOBUS POR UN PUENTE

BOGOTA.—Al caer un autobús por un puente entre las poblaciones de Valledupar y Contadero, en el departamento de Magdalena, al norte del país, han resultado trece personas muertas y diez heridas. Los heridos han sido trasladados al hospital de Bucaramanga. (Efe.)